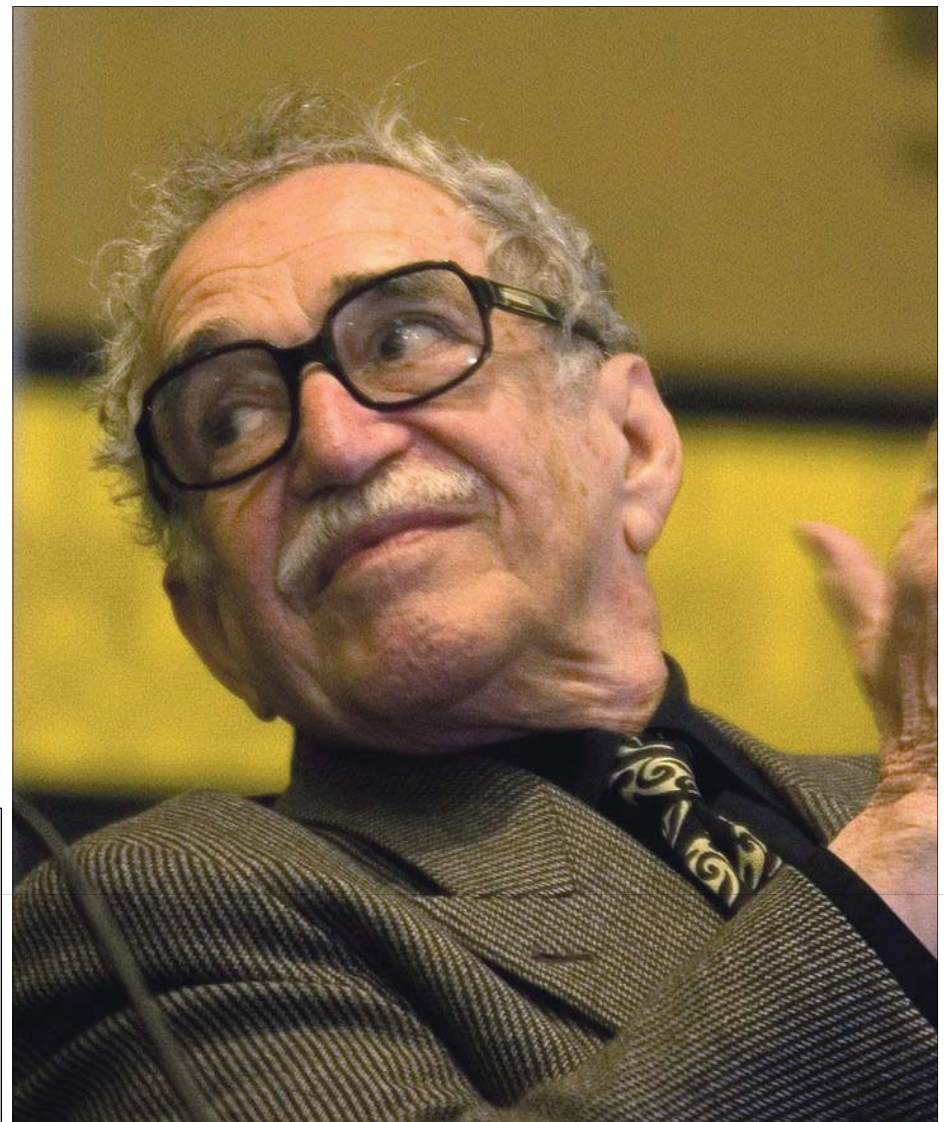


نگاهی به بازتاب‌های رسانه‌ای گذشت خانواده فوتبالیست مشهور از ضارب فرزندشان

انعکاس جهانی یک بخشش

و این خبر بازتاب گسترده‌ای در میان آنها داشت. رسانه‌های معتبر جهان از جمله روزنامه گاردین، روزنامه دیلی میل، شبکه اسکای ایتالیا، یاهو، روزنامه تایمز و سی‌ان‌ان، روزنامه آوارول رومانی و سایر رسانه‌های جهان و خبرگزاری‌های معتبر در روزهای گذشته، تیتر نخست و اخبار اصلی خودشان را به این ماجرا و بخشیدن جوانی پای چوبه مادر توسط مادر مقتول اختصاص دادند. روزنامه گاردین در گزارشی مفصل در خبر اصلی خود صحبت‌های خانواده مقتول در گفتگو با ایسنا و جزئیات مراسم را به طور کامل پوشش داده است. همچنین علاوه بر بازتاب گسترده‌ای که این خبر در رسانه‌های ورزشی جهان داشته است عکس آرش خاموشی عکاس ایسنا نیز در بخش‌های مختلف بازتاب جهانی پیدا کرده است. در بخش نظرات روزنامه‌ها و خبرگزاری‌های معتبر جهان خیلی از کاربران از اقدام این خانواده فوتبالی در بخشیدن جوانی و بازگردان او به زندگی تمجید کردند و اقدام آنها را اقدامی شایسته و بزرگ توصیف کردند. ادامه در صفحه ۴

ماجرای گذشت پدر و مادر پسر جوانی که در یک درگیری به قتل رسیده بود بازتاب گسترده‌ای در رسانه‌های جهان داشت. ماجرا از این قرار بود که شش سال پیش، "بلال" در یک درگیری خیابانی در شهر "رویون" از توابع نور، مرتکب قتل می‌شود و به این اتهام به قصاص محکوم می‌شود. او شش سال را در زندان سپری کرد تا این که بامداد سه‌شنبه ۲۶ فروردین ماه ۹۳ برای اجرای حکم، پای چوبه دار می‌رود اما... پدر و مادر مقتول، در دقیقه ۹۰ از خون پسرشان می‌گذرند و به "بلال" فرصت زندگی دوباره می‌دهند. عبدالغنی حسین‌زاده، پدر مقتول، از مربیان قدیمی فوتبال در مازندران است که ۱۸ سال است در "رویون" به تربیت فوتبالیست‌های نوجوان می‌پردازد. "آرش خاموشی"، عکاس ایسنا که برای بخشیده شدن "بلال" تلاش زیادی کرده بود، پس از وقوع این اتفاق خجسته، گزارش تصویری کاملی را از این ماجرا روی خروجی ایسنا قرار داد. همچنین ایسنا در گزارشی و برنامه "۹۰" تلاش زیادی برای تحقق این امر مبارک انجام دادند. پس از این که این ماجرا شکل گرفت و به نتیجه رسید، بسیاری از رسانه‌های معتبر دنیا به پوشش آن پرداختند



جهان در اندوه درگذشت مارکز

صفحه ۱۰ و ۱۱

علی پاکپور (لندن) صراف مجاز از سال ۱۳۳۲

Tel: 020 8868 8788 / 07979 616161
Fax: 020 8866 5517 / 020 8866 7373

Foreign Exchange Established in 1953

Registered with: **FSA** HM Customs and Excise

نشانی ایمیل: ali.pakpour@yahoo.com
نشانی اینترنت: ali-pakpour.com/table.htm
نشانی پستی: P.O.Box 534, Pinner HA5 9EL

ایام هفته	پنجشنبه	جمعه	شنبه	یکشنبه	دوشنبه	سه شنبه	چهارشنبه	پنجشنبه
از: ۳۱۴۰۰ تا: ۳۱۷۰۰	از: ۲۹/۱/۹۳ تا: ۳۰/۱/۹۳	از: ۳۱۵۰۰ تا: ۳۱۸۰۰	از: ۳۱۶۰۰ تا: ۳۱۹۰۰	از: ۳۱۷۰۰ تا: ۳۲۰۰۰	از: ۳۱۸۰۰ تا: ۳۲۱۰۰	از: ۳۱۹۰۰ تا: ۳۲۲۰۰	از: ۳۲۰۰۰ تا: ۳۲۳۰۰	از: ۳۲۱۰۰ تا: ۳۲۴۰۰
از: ۵۰۰۰۰ تا: ۵۰۳۰۰۰	از: ۴۹۵۰۰ تا: ۵۰۰۰۰	از: ۵۰۰۰۰ تا: ۵۰۳۰۰۰	از: ۵۰۳۰۰ تا: ۵۰۶۰۰۰	از: ۵۰۶۰۰ تا: ۵۰۹۰۰۰	از: ۵۰۹۰۰ تا: ۵۱۲۰۰۰	از: ۵۱۲۰۰ تا: ۵۱۵۰۰۰	از: ۵۱۵۰۰ تا: ۵۱۸۰۰۰	از: ۵۱۸۰۰ تا: ۵۲۱۰۰۰
از: ۴۳۰۰۰ تا: ۴۳۸۰۰	از: ۴۳۰۰۰ تا: ۴۳۷۰۰	از: ۴۳۲۰۰ تا: ۴۳۹۰۰	از: ۴۳۹۰۰ تا: ۴۴۶۰۰	از: ۴۴۶۰۰ تا: ۴۵۳۰۰	از: ۴۵۳۰۰ تا: ۴۶۰۰۰	از: ۴۶۰۰۰ تا: ۴۶۷۰۰	از: ۴۶۷۰۰ تا: ۴۷۴۰۰	از: ۴۷۴۰۰ تا: ۴۸۱۰۰

To reach your Iranian audience
talk to "Persian Weekly" first!

If you would like to advertise in The Persian Weekly Paper please contact:

Tel: 07811000455 - ad@persianweekly.co.uk

ایندیپندنت تحلیل کرد

عزم راسخ تهران و واشنگتن برای مقاومت در برابر فشارها



در حالی که همچنان موانع زیادی در راه دستیابی به توافق نهایی وجود دارد، نگاه تحلیلگران به روند مذاکرات هسته ای مثبت است. شاید بتوان گفت این موضوع از معدود موضوعات مطرح در سیاست خارجی دولت اوپاما است که نسبت به آن ابراز امیدواری می شود.

دور دیگری از مذاکرات هسته ای کارشناسی ایران و گروه ۵+۱، حدود دو هفته دیگر در نیویورک برگزار می شود و به نظر می رسد که تا کنون پیشرفت های مثبتی در روند حل مساله هسته ای ایران حاصل شده است. باتوجه به پابندی ایران به تعهدات اش طبق توافق هسته ای مقدماتی ژنو، کاه سفید در ماه جاری میلادی یک میلیارد دلار از اموال بلوکه شده نفتی ایران را آزاد کرد. از سوی دیگر آژانس بین المللی انرژی اتمی نیز در تازه ترین گزارش خود اعلام کرد ذخیره اورانیوم غنی شده ۲۰ درصدی ایران مطابق با برنامه اقدام مشترک ژنو کاهش پیدا کرده است.

در حالی که همچنان موانع زیادی در راه دستیابی به توافق نهایی وجود دارد، نگاه تحلیلگران به روند مذاکرات هسته ای مثبت است. شاید بتوان گفت این موضوع از معدود موضوعات مطرح در سیاست خارجی دولت اوپاما است که نسبت به آن ابراز امیدواری می شود. در موارد دیگر مانند سوریه، روسیه، اوکراین و روند صلح خاورمیانه برآورد کارشناسان از چشم انداز سیاست

خارجی اوپاما چندان مثبت نیست.

به گزارش ایندیپندنت، مذاکرات در نیویورک در حالی انجام می شود که ۲۳ اردیبهشت ماه چهارمین دور از مذاکرات هسته ای ایران و گروه ۵+۱، در سطح عالی در وین برگزار خواهد شد. پیشرفت مذاکرات به رغم مخالفت تندروها در تهران و واشینگتن ادامه دارد و به نظر می رسد طرف های مذاکره شامل ایرانیان برای به سرانجام رساندن مذاکرات و نادیده گرفتن فشارها عزم راسخی دارند.

محمد جواد ظریف، وزیر خارجه ایران می گوید که برای به نتیجه رسیدن یک انگیزه سیاسی وجود دارد و در صورتی که یک توافق خوب انجام شود، مخاطبان داخلی نیز راضی خواهند شد. به گفته وی، البته برخی هیچگاه راضی نخواهند شد زیرا جامعه ایران چند قطبی است.

از سوی دیگر ظریف در توییت خود نیز اخیرا پیام هایی مبنی بر امیدواری به سرانجام مذاکرات ارسال کرده است. در واشینگتن نیز کاخ سفید همچنان در مقابل درخواست کنگره برای متوقف کردن روند آزادسازی اموال بلوکه شده ایران مقاومت می کند. یک نشانه امیدوار کننده دیگر نیز این است که ایران هفته گذشته اعلام کرد آماده است میزان تولید پلوتونیوم از راکتور آب سنگین اراک را کاهش دهد.

دیوید پترائوس مدیر سابق سیا نیز بر این باور است که امکان دستیابی به توافق هسته ای نهایی با ایران وجود دارد. او در ماه گذشته در سخنرانی خود در دانشگاه هاروارد خاطرنشان کرد که می توان پیش از پایان فرجه شش ماهه برای مذاکرات به نتیجه رسید. همچنین به نظر می رسد واشینگتن دیگر به دنبال متوقف کردن برنامه های هسته ای ایران نیست. جان کری، وزیر خارجه آمریکا می گوید توافق هسته ای با ایران باید به نحوی باشد که زمان ورود این کشور به باشگاه هسته ای را طولانی تر کند. برای مثال ایران برای هسته ای شدن به ۶ تا ۱۲ ماه زمان نیاز داشته باشد تا امکان عکس العمل نشان دادن از سوی دیگر کشورها وجود داشته باشد. با این حال رابرت مندز، رئی کمیته روابط خارجی سنای آمریکا با این موضع کاخ سفید موافق نیست. او و همفکران اش تاکید دارند باید برنامه های هسته ای ایران به طور جدی محدود شود.

به هر ترتیب در حال حاضر هم ایران و هم آمریکا در تلاش اند خود را درگیر موضوعات حاشیه ای نکنند و در مقابل فشارها مقاومت کنند تا سرانجام توافق هسته ای نهایی امضاء شود. توافق جامع جایگاه دولت اوپاما در واشینگتن و دولت حسن روحانی در تهران را تقویت کرده و به آنها امکان می دهد اهرم های بیشتری برای مقابله با تندروها در اختیار داشته باشند.

پرواز جنگنده های روسی بر فراز مرزهای اسکاتلند



به نقل از روزنامه انگلیسی "ساندی اکسپرس"، وزارت دفاع انگلیس اعلام کرد که بمب افکن های روسی به طور ماهانه برای انجام ماموریت های محرمانه بر فراز آسمان این کشور به پرواز در می آیند.

وزارت دفاع انگلیس ابراز نگرانی کرد که به دلیل آنکه بمب افکن های روسی معروف به (خرس) بدون اطلاع به برج مراقبت وارد حریم هوایی انگلیس می شوند، احتمال وقوع حادثه برخورد این بمب افکن ها با هواپیماهای غیرنظامی وجود دارد. به نوشته این روزنامه، جنگنده های نیروی هوایی انگلیس در سال جاری ده مرتبه و در سال ۲۰۰۷ نیز ۱۶ نوبت برای مواجهه با خطر پرواز بمب افکن های روسی بر فراز آسمان انگلیس وارد عمل شده و خلبانان انگلیسی در تماس با همتایان روسی خود گفته اند که پرواز آنها باعث شده هواپیماهای غیرنظامی مسیر پروازهای خود را تغییر دهند. بر اساس این گزارش، بمب افکن های قدیمی روسیه با عنوان (توپولوف ۹۵) از پایگاه های اصلی در داخل خاک روسیه برخاسته و در ارتفاع ۲۵ هزار پا بر فراز دریای شمال به پرواز در می آیند و سپس وارد عمق حریم هوایی انگلیس می شوند تا سیستم های دفاعی این کشور را کنترل کنند.

ساندی اکسپرس در ادامه نوشت که دولت انگلیس نیز با نتایج گزارش کمیته امور دفاعی پارلمان درباره بازی موش و گربه روسیه و خطرات آن در گذرگاه های هوایی موافق است اما تاکنون به درخواست این کمیته برای اقدام قاطع و جدی در برابر مسکو پاسخ نداده است. انگلیس تاکنون درباره پروازهای محرمانه بمب افکن های روسی در آسمان انگلیس به مسکو شکایتی نکرده است و در همین رابطه "برنارد جنکینز" عضو کمیته امور دفاعی پارلمانی از بی تفاوتی دولت انگلیس به این مسئله ابراز شگفتی کرد.

بنام خدا

Regulated by:



شرکت صرافى

Registered by:



معتبرترین موسسه مالی ایرانی در لندن

خرید، فروش و ارسال ارز به ایران بدون اخذ کارمزد

قابل توجه: کلیه حواله هایی که قبل از ساعت ۳ دریافت شود
حتما روز بعد در ایران پرداخت خواهد شد

لطفا قبل از تماس با ما نرخ های دیگران را نیز جویا شوید



Tel: 020 8381 3334

Visit our website: www.sarrafi.co.ukE-mail: info@sarrafi.co.uk



Like us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

انکار کرده است.

حضور نماینده خانواده‌های زندانیان در مجلس در تحوّل دیگر در این ارتباط سایت خبری پیام نو نوشت که از طریق برخی از خانواده‌های حاضر در این تجمع کسب اطلاع کرد که از حوالی ظهر روز یکشنبه، چهار نفر از این افراد به نمایندگی از جمع خانواده‌های سیاسی حاضر در تجمع موفق به حضور در مجلس شدند. گفته شده که این چهار نفر بعد از ظهر روز گذشته با مهدی دواتگری، عضو کمیسیون امنیت ملی مجلس ریزنی‌هایی انجام دادند. به نوشته این سایت چهار نفری که به نمایندگی از طرف خانواده زندانیان بند ۳۵۰ اوین در مجلس حضور یافتند عبارتند از پدر حسین رونقی ملکی، مادر داور حسینی وجدان، همسر بهزاد



عرب گل و برادر سعید حایری، همچنین شب قبل از این تجمع نیز ۵ نفر از زندانیان بند ۳۵۰ اوین با خانواده‌ها تماس گرفتند و بستگان خود را در جریان وضعیت و شرایط خویش قرار دادند که عماد بهاور و عبدالفتاح سلطانی دو نفر از آنها بودند.

گزارش رئیس سازمان زندان‌ها به نمایندگان ساعتی بعد رئیس سازمان زندان‌ها با حضور در جلسه کمیسیون امنیت ملی در مورد حوادث روز پنجشنبه در زندان اوین توضیحاتی ارائه کرد. به گزارش ایسنا، نقوی حسینی سخنگوی کمیسیون امنیت ملی و سیاست خارجی مجلس شورای اسلامی درباره حضور اسماعیلی رئیس سازمان زندان‌ها در جلسه عصر دیروز مجلس گفت: آقای اسماعیلی در گزارش خود اظهار کرد که تیم بررسی سازمان زندان‌ها طبق برنامه روز پنجشنبه برای بررسی زندان اوین اقدام کرد. نقوی حسینی ادامه داد: اسماعیلی در گزارش خود با تشریح نحوه بررسی زندان‌ها گفت که در جریان بازرسی‌ها ابتدا زندانی‌ها به فضای باز هدایت می‌شوند تا بررسی‌ها انجام شوند. در بازرسی روز پنجشنبه زندانیان دو اتاق حاضر به خروج از اتاق‌های خود نشدند. وی افزود: اسماعیلی گفت که این افراد که اغلب از جریان فتنه و تفاق بودند حاضر به تخلیه اتاق‌های خود نشدند و شروع به مقاومت و ناسزا گویی علیه تیم بررسی کردند. تیم بررسی که افرادی غیر از کارکنان فعلی زندان بودند، این افراد را از اتاق‌ها بیرون کردند. نقوی حسینی با بیان اینکه به گفته اسماعیلی در جریان خارج کردن زندانیان از اتاق‌هایشان هیچ‌کس از سوی بررسی‌کنندگان مورد ضرب و جرح قرار نگرفته و مجروح نشده است، گفت: امروز هم به مناسبت روز میلاد حضرت زهرا (س)، به تعدادی از خانواده‌های افراد مذکور که به زندان مراجعه کرده بودند، اجازه ملاقات با زندانیان به صورت حضوری و بدون مانع داده شد تا با چشمان خودشان ببینند هیچ یک از آنها نه مجروح شده‌اند و نه ضربه‌ای به آنها وارد شده است. اکنون هم اعلام می‌کنیم که هر یک از خانواده‌ها خواهند می‌توانند با زندانیان خود ملاقات حضوری داشته باشند.

سازمان زندان‌ها: درگیری دروغ است
رئیس سازمان زندان‌ها و اقدامات تامینی و تربیتی همچنین روز گذشته در گفت‌وگویی که با ایسنا داشت به توضیح در این باره پرداخت و گفت: در بازرسی‌ای که از بند ۳۵۰ بازداشتگاه اوین در روزهای اخیر انجام شد هیچگونه درگیری صورت نگرفت و فرد یا افرادی برخلاف شایعات مطرح شده مجروح و به بیمارستان منتقل نشده‌اند. غلامحسین اسماعیلی تأکید کرد: همان طور که پیش از این گفتیم هیچگونه درگیری در بند ۳۵۰ بازداشتگاه اوین رخ نداد و تنها یک بازرسی نوبتی صورت گرفته است. وی ادامه داد: خبر درگیری میان زندانیان

موضوعی که البته در همان ابتدا با تکذیب رئیس سازمان زندان‌ها روبه روشد. همین امر سبب شد تا علی مطهری نماینده اصولگرایی تهران نسبت به این اخبار و شایعات منتشر شده، واکنش نشان دهد. وی در متنی کوتاه نوشته بود: امیدوارم حقیقت نداشته باشد. رئیس سازمان زندان‌ها باید توضیح بدهد. لاقلاً خانواده‌های این زندانیان سیاسی باید در جریان قضیه قرار بگیرند و اگر برخی از آنها به بیمارستان منتقل شده‌اند اجازه ملاقات به خانواده‌هایشان داده شود. معلوم نیست چرا شدت عمل نشان داده شده و عده‌ای مصدوم و عده‌ای به زندان انفرادی منتقل شده‌اند. وی افزود: به هر حال در اینجا قوه قضائیه، وزیر دادگستری و وزیر اطلاعات

در بند ۳۵۰ اوین چه گذشت؟

در چند روز گذشته سرخط خبرهای برخی از رسانه‌های خارجی و فارسی مخالف نظام خبر درگیری مأموران زندان با برخی از زندانیان امنیتی مستقر در بند ۳۵۰ زندان اوین بود. این رسانه‌ها خبر داده بودند که در بازرسی از این بند برخی از زندانیان به مقاومت پرداختند که منجر به «ضرب و شتم» و در نتیجه جراحت شدید برخی از زندانیان و بستری شدن آن‌ها در بیمارستان بود.

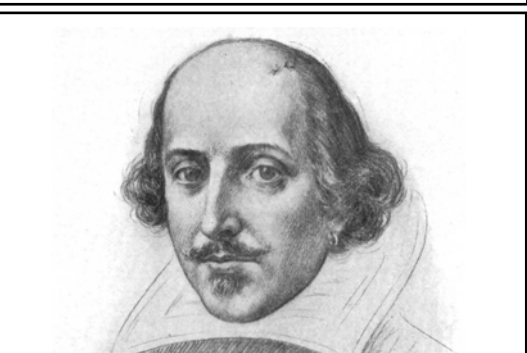
مسئولیت دارند و باید پاسخگو باشند و رئیس جمهور هم باید از حقوق شهروندان دفاع کند. ما این مسئله را در مجلس پیگیری و از وزیر دادگستری سؤال خواهیم کرد. کسانی که این اتفاق را تکذیب می‌کنند اجازه دهند خانواده‌های این زندانیان با آنها ملاقات کنند تا حقیقت روشن شود. وی البته روز گذشته در جمع خانواده‌های این زندانیان در برابر زندان اوین نیز حاضر شد و به آنان قول پیگیری داد.

احضار رئیس سازمان زندان‌ها به مجلس این موضوع سبب شد تا روز گذشته رئیس سازمان زندان‌های کشور به مجلس احضار شده و پاسخگویی تذکرات چند تن از نمایندگان مجلس شود. محمدرضا تابش با اعلام این خبر به ایسنا، اظهار کرد: تعدادی از نمایندگان مجلس تذکری را برای رسیدگی سریع به موضوع ادعای ضرب و شتم زندانیان در بند ۳۵۰ اوین تنظیم کرده بودند، همچنین برخی از همکاران نماینده ما برای طرح سؤال از وزرای مرتبط در این رابطه اعلام آمادگی کردند اما چون ما از کم و کیف قضیه مطلع نبودیم با آقای بروجردی، رئیس کمیسیون امنیت ملی و سیاست خارجی مجلس، صحبت کردیم و ایشان از رئیس سازمان زندان‌ها و همچنین رئیس زندان اوین دعوت کرد تا در کمیسیون امنیت حضور یابند و توضیحاتی را به نمایندگان ارائه کنند. نماینده مردم اردکان در مجلس ادامه داد: ما توضیحات رئیس سازمان زندان‌ها و رئیس سازمان اوین را می‌شنویم و بعد تصمیم خواهیم گرفت که آیا تقصیری متوجه کسی بوده یا خیر؟ باید این موضوع بررسی شود که چه کسی در این امر دخالت داشته، برخورد زندانی‌ها چگونه بوده و چه موضعی در برابر آنها اتخاذ شده است. نهایتاً اگر این توضیحات قانع‌کننده نبود سؤالی را از وزرای دادگستری و اطلاعات مطرح خواهیم کرد. تابش با بیان اینکه علاوه بر وی، پزشک‌ها، محجوب، مطهری، سیدهادی حسینی و عده زیادی از نمایندگان پیگیری بررسی ادعای مذکور هستند، خاطر نشان کرد: یک طرف این موضوع خانواده زندانیان هستند که آقای مطهری به نمایندگی از جمعی از همکاران ما با آنها صحبت کرده و یک طرف دیگر سازمان زندان‌هاست که موضوع را

این شناسنامه همه ماست



در تصاویر حکاکی شده بر سنگهای تخت جمشید هیچکس عصبانی نیست. هیچکس سوار بر اسب نیست. هیچکس را در حال تعظیم نمی‌بینید. هیچکس سرافکنده و شکست خورده نیست هیچ قومی بر قوم دیگر برتر نیست و هیچ تصویر خشنی در آن وجود ندارد. از افتخارهای ایرانیان این است که هیچگاه برده داری در ایران مرسوم نبوده است در بین صدها پیکره تراشیده شده بر سنگهای تخت جمشید حتی یک تصویر برهنه و عریان وجود ندارد. بخاطر بسپاریم که از چه نژادی هستیم و دارای چه اصالتی می‌باشیم.



آه! چه متانتی در عشق من وجود دارد، که (او) بهشت را مبدل به دوزخ کرده است!

رویای یک شب نیمه تابستان، پرده اول، صحنه اول.

O, then, what graces in my love do dwell, that he hath turn'd a heaven unto a hell!

A Midsummer Night's Dream, Act I, sc. 1.

برگرفته از کتاب اندیشه‌های زیرین شکسپیر
گردآوری و ترجمه: هلیا معینی

Tegnérsgatan 32, Stockholm, SE-11360, Sweden
Tel: 0046 8 3230 80

DON'T FORGET

Help to keep public area clean and tidy for everyone by taking your copy of Persian Weekly paper with you, when you leave

When you have finished with this publication please recycle it.



www.persianweekly.co.uk
info@persianweekly.co.uk

هفته نامه پرشین از نوشته‌های نویسندگان و خوانندگان استقبال کرده و لی در ویرایش آنها آزاد است. مسئولیت آگهی‌ها و صحت آنها بعد از صاحب آن می‌باشد. هفته نامه پرشین ردیفی یا رد آگهی‌ها صاحب اختیار می‌باشد.

کلیه حقوق مادی و معنوی برای Golden Class Ltd به شماره ثبت ۰۶۷۶۲۵۱۱. به تاریخ اول دسامبر ۲۰۰۸ محفوظ است.

نماینده‌ی و مرکز پخش در سوئد:
کتاب فروشی بین المللی فردوسی
آقای مهدی رحیم زاده

شورای همکاران و نویسندگان:

دکتر علا امیرشاهی، فرشته کدیور، محسن غفاری،

امیر ارسلان یکتامنش، ناصر نوروزی، لیلی فرسی

سیما عمروالعلائی، امید مهاجرانی

مدیر داخلی و امور مالی: محسن غفاری

۰۷۹۱۱۰۰۰۲۵۵

mohsen@persianweekly.co.uk

بازاریابی و فروش: جواد توتونچی

۰۷۹۱۳۸۴۶۷۴۶

تیراژ: ۳۰۰۰ نسخه چاپی

Tel: 020 7193 5592
Fax: 020 7023 4921

هفته نامه پرشین

اجتماعی، فرهنگی، هنری

هفته نامه پرشین به هیچ گروه و ارگان سیاسی و غیر سیاسی وابسته نمی‌باشد و صرفاً در جهت اطلاع رسانی صحیح کام بر می‌دارد. تمامی مطالب از سایت‌ها، روزنامه‌های معتبر، مقالات رسیده و خبرگزاری‌های رسمی با ذکر نام نویسنده انتخاب و به چاپ می‌رسد.

مدیرمسئول و سردبیر: عباس نجفی زرافشان
editor@persianweekly.co.uk

PERSIAN WEEKLY
انعکاس جهانی یک بخش

To reach your Iranian audience talk to "Persian Weekly" first!

گزارش

نگاهی به بازتاب‌های رسانه‌ای گذشت خانواده فوتبالیست مشهور از ضارب فرزندشان

یک مجازات، یک بخشش، یک دنیا بازخورد

از نخستین روز بهمن‌ماه ۱۳۹۱ که سرنهادن جوانی کم سن و سال به هنگام اجرای حکم بر شانه مامور پلیس به عکس خبری مهمی تبدیل شد، یکسال و اندی گذشته است. آن روز در ضلع شمالی خانه هنرمندان پایتخت قرار بود پرونده رسانه‌ای شدن یک زورگیری در روز روشن پایتخت بسته شود.

همان زورگیری که فیلمش در پایگاه اینترنتی «عصر ایران» و سپس تصاویر آن در روزنامه ایران و بعد سایر رسانه‌های داخلی و خارجی منتشر شد. زورگیری چهار نفر در کوچه جمال خیابان خرمند جنوبی در پایتخت. آن چهار جوان از آن زورگیری نفری حدود ۷۰هزار تومان نصیبشان شد و دو نفر اصلی به محاربه محکوم شدند و در سحرگاه اول



بهمن ماه ۱۳۹۱ مجازات سختی برای آن دو به اجرا درآمد. هنگام اجرای حکم یکی از دو محکوم سرش را بر شانه مامور اجرای حکم گذاشت و ثبت همین لحظه شد عکسی مشهور که بعدا هم عکاس آن جایزه بهترین عکس خبری را گرفت. حالا حدود ۱۵ ماه بعد از آن واقعه دوباره هم مراسم اجرای حکم خبرساز شد. این‌بار هم عکس مراسم اجرای حکم بازتاب رسانه‌ای عجیبی یافت. آن بار نام ایران در صدر اخبار قرار گرفت و این بار هم نام ایران در هدلاین رسانه‌ها.

از خانه هنرمندان تهران تا زندان شهرستان نور در استان مازندران راه بسیاری را باید رفت. ۲ واقعه، ۲ اجرای حکم. ۲ مجموعه عکس و برداشت‌هایی که رسانه‌ها را به اختصاص تیتُر اصلی خود واداشت.

روزنامه‌های داخلی و بازتاب یک بخشش بیست‌وششم فروردین ماه همه پایتخت‌نشینان رسانه‌ای منتظر آن بودند که نتیجه انعکاس خیر «ایسنا» در برنامه شب قبل «نود» را ببینند. خبر بخشیده شدن جوانی که در ۱۹ سالگی دوست و هم‌محله‌ای خود را به قتل رسانده بود منتشر شده بود، اما هیچ تصویری از این واقعه نبود. همه از آن سیلی آخری که مادر مقتول بر صورت «بلال» زده بود می‌گفتند ولی عکسی نبود. صبح چهارشنبه که فرارسید در میان روزنامه‌ها، این جام جم بود که تیتُر اصلی خود را به تأثیر برنامه «نود» اختصاص داده بود. «شرق» و «اعتماد» دو روزنامه رقیب هم از تیتُرهای کنار صفحه خود جایی به «بخشش در دقیقه ۹۰» اختصاص داده بودند. روزنامه «هفت صبح» هم که معمولا از این وقایع برای تصویرسازی و تیتُر اصلی استفاده می‌کند، تنها یک تیتُر در کنار صفحه از این ماجرا داشت، اما جالب اینجا بود که هیچ عکسی از لحظات برپایی مراسم اجرای حکم و درپی آن بخشش مرتکب قتل نبود. خبرنگار اعتماد که برای گزارش مراسم اعدام با خبرنگاران مازندرانی تماس گرفته بود از اینکه هیچ خبرنگاری در مراسم حاضر نبوده و هیچ‌کس عکسی از آن تهیه نکرده متعجب بود، حتی یک نفر هم با تلفن همراهش عکس نگرفته بود.

روز چهارشنبه که به نیمه رسید عکس‌های «آرش خاموشی»، عکاس ایسنا همه نگاه‌ها را به خود جلب کرد. گزارشی از مراسم بخشش. لحظه‌ای که مادر «عبدالله» سیلی معروفش را بر صورت «بلال» نواخت. لحظه اشک ریختن ۲ مادر. یکی عزیز از دست داده و دیگری دنیایی دوباره یافته.

صبح پنج‌شنبه ۲ روزنامه داخلی عکس و تیتُر اصلی خود را به این موضوع اختصاص داده بودند؛ «شرق» و «هفت صبح». دو عکس متفاوت: یکی از دو مادر عکسی منتشر کرده بود و دیگری از لحظه پایین آوردن محکوم از محل اجرای حکم؛ اما این همه ماجرا نبود.

زیرا روز پنج‌شنبه روز تعطیل تحریریه‌های مطبوعات در ایران است و معمولا خبرها تا جمعه مغلوب این تعطیلی می‌شود. در این میان شبکه‌های اجتماعی اینترنتی بودند که خبر دادند ماجرای بخشش در شهرستان نور دستمایه دو رسانه معروف انگلیسی شده است. «گاردین» و «دیلی میل» یک روزنامه جدی و یک روزنامه عامه پسند.

صفحه اول گاردین و جهانی شدن یک بخشش عکسی که روزنامه گاردین در صفحه اول خود منتشر کرده بود یکی از عکس‌های «آرش خاموشی» بود. همان عکسی که روزنامه شرق هم آن را استفاده کرده بود. او درباره این مراسم به «ایسنا» گفته است: «شهرستان نور آن شب بیدار بود و نخوابید، مردم بیدار صبح آمده بودند پای داریستی که قرار بود بشود محل یک اعدام اما این‌بار نه برای تماشا، بلکه برای طلب بخشش از خانواده مقتول».

عکاسی که عکس‌هایش از بخشش یک قاتل توسط مادر مقتول، چهره دیگری از ایران را به دنیا نشان داد. همان عکاسی که برای عکاسی به شهرستان نور رفت، اما در نقش یک خبرنگار به کمک رسانه‌اش «ایسنا» و سایر رسانه‌ها همچون تلویزیون، به بخشیده شدن محکوم کمک کرد.



خاموشی درباره دلیل حضورش در شهرستان نور، توضیح داده است: به‌دلیل آشنایی قبلی من با گروهی که برای بخشیده شدن «بلال» تلاش می‌کردند، با همسرم تماس گرفتند و گفتند برای عکاسی به «نور» برویم. از ابتدا قرار نبود مراسم اعدام باشد. ما روز دوشنبه به «نور» رفتیم. در خانه خانم شرف‌جهان – یکی از کسانی که برای بخشش بلال تلاش می‌کرد – بودیم که متوجه شدیم فردا قرار است «بلال» اعدام شود. با آقای سالارنیا – عضو انجمن حمایت از زندانیان شهرستان نور – صحبت کردیم و او هم تایید کرد که فردا جلو زندان، «بلال» اعدام می‌شود.

رسانه‌های معتبر جهان از جمله روزنامه گاردین، روزنامه دیلی میل، شبکه اسکای ایتالیا، یاهو، روزنامه تایمز و سی‌ان‌ان، روزنامه آندارول رومانی و سایر رسانه‌های جهان و خبرگزاری‌های معتبر در روزهای گذشته، تیتُر نخست و اخبار اصلی خودشان را به این ماجرا و بخشیدن جوانی پای چوبه دار توسط مادر مقتول اختصاص دادند.

اما در میان بازتاب‌های رسانه‌ای دنیا، پرداختن «دیلی میل» به ماجرا جالب توجه بود، زیرا این روزنامه عامه پسند و سایت اینترنتی آن عموما به مسائلی ازجمله رسوایی‌های اخلاقی بازیگران سینما، سیاستمداران و هنرمندان می‌پردازد. قرار گرفتن یک مساله جدی و اخلاقی از درون جامعه ایران در میان گزارش‌های اول این روزنامه تعجب دست‌اندرکاران رسانه را به همراه داشت.

بازتاب‌های بخشش در دو مجازات دیگر هنوز از بیست و ششمین روز بهار زمان زیادی گذشته بود که از نیشابور خبر رسید پرونده یک قتل در این شهر با بخشش مرتکب آن به پایان رسیده است.

روزنامه «شهروند» روز شنبه سی ام فروردین یکی از تیتُرهای کنار صفحه خود را به این ماجرا اختصاص داد، اما این پایان ماجرا نبود، زیرا روز سی ام خبرنگاران باخبر شدند که مراسم اجرای مجازات یک مرتکب قتل دیگر در زندان بندرعباس نیز پایانی متفاوت یافته است. گویا خانواده اولیاء دم وقتی مرتکب قتل عزیز خود را به طناب دار می‌سپارند، دو دقیقه‌ای از لحظات اجرای مجازات سبب می‌شود که آنها تصمیم دیگری بگیرند و بعد رای به بخشش او دادند. از این دو واقعه هیچ تصویری منتشر شد. تنها تک جمله‌ای به‌عنوان تیتُر از گزارش واقعه به صفحه اول برخی روزنامه‌های سراسری ایران راه یافت تا این وقایع نیز به‌عنوان آثار عفو در شهرستان نور استان مازندران به این واقعه پیوند بخورد.

هفته ای که گذشت

شفاف‌سازی باشگاه‌ها

پس از آنکه وزارت ورزش و جوانان در ادامه جریانی که آن‌را شفاف‌سازی مالی نام نهاده است به انتشار فهرست قرارداد بازیکنان تیم فوتبال پرسپولیس پرداخت، نوبت به استقلال‌ی‌ها رسید تا مشخص شود آنها با تیمشان چقدر قرارداد بسته‌اند. موضوع خصوصی‌سازی باشگاه پرسپولیس و استقلال که از زمان دولت قبل مطرح بود با روی کار آمدن دولت یازدهم رنگ و بوی جدی‌تری به خود گرفت. شفاف‌سازی امورمالی یکی از ضروری‌ترین مولفه‌های خصوصی سازی و ورود به بازار بورس است.

بازرسی از بند ۳۵۰

درحالی‌که برخی رسانه‌ها از برخورد با زندانیان بند ۳۵۰ زندان اوین و انتقال برخی از آنها به بیمارستان و انفرادی خبر دادند، رئیس سازمان زندان‌ها ضمن تکذیب این خبر گفت که هیچ‌گونه درگیری در این بند رخ نداده و تنها یک بازرسی نوبتی صورت گرفته است. علی مطهری اولین نماینده‌ای بود که خواستار بررسی جدی موضوع شد. پس از آن، رئیس سازمان زندان‌ها در کمیسیون امنیت ملی حاضر شد و توضیحاتی ارائه داد. وی از شناسایی فردی در این بند خبر داد که با شبکه بی‌بی‌سی ارتباط داشته است.

هواپیمای آمریکایی در مهرآباد

فرد یک هواپیمای آمریکایی متعلق به بانک «یوتا» در فرودگاه مهرآباد تهران که هدف تحریم‌های شدید غرب قرار دارد، حرف و حدیث‌های فراوانی ایجاد کرد. در شرایطی که ایران در حال مذاکره با گروه ۵+۱ برای رفع تحریم‌ها است برخی خبرها از یک ماموریت دیپلماتیک پنهانی حکایت داشت، اما سخنگوی وزارت خارجه در واکنش گفت که این هواپیما حامل یک هیات عالی رتبه از غنا بوده که براساس اعلام دولت این کشور، مالکیت آمریکا و در اجاره ریاست‌جمهوری غنا است.

پایان دوره بندر بن سلطان

ملک عبدالله بن عبدالعزیز، پادشاه عربستان طی حکمی، بندر بن سلطان را از ریاست سازمان اطلاعات عربستان برکنار کرد و یوسف الادریسی را به جای وی گماشت.

مصادره برج علوی

حکم دادگاه فدرال آمریکا مبنی بر مصادره و فروش یک برج ۳۶ طبقه متعلق به بنیاد علوی در نیویورک و پرداخت درآمد ناشی از فروش این آسمانخراش به افرادی که مدعی هستند تحت تأثیر حملات مربوط به ایران بوده‌اند، بازتاب‌های زیادی در رسانه‌ها داشت. درحالی‌که وزارت خارجه با تاکید بر مستقل بودن این بنیاد از دولت ایران حکم صادره را فاقد وجاهت قانونی اعلام کرد، برخی رسانه‌ها حکمی را که سه ماه قبل از توافق ژنو صادر شده بود مستمسکی برای زیر سوال بردن سیاست خارجی دولت قرار دادند.

حل مساله اراک

پس از آنکه صدیقی امام جمعه موقت تهران گفت که پروژه آب سنگین اراک به هیچ وجه قابل تعطیل شدن نیست، رئیس سازمان انرژی اتمی هم بر سخنان وی صحه گذاشت و از پایان رقیق‌سازی اورانیوم ۲۰ درصدی خبر داد و گفت موضوع رآکتور اراک با ۵+۱ تقریبا به نتیجه رسیده و قرار است پلوتونیوم تولیدی این رآکتور به یک پنجم کاهش یابد. آمریکایی‌ها معتقدند ایران از طریق تولید پلوتونیوم کافی در رآکتور آب سنگین اراک می‌تواند بسیار سریعتر از روش غنی‌سازی به سلاح هسته‌ای برسد.

بلا تکلیفی بنزینی

با وجود آنکه دولتمردان قبلا اعلام کرده بودند که فاز دوم هدفمندی یارانه‌ها از ابتدای اردیبهشت‌ماه آغاز خواهد شد و از این رو همه چشم‌ها دوخته شده بود به دهن دولت تا قیمت‌های جدید بنزین و دیگر حامل‌های انرژی را اعلام کند با این حال مسوولان تصمیم گرفتند که تا پایان هفته هم صبر کنند و سپس زنگ اجرای فاز دو را به صدا درآورند. در این باره معاون اجرایی رئیس‌جمهور روز دوشنبه اعلام کرد تا پایان هفته قیمت جدید بنزین، گازوئیل و سی‌ان‌جی اعلام خواهد شد.

دلار رو به بالا

درحالی‌که تحلیل‌گران بازار طلا، کاهش بیشتر قیمت را برای این فلز گرانبها پیش‌بینی می‌کنند، اما دلار به روند صعودی خود هر چند با نوسانی اندک ادامه می‌دهد. نرخ دلار طی ماه‌های گذشته در بازه ۲۹۰۰ تا ۲۹۷۰ تومان بود؛ اما این رقم در هفته گذشته با روند صعودی مواجه شد و از ۳۲۰۰ تومان گذشت. برخی کارشناسان اخبار مربوط به افزایش قیمت حامل‌های انرژی را عامل افزایش قیمت دلار می‌دانند؛ اما بانک مرکزی اعلام کرده در صورت ادامه روند افزایشی، ارز به بازار تزریق می‌شود.



ایران در محاصره مشکلات بدون مرز

پنج چالش محیط زیست ایران



گری لوییس، نماینده مقیم برنامه توسعه ملل متحد در ایران در بخش اول سخنرانی‌اش در کنفرانس میراث طبیعی ایران، به تشریح عبارت امنیت انسانی به‌عنوان مفهومی گسترده‌تر از امنیت ملی پرداخت و از رابطه تنگاتنگ آن با محیط‌زیست سخن گفت. بخش دوم سخنان لوییس به پنج چالش کنونی محیط زیست ایران به‌عنوان عنصر اساسی در امنیت انسانی می‌پردازد و راهکارهایی برای مواجهه با این چالش‌ها ارائه می‌دهد.

الف) امنیت محیط زیست به‌عنوان عنصری اساسی در امنیت انسانی
امنیت انسانی عبارتی است که نخستین بار در برنامه توسعه ملل متحد در سال ۱۹۹۴ با تغییر مفهوم سنتی امنیت ملی که تنها بر امنیت داخل مرزهای یک کشور تمرکز دارد، مطرح شد. به گفته کوفی عنان، انسان در قرن ۲۱ در محاصره مشکلات بدون مرز قرار گرفته است و روش‌ها و رویکردهای امنیت ملی در کشورها قادر به ارائه راه‌حل اساسی برای آنها نیستند. فقر گسترده میلیاردها انسان - ناامنی غذایی - بیماری‌های مسری - بلایای طبیعی و تغییرات آب و هوایی از جمله این مشکلات هستند. این چالش‌ها موجب جابه‌جایی گسترده جمعیت‌ها - میلیون‌ها آواره بالقوه و ناشی از تغییرات آب و هوا می‌شوند که از این مصایب و بلاها می‌گریزند. چنین جابه‌جایی‌هایی به نوبه خود موجب یأس و سرخوردگی، قانون‌شکنی، جرم و جنایت، مناقشات بین فرقه‌های می‌شوند که گامی منجر به چیزی خواهد شد که آن را تروریسم می‌نامیم. وقتی مردم از من درباره چالش‌های واقعی مربوط به امنیت انسانی که با آنها مواجه هستیم، می‌پرسند، به سرعت بر آینده تمرکز می‌کنم. دهه بعد، قرن بعد، اگر صراحتاً بگویم، تمدن انسان - نه موجودیت انسان، بلکه تمدن انسان تا آن زمان دوام بیاورد. امنیت حقیقی - امنیت انسانی - باید بر مردم متمرکز باشد. امنیت انسانی علاوه بر ملاحظات سیاسی

و اقتصادی باید بر غذا، بهداشت و جامعه بر شخص و محیط زیست متمرکز است.

بنابراین امنیت محیط زیست به‌عنوان عنصر اساسی در امنیت انسانی است و تخریب طبیعت چالش واقعی انسان در دهه‌های آینده است. در سال‌های اخیر، خطر ملموس و آشکار ناشی از گرم شدن کره زمین احساس می‌شود. در واقع تغییرات آب و هوایی ناشی از افزایش گازهای گلخانه‌ای مهم‌ترین خطر برای امنیت انسانی در تاریخ ۱۵۰ هزار ساله بشر روی زمین است. بنابراین ما نیاز به پیدا کردن راهی برای توقف گرم شدن سیاره خود داریم بدون اینکه رشد اقتصادی را به خطر اندازیم. ما باید باور داشته باشیم که می‌توان این کار را انجام داد. اندیشیدن بر اساس امنیت انسانی راه مهار تهدیدهای محیط زیستی امروزه است و یک اراده سیاسی که بر اساس شواهد علمی اقدام عملی کند، ممکن است نوع بشر را نجات دهد.

ما باید راهی برای مشخص کردن تهدیدهای واقعی آینده نسبت به امنیت انسانی (به‌ویژه تهدیدهایی که محیط‌زیست را به خطر می‌اندازد) پیدا کنیم. همچنین ما باید بزرگ‌ترین چالش دسته‌جمعی خود را به فرصت برای ساختن آینده‌ای قابل دوام و قابل ادامه تبدیل کنیم. قرن ۲۱ قرن است که ممکن است محیط زیست ما را بسازد یا ویران کند و ما باید از آن برای حفظ محیط‌زیست بهره بگیریم.

ب) چالش‌های محیط زیست ایران

ایران مانند بسیاری از کشورهای در حال توسعه که دارای منابع طبیعی سرشاری هستند، از روشی برای توسعه استفاده کرده که بر منابع تجدید پذیر فشار آورده است. با شیوه کنونی مدیریت منابع طبیعی، ایران با آینده‌ای داغ‌تر و خشک‌تر مواجه شده و امنیت محیط زیست در این جغرافیا به چالش کشیده شده است. به‌طور کلی پنج تهدید زیست محیطی اصلی ایران که امنیت انسانی را به مخاطره می‌اندازد به شرح زیر قابل تقسیم است:

۱- آب: فلات ایران سرزمینی خشک است؛ میانگین بارش در ایران با ۲۵۰ میلیمتر در سال کمتر از یک سوم میانگین بارندگی در جهان است؛ اما پیش‌بینی‌های آب و هوایی حاکی از این است که در آینده خشک‌تر نیز خواهد شد. در واقع ذخیره و عرضه آب در ایران در حال کاهش است. این در حالی است که تقاضا برای آب در ایران روز به روز بیشتر می‌شود؛ به طوری که تا سال ۲۰۲۵ میزان تقاضای آب ۳۰ میلیارد مترمکعب در سال بیشتر از مقدار کنونی خواهد بود. کاهش سطح آب زیرزمینی، کاهش حقایق رودخانه‌ها و تالاب‌ها نشانگر این ۲ روند متضاد بین عرضه و تقاضای آب است. بحران دریاچه ارومیه، بارزترین نگرانی از وضعیت آب در ایران است. با از دست رفتن آب، کشاورزی و اقتصاد روستاها از بین می‌رود و ساکنان برای امرار معاش به شهرها مهاجرت خواهند کرد. همان‌طور که صدها هزار نفر بر اثر خشک شدن بستر دریای آرال در آسیای مرکزی مهاجرت کردند. همان‌طور که هزاران نفر در اثر خشک شدن دریاچه‌های هامون در شرق ایران مجبور به ترک روستاها شدند. مهاجرت باعث اختلاف و تنش و گاهی منجر به خشونت می‌شود و امنیت انسانی را به مخاطره می‌اندازد.

به‌طور کلی آب بزرگ‌ترین محدودیت منابع در ایران و بزرگ‌ترین خطر محیط زیست ایران در درازمدت است. با از دست رفتن

منابع آب زیرزمینی، بسیاری از بخش‌های کشور غیرقابل سکونت خواهد شد و پیامدهای آن ویرانگر خواهد بود و راه حل این بحران، تجدید نظر کامل درباره شیوه و رویکرد مدیریت آب در ایران است.

کارشناسان بسیاری که با آنان صحبت کرده‌ام، می‌گویند لازم است درباره شیوه و رویکرد مدیریت آب در ایران کاملاً تجدیدنظر شود. آنان چهار اولویت را پیشنهاد می‌دهند. ۱- مشارکت: باید همه گروه‌های ذی‌نفع را در برنامه‌ریزی اختصاص منابع مشارکت دهیم. ۲- قیمت‌گذاری: باید برخورد با آب را به‌عنوان منبعی رایگان و تمام‌نشدنی متوقف کنیم؛ چون کشاورزی بخشی است که بیشترین آب را مصرف می‌کند - و هدر می‌دهد - لازم است آب را بهتر قیمت‌گذاری کنیم. یک نوع نظام قیمت‌گذاری که کارشناسان پیشنهاد می‌کنند؛ قیمت‌گذاری دوگانه است. در این روش قیمت آب بسته به اینکه برای امرار معاش مصرف شود یا برای تجارت، فرق می‌کند. ۳- حفاظت: لازم است از آب زیرزمینی و سطحی خود بهتر نگهداری و حفاظت کنیم. نخست باید میزان تبخیر، تعریف و اتلاف و برداشت غیرقانونی کنونی آب را متوقف کنیم. لازمه این کار اجرای بهتر قوانین و سیاست‌های موجود است. ۴- بهینه‌سازی استفاده از آب: باید از فناوری پیشرفته استفاده کنیم و باید آب را بازیافت کنیم. افزایش تولید کشاورزی باید بر اثر بالا بردن بازدهی زمین باشد نه ناشی از مصرف آب بیشتر.

۲- آسیب‌دیدگی و فرسایش خاک: این تهدید از ۲ منبع بیابان‌زایی و جنگل‌زدایی نشأت می‌گیرد. این واقعیت دارد که ناحیه‌ای وسیع از ایران همواره بیابانی بوده است؛ اما در این لحظه، سرعت گسترش بیابان‌زایی است که نگران‌کننده و هشداردهنده است. روندهای تغییر آب و هوا عامل بیابان‌زایی هستند؛ اما فشار جمعیت با استفاده بیش از حد آب و چرای بی‌رویه نیز بیابان‌زایی را تشدید می‌کنند. برای مثال خاک زراعی ایران با سرعت ۲۰ برابر سریع‌تر از آنچه تشکیل می‌شود، از دست می‌رود که نتیجه آن بیابان‌زایی و جنگل‌زدایی است. سرعت گسترش این معضل آنقدر نگران‌کننده است که می‌تواند بخش بزرگی از ایران را غیر قابل سکونت کند. احیای جنگل‌ها، ادغام مدیریت منابع طبیعی و برنامه‌ریزی برای پایداری بومی و بوم‌شناختی و اجرای قوانین حفاظت از منابع آب و زمین از جمله راهکارهای پیشنهادی است.

۳- انرژی: در حال حاضر مصرف انرژی و میزان سرانه تولید دی‌اکسید کربن ایران از جمله بالاترین‌ها در جهان است. این امر به افزایش جمعیت ایران، آرزوهای درست و قانونی آن در زمینه توسعه و ذخایر نفت و گاز طبیعی فراوان مربوط می‌شود. پارانه قیمت سوخت از دیگر عوامل این امر است که سبب شده قیمت انرژی در ایران بسیار اندک باشد، البته طی سه دهه گذشته دولت ایران کاری عظیم در زمینه حمایت از توسعه انسانی مانند افزایش میانگین طول عمر، گسترش آموزش و پرورش، افزایش درآمد‌ها منهای مالیات انجام داده است و برق‌رسانی و انرژی ارزان به این توسعه انسانی به شدت کمک کرده‌اند؛ اما دولت برای کربن‌زدایی از اقتصاد خود باید راهکارهایی را مدنظر قرار دهد که از جمله آنها می‌توان به بهینه‌سازی و کارایی انرژی در شبکه‌های مصرف مسکونی، صنعتی، حمل‌ونقل شهری، افزایش سهم انرژی خورشیدی، بادی، آبی، ژئوترمال (انرژی

زمین‌گرمایی)؛ مشارکت بیشتر بخش خصوصی در بخش انرژی به‌ویژه در انرژی قابل تجدید و سرمایه‌گذاری در فناوری‌های جدید انرژی اشاره کرد.

۴- آلودگی هوا: در میان همه مسائل مربوط به محیط زیست ایران، تأثیر آلودگی هوا بر کیفیت زندگی احتمالاً آبی‌ترین و ملموس و مشهودترین تهدید است. آمارها به ما می‌گویند شهرهای ایران از جمله آلوده‌ترین شهرهای جهان هستند. طبق ارزیابی سازمان جهانی بهداشت، اهواز، کرمانشاه و سنندج شرایطی بدتر از تهران دارند. دولت ایران شهرهای اراک و اصفهان را به این فهرست افزوده است. توفان ریزگردها که طی ۷ سال گذشته آغاز شده و از آن سوی مرزهای غربی ایران وارد می‌شوند به معضل آلودگی هوا افزوده است. این توفان‌ها به اقتصاد ایران به‌ویژه کشاورزی (مثلاً تولید عسل) و حمل‌ونقل صدمه می‌زند؛ بهداشت و سلامت عمومی ایران را ضعیف می‌کند (با تأثیراتی تا حد تعطیلی مدارس)، نظام زیستی ایران به‌ویژه جنگل‌های بلوط در رشته‌کوه‌های زاگرس را تهدید می‌کند و به رابطه با همسایگان غربی ایران نیز صدمه می‌زند. حل این مشکل نیازمند همکاری موثر منطقه‌ای، قیمت‌گذاری انرژی، برخورد با انتشار گاز از لوله‌اگزوز خودروها و اجرای سیاست‌های درست در این زمینه است.

۵- خسارت تنوع زیستی: پنجمین چالش زیست‌محیطی ایران از دست رفتن تنوع زیستی است. ایران بیش از ۱۱۳۰ گونه جانور مهره دار و ۷۶۰۰ گونه گیاهی دارد و زیستگاه پستانداران بزرگ مانند یوزپلنگ آسیایی، گوزن زرد ایرانی و گور خر آسیایی است؛ اما انقراض انواع و گونه‌های گیاهی و جانوری در ایران شدت یافته و هم‌اکنون ۱۰ درصد جمعیت جانوری و ۲ درصد گونه گیاهی در لیست قرمز سازمان ملل قرار دارند. با توجه به اینکه حفاظت از محیط زیست همواره با فعالیت‌های اقتصادی در تضاد بوده، دستاوردهای کوتاه‌مدت توسعه غالباً مسائل و نگرانی‌های طولانی مدت‌تر زیست محیطی را تحت‌الشعاع قرار می‌دهند. هنگامی که چنین تضادی بین منافع شروع می‌شود محیط زیست به حاشیه رانده می‌شود. به همین دلیل باید به دنبال راه‌هایی بود که از الگوهای از نظر مالی پایدار برای حفاظت انواع و گونه‌ها حمایت کنند. نظارت دقیق‌تر بر خسارت وارده به محیط زیست، مشارکت جوامع محلی در حفاظت از منابع طبیعی و ایجاد معاش جایگزین برای جوامع روستایی - مانند اکوتوریسم - در جهت کاهش اتکالی بیش از حد به برداشت ناپایدار از منابع طبیعی در کاهش فشار وارده بر زیستگاه‌ها موثر خواهد بود. اکنون دیگر نمی‌توان با مساله محیط زیست به‌عنوان یک موضوع معمولی در دستور کار، ملی برخورد کرد. برای حل معضلات محیط‌زیست در ایران به یک ساماندهی شجاعانه از بالا نیازمند است که البته به نظر می‌رسد در ایران به تدریج شروع شده است. در این شرایط سازمان ملل آماده همکاری و مشارکت است. هم‌اکنون سازمان ملل متحد در حال انجام کارهای فراوانی با سازمان محیط زیست، سازمان جنگل‌ها، مراتع و آب‌خیزداری، وزارت نیرو و اداره جهاد کشاورزی است. انتظار می‌رود این همکاری در زمینه بهبود وضعیت محیط زیست ایران ادامه و افزایش یابد.

In pursuit of justice for all

Democratise UN is an independent, non-profit making and non-affiliated organisation established in 2008 purely and completely on the basis of humanitarian considerations. Its aim and purpose is to mobilise all the decent and peace loving people of the world in a serious and effective campaign to force the re-structuring of the whole charter of the United Nations Organisation which is most unfair and dictatorial and entirely against justice for mankind.

Our plan is to organise a worldwide force in order to make their respective governments of the member states to express these views and insist on discussion in the general assembly until they reach an acceptable resolution.

Please join us in order to succeed in our mission by visiting our website and expressing your views, recommendations and criticisms which will be most welcome.

Democratise UN

www.democratiseun.org - info@democratiseun.org

نظرات شما

هفته نامه پرشین می‌کوشد تا فراتر از حداقل وظیفه‌اش، که اطلاع رسانی است عمل کند. از این‌رو، شما شهروندان و هموطنان دور از ایران نیز می‌توانید با ارسال مطالب و نظرات خود به هفته نامه پرشین ارسال تا در بخش نظرات چاپ گردد.

همچنین می‌توانید نظراتتان را به آدرس الکترونیکی:

info@persianweekly.co.uk

ارسال نمایید.

(لطفا نام و نام شهر خود را در ابتدای پیام درج کنید). منتظر نظرات و تماس‌های شما هستیم

ایران و جهان

«توافقنامه» ژنو
رنگ خون گرفت

توافق ژنو عملاً روی کاغذ ماند و با کشته شدن سه تن در شرق اوکراین در عمل به بن بست رسید. به نوشته روزنامه نیویورک تایمز در درگیری‌های آخر وقت دوشنبه سه اوکراینی توسط طرفداران روسیه در شرق این کشور کشته شدند.

که قصد دارد ۶۰۰ سرباز برای تمرینات پیاده نظام به لهستان و کشورهای حوزه بالتیک بفرستد. طبق اعلام پنتاگون این اقدام آمریکا یکی از بزرگ‌ترین تلاش‌های آن برای تضمین امنیت متحدان واشنگتن در ناتو است. به گزارش ایسنا، این سربازها در گروه‌های ۱۵۰ نفره به لهستان، استونی، لیتوانی و لتونی و در چارچوب تمرینات یک ماهه اعزام خواهند شد. پنتاگون این اقدام را «حضور گردهشی دائم» آمریکا در این ناحیه می‌داند.

جان کربی، سخنگوی ارشد وزارت دفاع آمریکا اعلام کرد که استقرار نیروها پیامی محکم به متحدان آمریکا در ناتو داد که واشنگتن به دنبال حوادث اخیر اوکراین به تعهدات خود در قبال آن‌ها پایبند است.

وی همچنین گفت: این اقدام همچنین به مسکو نشان می‌دهد که ما تعهداتمان را در اروپا بسیار جدی تلقی می‌کنیم. آمریکا و ناتو با وجود الحاق شبه جزیره کریمه



به روسیه و ناآرامی‌های شرق اوکراین و همچنین حضور نیروهای روسیه در مرز با اوکراین به روشنی اعلام کردند در اوکراین دخالت نظامی نمی‌کنند. در همین راستا دولت لتونی از این خبر استقبال کرد و این اقدام را واکنشی سریع و عملی خواند. وزیر دفاع استونی نیز عنوان کرد که این اقدام امنیت کشورش را به طور قابل توجهی افزایش خواهد داد، اما لهستان که خود توانست در سال ۱۹۸۹ از زیر سایه شوروی سابق خارج شود، خواستار حضور بیشتر نیروهای ناتو در شرق اروپا است. رئیس‌جمهوری لیتوانی نیز گفت که استقرار این نیروها آمادگی آنها را برای دفاع بالا برده است و ایمنی مردم این کشورها را تضمین می‌کند. این در شرایطی است که روسیه استقرار نیروهای ناتو در کشورهای اروپای شرقی و نزدیکی مرز با روسیه را ناقض قرارداد همکاری بین مسکو و متحدانش که در سال ۱۹۹۷ منعقد شد، می‌داند. با بالا رفتن تحریکات نظامی، وزیر خارجه روسیه اعلام کرد که اگر به کشورش حمله‌ای شود، یقیناً به این حمله پاسخ خواهد داد. سرگئی لاوروف، وزیر خارجه روسیه در مصاحبه با شبکه راشاتودی تأکید کرد: اگر روسیه مورد حمله قرار گیرد و یا منافع مردم روسیه تهدید شود تلافی خواهیم کرد.

وی با طعنه به کشورهای غربی افزود: «کسانی که انتخابات بدون اصلاحات قانون اساسی در سوریه را به رسمیت نمی‌شناسند، از انتخابات در اوکراین استقبال می‌کنند». رئیس دستگاه دیپلماسی روسیه تصریح کرد: «در صورتی که مورد حمله قرار بگیریم، حتماً پاسخ خواهیم داد، اگر مساله اوکراین هم مطرح نبود، مساله دیگری مطرح می‌شد.» این مقام روسی گفت: «در صورتی که منافع روسیه در اوکراین در معرض خطر قرار بگیرد، مسکو همانگونه که به گرجستان پاسخ داد، در شرایط کنونی نیز واکنش نشان خواهد داد». لاوروف تأکید کرد که مسکو درخصوص دست داشتن شرکت امنیتی «گریستون» آمریکا در رخدادهای اخیر اوکراین تحقیقات لازم را به عمل می‌آورد.

جانشین مری مک‌آلیس شد. او از سال ۲۰۰۳ تا زمان استعفايش به هنگام انتخاب برای ریاست‌جمهوری رئیس حزب کارگر بوده است. در دسامبر



۱۹۲۲ با اعلام موجودیت ایرلند آزاد، ارتش بریتانیا، با حفظ استان ایرلند شمالی، پادگان خود را در دوبلین به ارتش جمهوری ایرلند تحویل داد و اندکی بعد جمهوری ایرلند موجودیت یافت.

خط لوله گاز یکی از منافع اقتصادی مسقط است

نگاه دوگانه عربستان و عمان به ایران

تصمیم عمان برای ساخت یک خط لوله یک میلیارد دلاری که گاز ایران را انتقال می‌دهد، جدیدترین نشانه‌ای است که ثابت می‌کند تلاش عربستان سعودی برای عربستان سعودی برای همراه کردن همسایگان کوچک تراش در صف آرای علی‌ه ایران ناکام مانده است.

تصمیم عمان برای ساخت یک خط لوله یک میلیارد دلاری که گاز ایران را انتقال می‌دهد، جدیدترین نشانه‌ای است که ثابت می‌کند تلاش عربستان سعودی برای همراه کردن همسایگان کوچک تراش در صف آرای علی‌ه ایران ناکام مانده است. قرارداد احداث این خط لوله در جریان سفر حسن روحانی، رئیس‌جمهور ایران به عمان امضاء شد. این نخستین قراردادی است که در یک دهه اخیر بین ایران و یک کشور عضو شورای همکاری خلیج فارس امضاء می‌شود. این در حالی است که عمان روابط خوبی نیز با آمریکا دارد و معامله‌های اقتصادی زیادی با این کشور انجام می‌دهد. سال گذشته، زمانی که جان کری، وزیر امور خارجه آمریکا به عمان سفر کرد، قراردادی ۲ میلیارد و ۱۰۰ میلیون دلاری در زمینه فروش سیستم‌های دفاع هوایی منعقد شد. همچنین عمان که تحت سلطه سلطان قابوس، پادشاه ۷۳ ساله قرار دارد میزبان مذاکرات محرمانه بین دیپلمات‌های ایرانی و آمریکایی بوده که در نهایت راه را برای توافق هسته‌ای مقدماتی ژنو هموار کرد. یوسف بن علوی، وزیر خارجه عمان نیز اخیراً در گفت‌وگو با روزنامه الحیات به نقش عمان در میانجی‌گری بین ایران و آمریکا اشاره کرده است.

منابع نفتی عربستان سعودی و جمعیت آن بیش از مجموع پنج کشور دیگر عضو شورای همکاری خلیج فارس است و ریاض همواره تلاش کرده سیاست‌های خود را بر این کشورها تحمیل کند. برخی از این کشورها نیز از موضع‌گیری‌های عربستان در مقابل تغییراتی که در منطقه در شرف وقوع است، از جمله بهبود روابط ایران و آمریکا، ناراضی هستند. تحلیلگران می‌گویند عمان کشوری مرموز است و به نظر می‌رسد که خود را از دیگر کشورهای عضو شورای همکاری خلیج فارس تافته جدا بافته می‌داند.

عمان به لحاظ موقعیت جغرافیایی در جنوب ایران و آن سوی تنگه هرمز واقع شده است که مقادیر قابل توجهی از صادرات نفتی کشورهای منطقه به طور روزانه از طریق آن انجام می‌شود. این کشور ۴ میابون نفری با اقتصاد ۸۲ میلیارد دلاری می‌خواهد مرتفع‌ترین آسمانخراش منطقه را بسازد و سواحل لوکسی برای پذیرایی از گردشگران پدید آورد. مسقط، پایتخت عمان تا کنون هیچ آسمانخراشی نداشته و فروشگاه‌های این شهر نیز بر خلاف دیگر کشورهای عرب منطقه، توسط محلی‌ها اداره می‌شود. گفتنی است سلطان قابوس هیچ وارثی ندارد و آینده حکمرانی بر عمان پس از او روشن نیست.

این در حالی است که شورای همکاری خلیج فارس پیشرفتی در اهدافی مانند استفاده از واحد پول مشترک نداشته است. اما پس از بهار عربی در سال ۲۰۱۱، عربستان سعودی طرح‌هایی را به منظور اجرای سیاست‌های اقتصادی، سیاسی و امنیتی اتحادیه اروپا در بین کشورهای عضو شورای همکاری خلیج فارس ارائه کرد. یکی از اصلی‌ترین انگیزه‌های ملک عبدالله، پادشاه عمان، احساس نگرانی است که او در مورد نفوذ و قدرت گرفت ایران دارد.

رقابت ایران و عربستان پس از انقلاب اسلامی تشدید شد و هم‌اکنون این دو کشور از طریق نیروهای تحت رهبری خود در یک درگیری نیابتی به سر می‌برند. چشم‌انداز از سرگیری روابط بین ایران و آمریکا و توافق هسته‌ای مقدماتی ژنو که احتمال نهایی شدن آن وجود دارد، عربستان سعودی که تا چندی پیش متحد نزدیک آمریکا در منطقه بود را روی لبه تیغ قرار داده است. با این وجود باراک اوباما، رئیس‌جمهور آمریکا در سفر اخیر خود به عربستان سعودی به مقامات این کشور اطمینان داد که توافق هسته‌ای با ایران به معنی آسیب دیدن منافع عربستان سعودی نیست. اما آن‌چه که از نظر عربستان یک تهدید است، از نظر عمان یک فرصت اقتصادی است.

وزیر نفت عمان می‌گوید که تا سال ۲۰۱۷، گاز ایران به عمان می‌رسد و مسقط هزینه احداث این خط لوله را پرداخت می‌کند. همچنین عمان می‌خواهد گاز وارداتی از ایران را دوباره به کشورهای همسایه صادر کند. عمان در حال حاضر از قطر گاز وارد می‌کند.

در صورتی که این پیش‌بینی‌ها محقق شود، این خط لوله نخستین خط لوله‌ای خواهد بود که بین ایران و یکی از کشورهای عضو شورای همکاری خلیج فارس کشیده می‌شود. پیش از این بنا بود یک خط لوله گاز از ایران به امارات متحده عربی کشیده شود که به دلیل اختلاف نظر بر سر قیمت، اجرایی نشد. البته بخشی از این پروژه احداث شد اما در ۱۰ سالگی که از ساخت آن می‌گذرد، بدون استفاده مانده است.

منبع: بی‌زینس ویک

انتشار دیدگاه‌های رسانه‌های کشورهای خارجی، به منظور انتقال دیدگاه‌ها و مطالب و نوع نگاه رسانه‌های غربی به موضوعات و مسائل مختلف منجمله ایران است و به معنای تایید تمام محتوای آن نخواهد بود.



میراث بحران گروگانگیری همچنان یک فاکتور مهم به شمار می رود. سیک که در دوران گروگانگیری دستیار کاخ سفید در امور ایران بوده است، می گوید: در آمریکا این به یک فوتبال سیاسی تبدیل شده است و عقیده من بر این است که در شرایط جاری دولت نمی خواهد سرمایه سیاسی زیادی را برای مبارزه بر سر ابوطالبی صرف کند.

سیک که در دانشگاه کلمبیا روابط بین المللی تدریس می کند ادامه داد: اکنون که این مشکل به طور کامل ظهور کرده است، روشن است که سفیر جدید برای انجام فعالیت های اش در نمایندگی ایران در سازمان ملل دشواری های زیادی پیش رو دارد. به این ترتیب تصور من بر این است که ایران نشانه ها را دریافت می کند و در می یابد که ابوطالبی نمی تواند به عنوان یک سفیر در چنین شرایطی کار خود را به خوبی پیش ببرد.

اما مجادله دیپلماتیک بین ایران و آمریکا در شرایطی اتفاق افتاده است که مذاکرات هسته ای برای دستیابی به توافق هسته ای نهایی ادامه دارد. ایران و گروه ۵+۱ در سال گذشته به یک توافق هسته ای مقدماتی دست یافتند و اکنون در تلاش برای نهایی کردن این توافق هستند.

سر ریچارد دالتون، سفیر سابق انگلیس در ایران در این زمینه می گوید: هم جمهوری اسلامی و هم آمریکا منافع زیادی در به نتیجه رسیدن و موفقیت مذاکرات هسته ای دارند. دالتون در گفت و گو با دوپچه وله تصریح کرد: آنها می کوشند مذاکرات را از موضوعات حاشیه ای ایزوله کنند. به گفته وی، ایران و آمریکا به طور بنیادین در زمینه پاره ای از موضوعات به خصوص بحران سوریه دچار اختلاف نظر هستند اما تا کنون اجازه نداده اند این اختلاف نظرها در دیگر موضوعات بر روند مذاکرات دو جانبه و چند جانبه برای حل مساله هسته ای تاثیر بگذارد.

ایران و آمریکا مذاکرات را ایزوله کرده اند

هم جمهوری اسلامی و هم آمریکا منافع زیادی در به نتیجه رسیدن و موفقیت مذاکرات هسته ای دارند. آنها می کوشند مذاکرات را از موضوعات حاشیه ای ایزوله کنند. دولت باراک اوباما تحت فشار کنگره با صدور ویزا برای سفیر جدید ایران در سازمان ملل مخالفت کرد. این اقدام کاخ سفید مغایر با پروتکل دیپلماتیک متداول بود و پرسش هایی را در مورد توانایی واشینگتن برای اینکه به طور یکجانبه برای نماینده کشور دیگری ویزا صادر نکند، مطرح کرد. کاخ سفید مدعی شد با توجه به سابقه حضور حمید ابوطالبی در ماجرای گروگانگیری اعضای سفارت آمریکا در تهران واشینگتن به او ویزا نمی دهد. البته ابوطالبی می گوید در زمان این گروگانگیری در تهران نبوده و بعدا نقش مترجم داشته است.

یک کارشناس امور ایران در روابط خارجی شورای اروپا می گوید: هرچند تصمیم ایران به لحاظ سیاسی هوشمندانه نبود اما به نظر نمی رسد ایران قصد داشت با این انتخاب آمریکا را تحریک کند. او در گفت و گو با دوپچه وله خاطرنشان کرد: ایران پیش تر این شخص را به اتحادیه اروپا فرستاده بود و او در دیگر کشورها نیز سفیر بود. اما هیچگاه سابقه او در ماجرای گروگانگیری مانند امروز مورد توجه قرار نگرفته بود. وی ادامه داد، آنها نمی خواستند حساسیت آمریکا را برانگیخته کنند زیرا اگر می خواستند می توانستند فرد دیگری را معرفی کنند که سابقه روشن تر و پررنگ تری در گروگانگیری داشته است.

گری سیک بر این باور است که سیاست های داخلی در ایران و ایالات متحده اغلب اهمیت بیشتری از سیاست های خارجی دارد. به گفته وی در سیاست های آمریکا

تام دونیلون، مشاور سابق امنیت ملی آمریکا می گوید: این کار سختی بود که مخالفان زیادی داشت. این استراتژی به معنی این بود که آمریکا متحدان خود در اروپا و آسیا که شرکای تجاری ایران بودند را تحت فشار قرار دهد تا گام هایی بردارند که برای آنها هزینه زیادی داشت. در ژوئن ۲۰۱۰، کلینتون سفیر چین در واشینگتن را به هتلی در لیمای، پایتخت پرو دعوت کرد هر دو آنها برای شرکت در یک کنفرانس در آن حضور داشتند. گفت و گوی آنها در آن دیدار به سوی قطعنامه سازمان ملل کشیده شد و کلینتون تلاش کرد نظر مساعد پکن برای صرف نظر بانکها و شرکتهای دولتی چین از سرمایه گذاری در ایران را به دست آورد. اما هیلاری پیام قاطع خود را با لبخند به دوستان اش مخابره کرد. در ژوئن ۲۰۱۰، یک روز پیش از آنکه سازمان ملل در مورد تحریم های جدید علیه ایران رأی گیری کند، کلینتون سفیر چین در واشینگتن را

نیویورک تایمز گزارش داد:

پشت پرده ی اقدامات کلینتون در مورد ایران

اوباما برای نخستین بار پیشنهاد مذاکره مستقیم با ایران را در سال ۲۰۰۹ ارایه کرد. زمانی که به رهبری عالی جمهوری اسلامی نامه نوشت. در همان روزها هیلاری کلینتون به دنیس راس که بعدها مشاور ویژه او شد، اجازه داد، کانال محرمانه ای را از طریق سلطان نشین عمان برای برقراری ارتباط با ایرانیان، ایجاد کند.

شاید برای خیلی ها این پرسش مطرح باشد که اساسا دستاورد هیلاری روهام کلینتون، در دوره ای که ریاست



به هتلی در لیمای، پایتخت پرو دعوت کرد. جایی که هر دو آنها برای شرکت در یک کنفرانس در آن حضور داشتند. گفت و گوی آنها در آن هتل در حالی که نوشیدنی محلی سفارش داده بودند به سوی قطعنامه سازمان ملل هدایت شد و کلینتون تلاش کرد نظر مساعد پکن برای صرف نظر بانکها و شرکتهای دولتی چین از سرمایه گذاری در ایران را به دست آورد.

اکنون کلینتون بر این باور است که این تحریم ها بود که صادرات نفتی و ارزش پول رایج ایرن را کاهش داد و زمینه را برای روی کار آمدن دولت حسن روحانی فراهم کرد. رئیس جمهوری میانه رو که به دنبال احیای دیپلماسی ایران است.

گفتنی است اوباما برای نخستین بار پیشنهاد مذاکره مستقیم با ایران را در سال ۲۰۰۹ ارایه کرد. زمانی که به رهبری عالی جمهوری اسلامی نامه نوشت. در همان روزها هیلاری کلینتون به دنیس راس که بعدها مشاور ویژه او شد اجازه داد کانال محرمانه ای را از طریق سلطان نشین عمان برای برقراری ارتباط با ایرانیان، ایجاد کند.

در ژانویه ۲۰۱۱، کلینتون در تور سفر به کشورهای خلیج فارس در عمان توقف کرد. سخنرانی او در آن زمان بسیار اهمیت داشت. او در آستانه ی بهار عربی به کشورهای عربی هشدار داد در صورتی که جوامع خود را اصلاح نکنند در شنها غرق خواهند شد. البته در آن زمان ملاقات او با سلطان قابوس توجه زیادی را جلب نکرد، زیرا هنوز روشن نشده بود که عمان اصلی ترین میانجی ایران و آمریکاست. اما پادشاه عمان در آن دیدار به کلینتون توصیه کرد زمینه را برای یک نشست با ایرانیان فراهم کند.

با گذشت چند ماه یک نشست محرمانه در ویلاي شخصی سلطان قابوس در مسقط - پایتخت عمان- برگزار شد که در آن هیأتی از ایران و دو فرستاده کلینتون حضور داشتند. وزیر خارجه سابق آمریکا ویلام جی برنز و جیک سالیوان را به عمان فرستاد تا این مذاکره مستقیم را انجام دهند. آن مذاکرات، باب گفت و گوهای هسته ای که هم اکنون در وین جریان دارد را گشود. اما آنچه که همکاران کلینتون از سابقه کار او به یاد می آورند این است که او به واقع باور داشت ایران تنها تحت فشار معامله می کند.

وزارت خارجه آمریکا را بر عهده داشت، چه بود. مارک لندر، ستون نویس نیویورک تایمز در گزارشی مفصل در حالی که بررسی عملکرد هیلاری کلینتون پرداخته که زمزمه ی کاندیداتوری دوباره اش برای انتخابات ریاست جمهوری ۲۰۱۶ آمریکا مطرح می شود. او در این روزنامه ی آمریکایی می نویسد وزیر خارجه سابق ایالت متحده انرژی زیادی را صرف کرد تا در دور نخست ریاست جمهوری باراک اوباما از شهرت و محبوبیت خود برای بازسازی وجهه ی بین المللی آمریکا استفاده کند که پس از دوران ریاست جمهوری جورج بوش آسیب دیده بود. او همچنین بر دنباله روی از سیاستی قاطع و موضعی سرسختانه تأکید داشت.

آنچه در زیر می خوانید بخش هایی از این گزارش است که به نوع عملکرد هیلاری کلینتون در مورد ایران مربوط می شود. وزیر امور خارجه سابق آمریکا می خواهد در اعتباری که در بخش هایی از سیاست خارجی اوباما به دست آورده شریک باشد. مانند فشار بر ایران بر سر برنامه های هسته ای اش که کلینتون در وارد آوردن آن نقش مؤثری داشت. هیلاری کلینتون به ایجاد ائتلاف بین المللی که در نهایت ایران را پای میز مذاکره آورد، کمک کرد. خانم کلینتون هیچگاه به طور علنی از عملکرد دولت اوباما انتقاد نکرد و بخش عمده ای از سیاست خارجی دولت اوباما همچنان مدیون عملکرد او در تحریم های ایران و اتخاذ موضعی مقابله جویانه تر در برابر چین است.

دنیس راس، دستیار سابق کاخ سفید که نقش پشت پرده ای در ایجاد کانال پشت پرده برای مذاکرات مستقیم با ایران بر سر برنامه های هسته ای اش داشته، می گوید: سرسختی کلینتون به این معنی نیست که او به سرعت به سراغ گزینه نظامی می رود اما او به طور غریزی قدرت سخت را ترجیح می دهد. این در حالی است که هیلاری کلینتون موفقیت زیادی در مورد پرونده ایران به دست آورد. او تردید داشت که استراتژی مقدماتی اوباما مبنی بر دراز کردن دست دوستی به سوی رهبران ایران کارآمد باشد. وزیر خارجه سابق آمریکا دیدگاه مشابهی نیز در مورد خاورمیانه داشت. به همین دلیل او استراتژی آمریکا در قبال ایران را به سوی اعمال تحریم ها هدایت کرد.

شرکت ساتراپ

خدمات ترجمه، نشر و چاپ
با ۲۵ سال سابقه

ترجمه فوری، با مهر و امضای رسمی و معتبر
برای کلیه مدارک

شناسنامه - انواع گواهینامه تحصیلی و اداری -

عقد یا طلاق نامه - قراردادهای تجاری -

Certified Translation

پرسشنامه های دولتی -

حضور در مصاحبه یا مطب پزشکان و غیره...

حروچینی و چاپ و پخش کتاب از طریق

نماینده های معتبر در اروپا و آمریکا و آمازون

چاپ انواع بروشور، پوستر و طراحی وبسایت



Satrap Publishing & Translation

500 Chiswick High Road. London W4 5RG

Tel: 0208 748 9397 Email: satrap@btconnect.com



دوربرگردان بریتانیا برای عبور از بحران گازی

بحران اوکراین غرب را متوجه موضوعی دیگر کرده است. موضوعی که باعث شده است غربی‌ها در برابر روسیه دست بالا را نداشته باشند و نظاره‌گر قدرت‌نمایی کرملین باشند.

گاز روسیه در حال حاضر مهم‌ترین اهرم قدرت‌نمایی روس‌ها در برابر رقبای غربی خود است و گروه صنعتی ۸ که اینک خود را گروه صنعتی ۷ می‌نامد به دنبال منابع جایگزین برای تامین انرژی اتحادیه اروپا است. روزنامه تایمز می‌نویسد: بریتانیا رهبری کشورهای غربی را به عهده گرفته است تا روسیه نتواند از صادرات گاز خود با عنوان یک اهرم فشار استفاده کند.

در شرایطی که پوتین در خصوص جنگ داخلی در اوکراین هشدار می‌دهد، وزیران انرژی کشورهای اروپایی سعی دارند که وابستگی گازی خود را به روسیه کم کنند.

«اد دی‌وی» وزیر انرژی بریتانیا می‌گوید که گروه صنعتی ۷ ماه آینده قرار است جلسه‌ای را برگزار کند و در آن وزیران انرژی این کشورها راهکارهای کم کردن وابستگی گازی گروه ۷ را به گاز روسیه بررسی خواهند کرد. در این رابطه وزیر انرژی بریتانیا افزود: «حتی اگر پوتین در خصوص بحران اوکراین عقب نشینی کند باز هم مشکلات با روسیه پابرجاست. پوتین می‌تواند از توان گازی کشورش بهره‌گیری کند. این در صورتی است که اگر پوتین بر سر حرف خود باقی بماند بحران گازی فراگیر خواهد شد.» بر اساس گفته‌های کارشناسان یک چهارم از گاز اتحادیه اروپا از روسیه تامین می‌شود که نیمی از آن از خاک اوکراین رد می‌شود. اگر روسیه گاز اوکراین را قطع کند ۴۴ درصد به بهای گاز روسیه افزوده خواهد شد.

«اد دی‌وی» می‌گوید: «بحث درباره بحران گازی با روسیه موضوعی است که اصلا نمی‌شود از روی میز برداشت و باید در مورد آن تجدید نظر کرد.» برخی کشورهای اروپایی از جمله آلمان در برابر روسیه نرمش بیشتری نشان داده‌اند. برخی می‌گویند که آلمانی‌ها بزرگ‌ترین شریک روسیه هستند و برای همین موضوع نمی‌توانند مانند بریتانیا و آمریکا مواضع سختی در قبال کرملین اتخاذ کنند.

روزنامه تایمز اما می‌نویسد: در اجلاس آتی وزیران انرژی کشورهای گروه ۷، قرار است نه تنها در خصوص خط لوله جایگزین بحث شود، بلکه این وزیران قصد دارند که برای تامین منابع جایگزین نیز تصمیم‌گیری کنند. در حال حاضر برخی از کشورهای گروه ۷ به دنبال افزایش توان هسته‌ای خود در حوزه تامین انرژی هستند. با این وجود وزیر انرژی بریتانیا می‌گوید که دغدغه‌های کشورهای اروپایی از قبیل آلمان که به گاز

روسیه وابسته هستند درک می‌کند و قصد دارد راهکاری بینابین را ارائه دهد تا آلمان و برخی کشورهای اتحادیه اروپا نیز متضرر نشوند.

این در شرایطی است که برخی از مقامات سابق آلمان در «گاز پروم» روسیه سهم دارند. گرهارد شرودر صدراعظم سابق آلمان رئیس هیات‌مدیره شرکت «نورد استریم» است که زیر مجموعه گاز پروم روسیه است.

وزیر انرژی بریتانیا در این باره می‌گوید: «اگر روسیه گاز اوکراین را قطع کند، قیمت گاز بالا خواهد رفت و این موضوع سریعاً می‌تواند در اقتصاد اروپا تأثیرگذار باشد.» او ادامه می‌دهد: «بریتانیا می‌داند که باید از منافع کشورهایی مثل آلمان نیز محافظت کند.» با این شرایط «اد دی‌وی» می‌گوید که اروپا برای تامین گاز باید مقیاس جهانی را در نظر بگیرد. او افزود: «در این زمینه باید به کمک دوستان غیراروپایی خود نیز توجه کنیم. آمریکا و ژاپن می‌توانند کمک‌های بزرگی برای اروپایی‌ها باشند. می‌شود به نفت ماسه آمریکا (شیل) توجه کرد. حتی توجه به راهکارهای دیگر، از قبیل تامین گاز را از جایی غیر از روسیه.»

در این زمینه برخی می‌گویند که خط لوله «گاز اسلامی» که از منابع گازی مشترک ایران و قطر تامین می‌شود، می‌تواند از طریق عراق وارد خاک ترکیه و از آنجا به اروپا کشیده شود.

اتحادیه اروپا و آمریکا قصد دارند که با کم کردن وابستگی گازی به روسیه اقداماتی به‌زعم خود تنبیهی برای کرملین در نظر بگیرند. واشنگتن در این باره برخی از مقامات روسیه را یکجانبه تحریم کرده است و قصد دارد که تحریم‌های بیشتری را علیه مسکو لحاظ کند.

رکود اقتصادی در فصل دوم روسیه

همزمان با درگیری‌های روسیه با غرب، یک مقام وزارت دارایی روسیه اعلام کرد اقتصاد این کشور احتمالاً در فصل دوم وارد رکود خواهد شد. به نوشته وال استریت ژورنال، پس از وضع تحریم‌های غرب و روسیه علیه یکدیگر، درپی تصمیم مسکو برای الحاق کریمه به خاک

روسیه، اقتصاد این کشور به دلیل کاهش سرمایه‌گذاری و خروج فراوان سرمایه آسیب دیده است.

«ماکسیم اورشکین»، مدیر دپارتمان برنامه‌ریزی بلندمدت وزارت دارایی روسیه، گفت اقتصاد این کشور احتمالاً در فصل دوم امسال وارد رکورد خواهد شد. از سوی دیگر، آمار وزارت اقتصاد روسیه نشان می‌دهد اقتصاد این کشور در فصل نخست امسال نسبت به فصل قبل از آن ۰/۵ درصد کوچک شده است و اقتصاد روسیه در کل سال ۲۰۱۴ رشد ۰/۵ درصدی را تجربه خواهد کرد. وزارت اقتصاد روسیه در این باره پیش‌بینی می‌کند در صورتی که خروج سرمایه در سطح فصل نخست یعنی بیش از ۶۰ میلیارد دلار باقی بماند، تولید ناخالص داخلی در سال جاری ۱/۸ درصد کاهش خواهد یافت. این در شرایطی است که اورشکین می‌گوید وزارت دارایی پیش‌بینی می‌کند خروج سرمایه به‌طور قابل توجهی کند خواهد شد و به بیش از ۸۰ میلیارد دلار نخواهد رسید.

او می‌افزاید: ارزش روبل که در پی بحران کریمه طی ماه مارس به پایین‌ترین سطح خود رسیده است، احتمالاً افزایش خواهد یافت؛ زیرا مازاد حساب جاری بیش از این کاهش نخواهد یافت و در عوض رشد خواهد کرد. به گفته اورشکین وزارت دارایی برخلاف وزارت اقتصاد برنامه‌ای برای افزایش هزینه‌ها ندارد. او همچنین می‌گوید سیاست‌های پولی بانک مرکزی موثرترین ابزار برای حمایت از رشد از طریق افزایش تقاضای مصرف‌کننده است.

اورشکین در مورد تورم گفت: تورم در ماه مه یا ژوئن افزایش می‌یابد و به ۷/۵ درصد می‌رسد، اما به تدریج با کاهش روبه‌رو می‌شود و در پایان سال جاری به ۶ درصد می‌رسد. این در شرایطی است که تورم بالای ۴/۵ درصد تعیین شده توسط بانک مرکزی و تیرگی روابط روسیه با غرب بر توانایی این کشور در استقرار تأثیر منفی گذاشته است. اورشکین در این باره می‌گوید امسال کل مبلغ استقرار داخلی و خارجی کاهش خواهد یافت و به حدود ۵۰۰ میلیارد روبل خواهد رسید.



Like us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

حدی صعودی شد. البته دامنه تغییرات محدود بود و صرافان آن را طبیعی می‌دانند.

تغییر جزئی طلای جهانی

از دیگر سو، بهای قیمت جهانی طلا هم در روز سه‌شنبه تغییر زیادی نداشت. طلا تا لحظه تنظیم این خبر تغییری جزئی نسبت به بازار دوشنبه داشت و روی حدود ۱۲۹۰ دلار ماند. افزایش

هستند، بازار ارز مدیریت شود که بازار سهام هم یکی از این بازارها است. پیش‌بینی می‌شود با اجرایی شدن سیاست‌های تشویقی دولت در بورس، در هفته‌های آینده بازار سهام شرایط بهتری پیدا کند. اگر رونق نسبی به بازار سهام بازگردد، قطعا وجوه از بازار ارز خارج خواهد شد.

یک کارشناس اقتصادی هم به خبرگزاری تسنیم گفت: نگرانی مردم از افزایش قیمت بنزین، اجرای فاز دوم هدفمندی یارانه‌ها

اثرات انتظاری مشخص نشدن وضعیت قیمت حامل‌های انرژی است. از نظر آنها روشن نشدن تکلیف میزان افزایش قیمت حامل‌های انرژی، خصوصا بنزین باعث شده هیجان‌های کاذب در بازار به‌وجود آید و دلار مدام سطح‌های مقاومتی بالاتری را تجربه کند. آنها به دولت توصیه می‌کنند هر چه زودتر وضعیت قیمت‌های جدید حامل‌های انرژی را مشخص کند تا روند نوسان‌های اخیر در بازار ارز متوقف شود. در حال حاضر عامل انتظاری تعلیقی باعث موج سواری دلان شده است. عمده صراف‌های بازار با نظر کارشناسان در مورد تصنیی بودن نوسان‌های بازار ارز موافق هستند. آنها به شدت کم شدن

نوسان ارز در فضای تعلیقی انتظاری بازار ارز همچنان متلاطم است. التهابی که از نظر کارشناسان و فعالان بازار ناشی از روشن نشدن تکلیف تعیین قیمت حامل‌های انرژی است. صراف‌ها نقش آن‌چنانی در ایجاد نوسان‌های اخیر ندارند و هر چه هست، هیجانی است که دلان به امید کسب سودهای مقطعی ایجاد کرده‌اند. دلار هفته گذشته از مرز ۳۳۰۰ تومان عبور کرد و در پایان معاملات ۳۳۲۰ تومان برای دلار آمریکا به ثبت رسید. این اتفاق در حالی رخ می‌دهد که همچنان وضعیت عرضه و تقاضا تعادل خود را حفظ کرده است. صراف‌ها با وجود بالا رفتن قیمت تا این سطح، نوسان را

دلار به کانال ۳۳۰۰ وارد شد

هفته گذشته نرخ دلار در ادامه روند افزایشی خود وارد یک کانال جدید قیمتی شد و از مرز ۳ هزار و ۳۰۰ تومان گذشت. بیشتر فعالان بازار این روند را تابعی از هیجان کاذب در بازار توصیف می‌کنند که در سایه فضای انتظاری ناشی از آغاز فاز دوم هدفمندی رخ داده است. مشاهدات میدانی نشان می‌دهد صرافان به‌عنوان نماد رسمی بازار آزاد در این فضا از تعیین نرخ خودداری می‌کنند و معتقد به پایدار نبودن این روند هستند. در مقابل، دلان با سوءاستفاده از فضای تعلیقی ایجادشده بر تنور افزایش قیمت می‌دمند.



اندک قیمت طلا ادامه همان روند نوسانات روزهای گذشته از یک طرف به‌خاطر بحران اوکراین و از طرف دیگر به‌خاطر ادامه انتشار آمار اقتصادی در سطح جهان است. البته سه‌شنبه بازارها با کاهش آغاز کردند تا در دومین روز هفته کاری صحبت از تاثیر خروج سرمایه طلا و تقویت دلار باشد. تقویت دلار در واقع دوشنبه هم مهم‌ترین خبر در کنار ادامه نوسانات فلز زرد بود.

این در حالی است که دوشنبه بیشتر بازارهای جهانی تعطیل بودند و سه‌شنبه در بازگشایی بازارها هم آمارهای تازه نتوانستند تغییر بزرگی در بهای طلا ایجاد کنند؛ اما سه‌شنبه وضعیت بازارهای سهام اروپا با آمار اقتصادی تازه به نسبت خوب بود؛ گرچه این خوش‌بینی تأثیری بر بهای یورو نگذاشت تا یورو با نرخ برابری ۳۷۸۳/۱ مقابل دلار به پایین‌ترین ارزش در دو هفته برسد.

در حال وضعیت بازار طلا همچنان مبهم است. براساس تحلیل کارشناسان سه‌شنبه گزارش تنش‌های جغرافیایی در اوکراین نتوانست تقاضا برای طلا را افزایش دهد تا چشم‌ها به دیگر روزهای کاری این هفته میلادی بماند. مشکل اما همان ابهام در بازار طلا است. بسیاری از پیش‌بینی‌ها در ۱۰ هفته گذشته درست از آب درنیامده‌اند و با این اوضاع نباید از نوسان‌های بیشتر بازار اونس شگفت‌زده شد.

... باعث نوعی ایجاد جو روانی در بازار شده است. این کارشناس اقتصادی گفت: اگر دلار دو هزار و ۵۰۰ تومانی بانک مرکزی به اندازه کافی در بازار توزیع شود و در اختیار فعالان بازرگانی و تجاری قرار گیرد، قطعا ارز در بازار آزاد به همین اندازه تثبیت خواهد شد؛ ولی اگر قدرت برابری ارزها و همچنین عرضه و تقاضا رعایت نشود در بازار اختلال ایجاد خواهد شد. تا زمانی که نرخ ارز به‌صورت واقعی یکسان‌سازی نشود، همیشه شکاف در بین دو بازار آزاد و رسمی ارز وجود خواهد داشت. شاپور محمدی معاون وزیر اقتصاد هم در این باره گفت: نرخ ارز نوساناتی دارد، تلاش دولت این است که دامنه این نوسانات را کم کند. به عقیده او نوسانات کنونی کوتاه‌مدت است و در بلندمدت بهبود خواهد یافت.

افزایش قیمت سکه

همزمان با افزایش قیمت ارزها، قیمت سکه بهار آزادی هم بالا رفت. سکه تمام بهار آزادی طرح جدید در بازار هفته گذشته، بین ۹۹۰ هزار تا ۹۹۵ هزار تومان در صرافی‌ها به فروش رفت. در روزهای گذشته سکه بی‌توجه به نوسانات نرخ ارز ثبات نسبی داشت و اگر هم میل به تغییر پیدا می‌کرد تغییرات جزئی نزولی می‌کرد؛ اما هفته گذشته تحت‌تأثیر عامل‌های هیجانی تا

عرضه دلار نسبت به روزهای قبل را رد می‌کنند. تقاضا هم افزایش ناگهانی نداشته است. براساس گفته‌های آنها عرضه و تقاضا همچنان متعادل است؛ بنابراین دور از انتظار نیست که با تخلیه عامل‌های روانی از بازار که مهم‌ترین‌اش روشن شدن چگونگی هدفمندی یارانه‌ها است دلار به زیر ۳ هزار تومان هم برسد.

این موضوع از نگاه آنها باید مورد توجه مردم هم باشد و سعی کنند کمتر تحت‌تأثیر نوسان‌های تصنیی قرار بگیرند. صراف‌ها معتقدند که نوسان‌های اخیر به قدری شکننده است که با یک مداخله کوچک از سوی بانک مرکزی در بازار، قیمت‌ها به سرعت نزولی و به سمت ثبات میل خواهد کرد. براساس گفته صراف‌ها و کارشناسان اقتصادی نوسان‌های اخیر زودگذر و ناشی از عوامل روانی است. بانک مرکزی در تعیین نرخ‌های رسمی توجهی به نوسانات بازار نشان نداد و قیمت دلار را تنها ۶ ریال نسبت به روز قبل بالا برد.

خبرگزاری‌ها هم دلیل بالا رفتن قیمت را از دید برخی کارشناسان اقتصادی منعکس کردند. خبرگزاری فارس در این باره از قول یکی از کارشناسان گزارش داد: علت اصلی رشد نرخ ارز در روزهای اخیر تغییر مسیر وجوه و نقدینگی از بازار سهام به بازار ارز است. ایجاد رونق مجدد بازار سرمایه در هفته‌های آینده، بازار ارز را به ثبات می‌رساند. به گفته این کارشناس، باید از طریق مدیریت و کنترل بازار دارایی‌هایی که بازار رقیب

ناپایدار می‌دانند.

بسیاری از آنها به سیاق روزهای اخیر از اعلام نرخ خودداری می‌کنند. هر چه در میان صراف‌ها و صرافی‌های رسمی و با مجوز، آرامش حاکم است به همان میزان در میدان کوچک افشار - کمی پایین‌تر از میدان فردوسی - تپوتابی مصنوعی در جریان است. تعداد دلان در این مکان بیشتر از روزهای گذشته شده است. آنها می‌خواهند با ایجاد یک نوع هیجان ساختاری از نوسان‌های این روزهای بازار ارز تا جایی که امکان دارد کسب سود کنند. بازار این عده ملتهب و داغ است؛ التهابی که به‌صورت ناشیانه‌ای ساختگی است. کافی است نیم ساعت جلو پاساژ قدیمی افشار توقف کنید تا متوجه مصنوعی بودن این همه هیجان شوید.

ارز در انتظار تعیین تکلیف هدفمندی

به لطف این هیجان‌های تصنیی ایجاد شده، هفته گذشته دلار به ۳۳۲۰ تومان رسید. قیمتی که آخرین بار در ۱۵ شهریورماه سال ۹۲ به ثبت رسیده بود. در آن برهه زمانی هم به دلایلی قیمت دلار به بالای ۳۳۰۰ تومان رسید؛ اما در کمتر از دو هفته به ۲۸۷۰ تومان سقوط کرد. این روند در حال حاضر از سوی اکثر فعالان و کارشناسان بازار برای دلار ۳۳۲۰ تومانی هفته گذشته هم پیش‌بینی می‌شود. اکثر کارشناسان و فعالان بازار می‌گویند: هیجان‌های این روزهای بازار ارز یک دلیل عمده دارد و آن هم

تحقیقات GSMA نشان می‌دهد

کاهش تعرفه خدمات موبایل در جهان

صنعت موبایل هر روز بزرگ‌تر شده و توسعه و گسترش بیشتری پیدا می‌کند. با این اوصاف است که این صنعت به‌تدریج به بخشی تأثیرگذار در تجارت و اقتصاد جهانی تبدیل شده است. آخرین تحقیقات انجام شده توسط شرکت تحقیقاتی GSMA با بررسی‌ها و آمارهای مختلف این موضوع را تأیید می‌کند و نشان می‌دهد که صنعت موبایل سهم قابل توجهی از رشد اقتصادی دنیا را در اختیار دارد.

بر اساس این آمار این روند همچنان در سال‌های آینده هم ادامه داشته و در نهایت انتظار می‌رود تا سال ۲۰۱۷ اپراتورهای موبایل ۱/۴ درصد از تولید ناخالص جهانی را به صورت مستقیم و از طریق درآمدهای‌شان در اختیار بگیرند. از طرفی پیش‌بینی شده است که درآمد اپراتورهای موبایل تا سال ۲۰۱۷ رشد ۲/۳ درصدی داشته باشد.

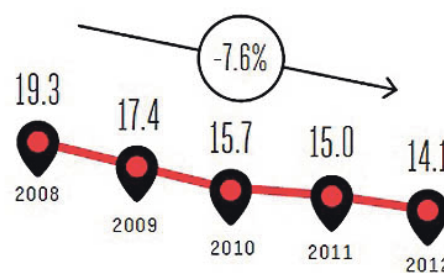
این در حالی است که کارشناسان پیش‌بینی کرده‌اند درآمد کل اکوسیستم صنعت موبایل تا سال ۲۰۱۷ با رشد ۴/۹ درصدی به حدود ۲ تریلیون دلار خواهد رسید. در حقیقت صنعت موبایل سهم چشمگیری از بودجه و درآمد عمومی در کشورهای دنیا را تولید می‌کند تا جایی که انتظار می‌رود میزان بودجه عمومی تولید شده توسط صنعت موبایل تا سال ۲۰۱۷ به ۵۵۰ میلیون دلار می‌رسد که این میزان در مرحله اول از محل مالیات مستقیم و غیرمستقیم و البته درآمد حاصل از ارائه خدمات ارزش افزوده به‌دست می‌آید.

به این ترتیب صنعت موبایل و ارتباطات به‌طور کلی از طریق تولید درآمد و اشتغالزایی تأثیر چشمگیری بر رشد اقتصادی کشورهای جهان گذاشته است. این بررسی‌ها نشان می‌دهد که پیش‌بینی می‌شود صنعت موبایل تا سال ۲۰۱۷ تا بیش از ۹/۸ میلیون شغل جدید ایجاد کند. این روند رشد تا حد قابل توجهی به دنبال رشد صنعت موبایل در بازارهای در حال توسعه و نه چندان پیشرفته اتفاق می‌افتد. صرف‌نظر از رشد استفاده از خدمات تماس صوتی و پیام متنی

و افزایش تعداد کاربران اینترنت موبایل، متوسط درآمد صنعت موبایل از هر کاربر در تمام مناطق جهان کاهش پیدا کرده است. به‌طور کلی متوسط میزان درآمد موبایل از هر کاربر در سراسر جهان با کاهش ۷/۶ درصدی از ۱۹ دلار در ماه در سال ۲۰۱۰ به ۱۴ دلار در هر ماه در سال ۲۰۱۲ رسید. بیشترین کاهش درآمد از کاربران با ۱۰- درصد در آفریقا و بعد از آن با ۷- درصد در اروپا بوده

متوسط درآمد جهانی صنعت موبایل از هر کاربر

به دلار در هر ماه



منبع: GSMA Wireless Intelligence, Merrill Lynch, A.T. Kearney Analysis

است.

در حقیقت کاهش درآمد صنعت موبایل از هر کاربر نشان می‌دهد که متوسط قیمت‌های تعرفه خدمات ارتباطات همراه در کشورهای جهان کاهش یافته است. در بعضی موارد این موضوع با اینکه نشان‌دهنده کاهش قیمت خدمات است، اما نشان از رشد استفاده از چند سیم‌کارت روی یک دستگاه موبایل در بازار کشورهای توسعه یافته و پیشرفته دارد. در این کشورها معمولاً کاربران از یک سیم‌کارت دوم هم که قیمت تعرفه خدمات آن کمتر است برای کاربران شخصی و یا فقط برای خدمات اینترنت موبایل استفاده می‌کنند. در کشورهای در حال توسعه و نه چندان پیشرفته این کاهش درآمد از هر کاربر به دنبال استقبال بازار از خدمات ارزان‌تر و البته با کیفیت‌تر است.

مؤسسه حسابداری اوپس مدبّر (لندن)

عضو انجمن حسابداران انگلیس

با مشارکت خانم مینا کوچکی

✓ ثبت حقوقی شرکتها و افراد حقیقی

Limited Companies, Sole, Partnership, LLP

✓ تهیه گزارشهای مالی و مالیاتی مورد تایید اداره مالیات

Tax, Account, VAT, CIS, PAYE

✓ تهیه برنامه های تجاری، انواع وامهای تجاری و مسکونی

Business Plans and Loans, Mortgages

✓ متخصص در بررسی و دفاع از دعاوی مالیاتی

Specialist Tax Investigations, Tax Planning

✓ خدمات ویژه برای دندانپزشکان: وام خرید کلینیک در مدت ۴۸ ساعت

Principal Accounting
7 Time House,
56B Crewys Road,
Golders Green, NW2 2AD

Tel: 0208 209 1919

Email: ovace@principalaccounting.co.uk,

Website: www.principalaccounting.co.uk

ادبیات

ایزابل آلدنه از گارسیا مارکز و آمریکای لاتین می‌گوید

واقع گرایی جادویی با ورود مهاجمان آغاز شد!

ترجمه: سماء اوریاد -منبع: تایم

امروز رمان‌نویس کلمبیایی، گابریل گارسیا مارکز را به‌خاطر می‌آوریم. او پنج‌شنبه گذشته در هشتاد و هفت سالگی از دنیا رفت. مارکز به عنوان یکی از بهترین نویسندگان قرن شناخته شده است.

ایزابل آلدنه نویسنده اهل شیلی است که هم‌اکنون از پرفروش‌ترین و بهترین رمان‌نویسان آمریکای لاتین به شمار می‌رود؛ نویسنده‌ای معترض و اثرگذار در جامعه شیلی. آلدنه تاکنون حدود بیست رمان نوشته که از جمله آنها می‌توان به خانه ارواح و آخرین کتاب او با نام چاکدهنده اشاره کرد.
چوان گزئالس و امی گودمان، که نویسنده، منتقد و روزنامه‌نگارند، به مناسبت مرگ مارکز با ایزابل آلدنه، گفت‌وگویی انجام داده‌اند که ترجمه بخشی از آن را می‌خوانید:

امی گودمان: اینجا دور هم آمده‌ایم تا با شما درباره کسی حرف بزنیم که نه تنها ادبیات آمریکای لاتین را که... ایزابل آلدنه: که ادبیات جهان را متحول ساخت. گودمان: بله، و تاثیر بسزایی در تمام ادبیات جهان داشت. ایزابل، برایمان از گابریل گارسیا مارکز بگو. آلدنه: صحبت کردن درباره او کار دشواری است. کاری احساسی‌ست. او استاد اساتید است. غریو ادبیات آمریکای لاتین که حمله غول‌آسایی در نیمه دوم قرن جهان را فراگرفت، با رمان نویسنده‌ای که در آن زمان یعنی سال ۱۹۶۳ ناشناس بود با نام ماریو وراگاس یوسا آغاز شد. درست از آن زمان بود که جهان متوجه این موضوع شد که ما نویسندگان بزرگی داریم. صدای یوسا نیز صدایی در میان صداهای بی‌شمار بود. اما مهم‌ترین صدا، صدایی که به واقع صدای محوری این جنبش بود، گابریل گارسیا مارکز با رمان صدسال تنهایی بود. و هر رمانی که پس از آن نگاشت نه‌تنها توجه منتقدان را به خود جلب کرد، بلکه ترجمه شد و جایزه‌های متعددی گرفت، که مورد پسند عامه نیز واقع شد. خواندن کتاب‌های مارکز مانند خواندن دیکنز یا بالزاک بود. مردم در خیابان‌ها گارسیا مارکز می‌خواندند. هر کتابی که می‌نوشت مورد توجه عامه قرار می‌گرفت. پس به نوعی او ذهن خوانندگان و جهانیان را تسخیر کرد. درباره ما، مردم آمریکای لاتین به جهانیان گفت و گفت که چه کسانی هستیم. در صفحات رمان‌های او، ما به نوعی خودمان را در آینه دیدیم. گزئالس: اما شگفت اینجاست که در کشورش او به عنوان فردی ادبی یک ستاره بود که خود این امر کمی عجیب به نظر می‌رسد. هرچه را که گارسیا مارکز می‌گفت یا انجام می‌داد مردم دنبال می‌کردند و درباره‌اش صحبت می‌کردند. آلدنه: در جهان هم این طور بود.

گزئالس: بله.

آلدنه: اما می‌دانی، در آمریکای لاتین چنین کاری عجیب و خارق‌العاده نیست. در آمریکای‌لاتین برخی نویسنده‌ها درست به خاطر نویسنده بودنشان رئیس‌جمهور شده‌اند. با نویسنده‌ها در آمریکای لاتین جوری مشورت می‌کنند که گویی پیامبر یا پیشگو هستند. آنها قرار است همه‌چیز را بدانند. و به این ترتیب، - سیمای اسطوره‌ای شان - عادی به نظر می‌رسد چرا که در قاره عجیب و غریبی مثل آمریکای لاتین، به نحوی واقعیت زندگی ما، رویاها، امیدها و ترس‌های جمعی‌مان در نویسندگان‌مان خلاصه می‌شود. آنها تاریخ‌مان را که اغلب هم جادویی و وحشتناک است به ما بازمی‌گردانند.

آلدنه: البته. این رمان در سال ۱۹۶۷ به چاپ رسید و من یکسال بعدآن را خواندم. آن زمان در مجله زنان مشغول به‌کار بودم و به یاد دارم وقتی شروع به خواندن کردم سر کار نرفتم. یک جا نشستم و تا انتهای رمان را خواندم. انگار کسی داشت داستان خود من را تعریف می‌کرد. خانواده انگار خانواده من بود، کشور من بود و مردمی که می‌شناختم‌شان. برای من هیچ چیز رمان جادویی نبود. حتی مادربزرگ رمان، مادربزرگ من بود. من هم مانند مارکز در خانه پدربزرگ و مادربزرگم بزرگ شدم. گودمان: چه چیزی درباره صدسال تنهایی وجود داشت که آن را به چنین اثر قدرتمندی نه تنها در آمریکای لاتین بلکه در دنیا تبدیل کرد؟ منظورم این است که خب، اساسا داستان تنها درباره چندنسل از یک خانواده فراموش شده بخشی از کلمبیا در شهری کوچک است...

آلدنه: شهری ساختگی.

گزئالس: تکافتاده از دنیا.

آلدنه: مکانی ساختگی.

گزئالس: ساختگی؟ خیلی خب، اما چه چیزی درباره این اثر وجود داشت که آن را به چنین اثر مهمی تبدیل کرد؟ آلدنه: فکر می‌کنم آنچه برای مکتب رئالیسم جادویی در سراسر جهان اتفاق افتاد و مردم به سمت‌اش کشیده شدند به این خاطر بود که زندگی و جهان در کل چیزی رازآمیز است. ما نمی‌توانیم چیزی را کنترل کنیم. توضیح و توجیهی برای همه‌چیز نداریم. و برای اینکه احساس امنیت کنیم سعی می‌کنیم در ندیایی کنترل شده به زندگی ادامه دهیم. در این کتاب و کتاب‌هایی که پس از آن منتشر شد، انفجاری از چیزهای باورنکردنی بود که در اطراف همه ما همیشه وجود دارد. و باید پذیرفت که ما چیزی را نمی‌توانیم کنترل کنیم، توضیحی وجود ندارد و اینکه ارواحی دور و برمان وجود دارند. چیزهایی تصادفی، رویاهایی که خبر از آینده‌ای می‌دهند و اموری جادویی که اتفاق می‌افتند و ما توضیحی برای‌شان نداریم. گمان کنم قرن‌ها پیش پدیده‌ای مثل الکتریسیته موردی جادویی درنظر گرفته می‌شده. و شاید مثلا در رمانی با نام دو‌یست سال تنهایی چیزی را بتوانیم توضیح دهیم که الان برایمان جادویی است.

گودمان: ایزابل، برایمان بگو که اصطلاح واقع گرایی (رئالیسم) جادویی را چه کسی آورد. و همچنین تأثیری که بر مردم و بر دنیا گذاشت.

آلدنه: خب، باید بگویم که اول از همه گارسیا مارکز نبود که

این اصطلاح را آورد. اما او برترین کسی بود که توانست این اصطلاح را طوری در آثار خیالی‌اش به‌کار برد که در همه‌جا و میان تمام مردم پذیرفته شود. اما این جریان خیلی قبل‌تر شروع شده بود. حتی این طور می‌توانم بگویم که رئالیسم جادویی با ورود مهاجمان و کشورگشایان اسپانیایی به آمریکای لاتین آغاز شد. آنها نامه‌هایی به پادشاه‌شان و به کشورشان اسپانیا می‌نوشتند و در آن چنین توصیف می‌کردند که این قاره چشمه‌هایی با خاصیت جوانی‌بخش دارد، و اینکه می‌توانی از روی زمین جواهرات و طلا برداری. اینکه مردم تکشاخ‌هایی روی سرشان دارند یا اینکه پاهایی بسیار بزرگ دارند که هنگام ظهر می‌توانند مثل چتری بازش کنند تا سایه ببندازد. این حرف‌ها واقعیت دارند و از خودم در نمی‌آورم. این حرف‌ها در نامه‌های کشورگشایان اسپانیایی موجودند. پس در پیوستن جادویی آمریکای لاتین و اسپانیا چنین واقعیتی خلق شد. و نویسنده‌ای اهل کوبا اولین کسی بود که این اصطلاح را آورد و بعد از او گارسیا مارکز این اصطلاح را مردمی و مشهورش کرد. اما همچنین این طور گفته شده که این اصطلاح اولین بار در آلمان و توسط نویسنده‌ای آلمانی مطرح شد.

گزئالس: ایزابل، می‌دانی که یکی از موضوعاتی که بر زندگی مارکز تاثیر زیادی داشت نه‌تنها روش تربیت و محیط خانواده‌اش بلکه جریانات سیاسی‌ای بود که همزمان با بزرگ شدن او رخ می‌دادند. از همان زمانی که لایوولنسیای رسوا در کلمبیا بیش از سیصدهزار نفر را در جنگ داخلی کشور قتل‌عام کرد و بعد از آن جنگ‌های مخدر در کلمبیا. درباره این موضوعات سیاسی و اینکه او چگونه این موضوعات را در آثارش استفاده کرد برایمان بگو.

آلدنه: او همیشه یک چپ‌گرا بود. و همان اوایل انقلاب کوبا با فیدل کاسترو صمیمی شد. در کوبا مردم او را ستایش می‌کردند و او هم در کوبا مدتی زندگی کرد و بعدها بارها به آنجا رفت. انستیتو فیلمی در هاوانا راه‌اندازی کرد. عقاید چپ‌گرایانه اش در کلمبیا دردرسهای زیادی برایش به همراه داشت. او در مکزیک و خیلی جاهای دیگر زندگی کرده بود. و درواقع در مکزیک هم از دنیا رفت. او تنها کسی نیست که در تبعید زندگی کرد، خیلی از نویسنده‌های ما در آن زمان در تبعید می‌نوشتند و زندگی می‌کردند. این اتفاق در شیلی بعد از کودتای نظامی هم رخ داد. و موجی از نویسندگان شیلی به خارج از کشور رفتند و در تبعید نوشتند. مارکز هم که همیشه ضدرژیم دیکتاتوری بود درباره آنها نوشت. و در کتابش با نام پاییز پدرسالار، وحشت دولت‌های مستبد، نادانی، سوءاستفاده و قتل را به تصویر می‌کشد.فکر می‌کنم آن اثر تمام آن دیکتاتوری را به تصویر می‌کشد.

گودمان: و ختم کلام، آخرین نظرت درباره گابریل گارسیا مارکز را برایمان بگو.

آلدنه: همان‌طور که قبل از این هم گفتم قلبم عزادار است. اما اندیشه‌ام عزادار نیست. یک جورهایی غم عظیمی را به خاطر رفتن او حس می‌کنم. اما او خیلی وقت پیش رفته بود، چرا که خیلی وقت بود چیزی نمی‌نوشت. اما آثارش ابدی‌اند. و همیشه با ما خواهند ماند و من بارها آنها را خواهم خواند. پس او تا ابد با ماست.

مادرش آثار او را نخواند

دونا لویسا سانتیاگا مارکز، مادر گارسیا مارکز در سال ۲۰۰۲ و در سن ۹۷ سالگی درگذشت. او از شخصیت‌های بسیار اثرگذار در زندگی گابو بود که در رمان صد سال تنهایی به‌صورت «اورسولا» ظاهر می‌شود.

لویسا سال‌ها پیش در گفت‌وگو با روزنامه «ال اسپکتادور» گفته بود؛ هرگز آثار او - گابو - را نخوانده ام. اما او از همان کودکی یک نویسنده بود وقتی تمام روز در آن دهکده سوت و کور آرکاتاکا دنبال پروانه‌ها می‌گشت و آسمان در چشمش نه به رنگ آبی که با جلوه‌های عجیب و غریب ظاهر می‌شد.»

لویسا در تاریخ ۲۵ جولای ۱۹۰۵ در نزدیکی رودخانه رانچریا در کلمبیا به دنیا آمد. خانواده او گرفتار فاجعه جنگ‌های داخلی در کشور شده بودو دو ساله بود که پدرش در اثر جنگ تن‌به‌تن با یکی از همسایگان شان، جان داد. لویسا سرگذشت غریبی داشت که دستمایه رمان «صد سال تنهایی هم شده است، آنجا که او به صورت «اورسولا»، زن خوزه آرکادو بوئندیا، ظاهر می‌شود.

روزنامه «ال اسپکتادور» که مارکز کار حرفه‌ای نویسندگی را با این روزنامه آغاز کرده است، گزارشی در باب زندگی مادر مارکز منتشر کرده که ترجمه بخش‌هایی از آن را می‌خوانید:
مادرش هرگز صدسال تنهایی یا هیچ کدام از آثار ادبی او را نخواند. خواهر رمان‌نویس؛ آیدا روزا، این طور به خاطر می‌آورد: «بعضی قسمت‌ها را می‌خواند، اما همواره افراد واقعی که برای خلق شخصیت‌ها الهام بخش بوده‌اند را می‌یافت و از پسرش می‌پرسید: گابیتو عزیز؛ چرا برای این یکی، نشانه گذاشتی؟»

گارسیا مارکز هرگز پاسخی نمی‌داد. شاید او حس می‌کرد مادرش رمان‌های او را نمی‌خواند چون می‌ترسد بالاخره روزی خودش را در یکی از آنها بیابد. درنهایت اودر زندگی مارکز از همه شخصیت‌های داستانی‌اش عظیم‌تر بود. او زنی بود که مرگش در میانه سال ۲۰۰۲ مارکز را به رعشه انداخت، کسی که با غذایی که همواره به شکل عجیبی کافی می‌نمود؛ معجزه می‌کرد. متواضع و واقع بین، یازده بچه را بزرگ کرده بود بدون آنکه قدرت و شهرت شگفت‌زده‌اش کند، او قادر بود پیچیده‌ترین چیزها را ساده کند.

آیدا روزا به یاد می‌آورد: وقتی به او زنگ می‌زدند تا به پسرش بگوید جایزه نوبل را برده است،



انجمن خوشنویسان

مجمع مجمع ان ایرا

شعبه لندن

با همکاری مرکز گسترش زبان و ادبیات فارسی

کلاسهای حضوری و مکاتبه ای خوشنویسی بر گزار می کند

علاقمندان جهت ثبت نام ، اطلاع و هماهنگی بیشتر همه روزه می توانند

با شماره تلفن های ۰۷۹۶۲۳۹۲۲۲۰ و ۰۷۸۶۹۸۸۳۰۰۰ و ۰۲۰۷۳۳۶۷۹۵۵ تماس حاصل نمایند

وب سایت انجمن www.aklondon.co.uk

شنبه ها از ساعت ۴ الی ۶ بعد از ظهر

کانون توحید لندن

30-32 SOUTHERN ROAD, LONDON, W6 0PH

جمعه ها از ساعت ۴ الی ۶ بعد از ظهر

مجمع آموزشی ایران

100 CARLTON WALE, LONDON, NW6 5HE



گابو رفت

گابریل گارسیا مارکز، روز ۲۸ فروردین ماه گذشته، پس از سال‌ها دست و پنجه نرم کردن با بیماری، چشم از جهان فرو بست.

با مرگ او، دنیای ادبیات یکی از بزرگ‌ترین چهره‌های خود را از دست داد. به باور بسیاری از منتقدان و نویسندگان، جهان اسپانیایی زبان، پس از سروانتس و شاهکار بی‌بدیلش، دن کیشوت، نویسنده‌ای به بزرگی مارکز ندیده است هر چند که نویسندگان بزرگ آمریکای لاتین کم نبوده و نیستند. مارکز در ششم مارس ۱۹۲۷ در دهکده آرکاتاکا، نزدیک سواحل کارائیب در کلمبیا به دنیا آمد. در دانشکده ملی، درس حقوق خواند و کار حرفه‌ای نویسندگی را با خبرنگاری برای روزنامه «ال اسپکتادور» آغاز کرد. او با نیروی تخیل عجیب غریب خود نوع خاصی از گزارش نویسی را به وجود آورد که از ترکیب واقعیت و تخیل شگرف روایی شکل گرفته بود. مارکز با انتشار «صد سال تنهایی» در سال ۱۹۶۷ نام خود را به‌عنوان نویسنده‌ای صاحب سبک تثبیت کرد. کتابی که چند ناشر از خیر چاپ آن گذشته بودند، چرا که از نظر آنها بیش از حد سنگین و نوآورانه بوده، اما همین کتاب به سرعت فروش رفت و آوازه آن از مرزهای کلمبیا گذشت و جهان را فراگرفت، تا جایی که تا کنون بیش از ۳۰ میلیون نسخه از آن فروش رفته که با فروش انجیل در آمریکای لاتین برابری می‌کند! ضمن اینکه به ده‌ها زبان زنده دنیا ترجمه شده است. کتابی که نشانگر سبک خاص مارکز است، رئالیسم جادویی. مارکز در سال ۱۹۸۲ جایزه نوبل را به دست آورد، این «شعبده باز کلام و فراست» از آن پس به یکی از اسطوره‌های آمریکای لاتین بدل شد و نامش در کنار سیمون بولیوار و پله به گوش می‌رسید. مردم کلمبیا با احترام او را «گابو» نامیدند و در سال ۲۰۰۲ طوماری در فراخوان او به پذیرش ریاست جمهوری این کشور امضا کردند، اما مارکز نپذیرفت، چرا که می‌خواست همچنان نویسنده و منتقد دولت باقی بماند. آثار مهم مارکز همه به زبان فارسی ترجمه شده، طوری که از چند رمان او ده‌ها ترجمه در دست است که هم نشانگر بخت مساعدش در نزد فارسی‌زبانان و هم بیانگر گرایش ناشران مختلف به نشر آثار او است. انتشار رمان «صد سال تنهایی» به ترجمه بهمن فرزانه در سال ۱۳۵۴ اتفاقی بود که ادبیات ایران را تکان داد. طی ۲ دهه نسل‌هایی از نویسندگان با تأثیرپذیری از این جادوگر آمریکای لاتین می‌نوشتند. از مهم‌ترین آثار او که به فارسی ترجمه شده‌اند می‌توان به «پاییز پدرسالار»، «ساعت نحس»، «گزارش یک آدم ربایی»، «عشق سال‌های وبا»، «ژنرال در هزار توی خودش»، «پرنده‌ها مرده»، «زنده‌ام که روایت کنم»، و «نوشته‌های کرانه‌ای» اشاره کرد. بهمن فرزانه، احمد گلشیری و جاهد جهانشاهی از جمله مترجمان خوب آثار مارکز هستند که ترجمه‌های خواندنی‌شان در زبان فارسی ماندنی است. مارکز همواره خود را روزنامه‌نگار می‌دانست. شاید به دلیل جادویی که در کار روزنامه است و «سوژه‌های واقعی» گاه چنان «شدید» می‌شوند که گویی قصه و داستان‌اند نه واقعیت. او خود گفته است: به شما اطمینان می‌دهم که نه در روزنامه‌نگاری و نه در رمان چیزی را ابداع نکرده‌ام. در کار من روزنامه‌نگاری و ادبیات تقریباً به هم آمیخته‌اند. من هیچ‌گاه نتوانسته‌ام آنها را کاملاً از هم تفکیک کنم.



او می‌گوید: «اوه چه خوب! امیدوارم آنها دیگر حالا به ما برق بدهند!» او اضافه می‌کند، «مساله این بود که، راهبه شدن من، بیش از جایزه نوبل گابی کوچک برایش مهم بود!»

وقتی هشتاد سالگی پسر بزرگ ترش را جشن می‌گرفتند، در چهلمین سالگرد چاپ اول صد



سال تنهایی، یا در بیست و پنجمین سالگرد دریافت جایزه نوبل، پیدایش نشد. وقتی کنگره زبان اسپانیا، به افتخار مارکز در بندر تاریخی کارتاخنا، هزاران پروانه رها کرد، یا وقتی مارکز گفت اطمینان دارد که حداقل روزی یک صفحه می‌نویسد حتی اگر - بیماری - به تاخیرش بیندازد، او غایب بود.

او حتی شایعات پنهان را در مورد ناشی نشدن که نخست از خواندن اولین نسخه صد سال تنهایی سرباز زده بود یا آن را خوانده بود و احتمالاً نفمیده بود یا اثر را خسته‌کننده یافته بود و بعدها وقتی دانست تمام نسخه‌های کتاب در بونوس آیرس فروخته شده‌اند و نویسنده برای نوشتن کتابی که از منظر ادبی دوران‌ساز است مورد استقبال بسیار گرمی قرار گرفته، به یک دائم‌الخمر عیار تبدیل شده بود. دونا لویسا شخصاً آنجا نبود، اما مانند بسیاری از مهم‌ترین شخصیت‌های مارکز، در تمام آن مکان‌ها که پسر بزرگش به آنها قدم نهاده بود، حاضر بود... چنان‌که امروز هم حاضر است و به یقین در قرن‌های بعد هم.

The Translation House
Reg no. 7381935

خانه ترجمه (لندن)

ترجمه و ویرایش کلیه مدارک، کتب، مقالات، پایان نامه
ترجمه شفاهی در محل یا تلفنی
(کلیه زبانها منجمله انگلیسی، فارسی، دری، پشتو)
مطمئن، سریع و با هزینه ای عادلانه

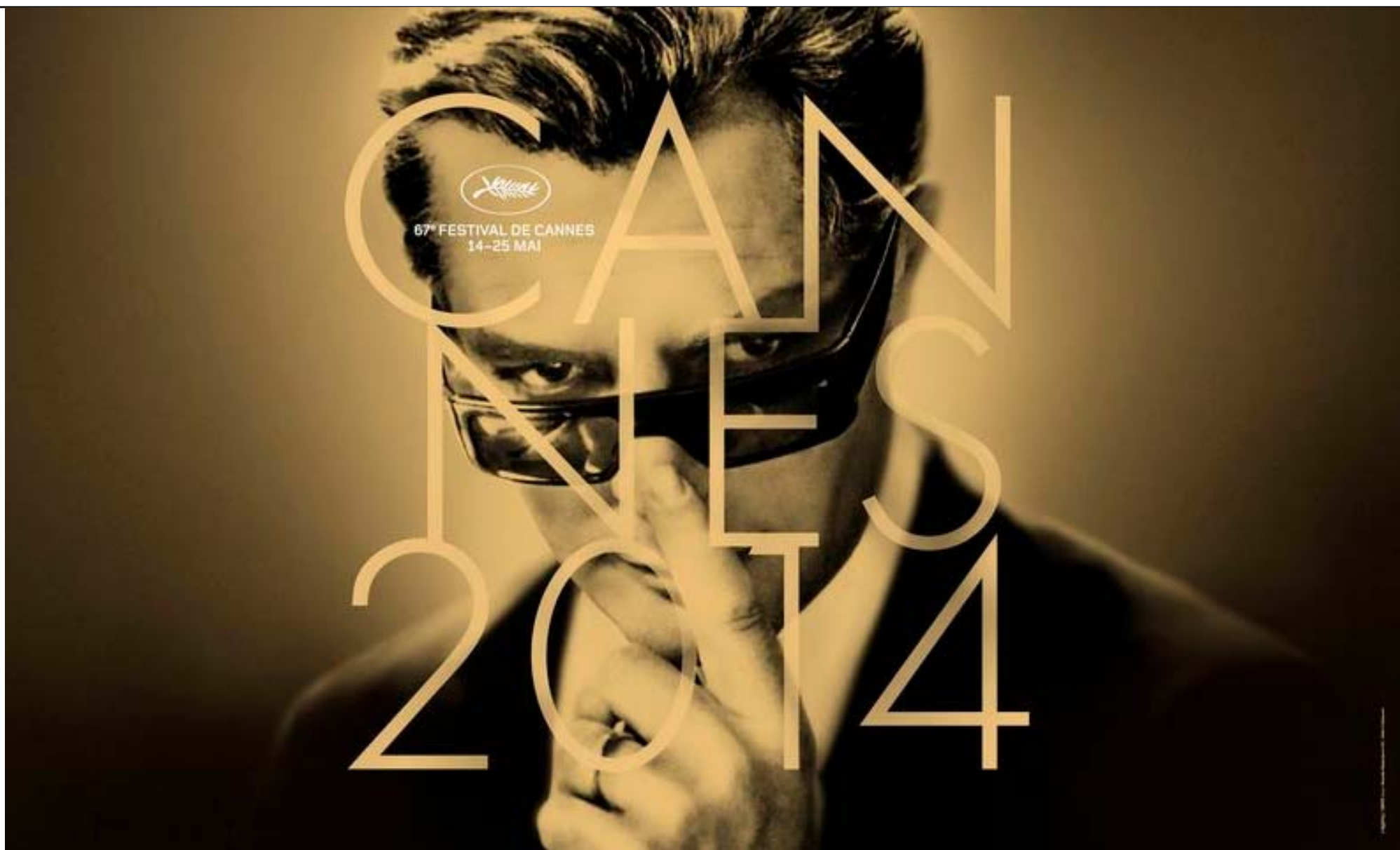
آیا برای ترجمه مدارک خود با مشکل مواجه شده اید؟
مدارک خود (صورتحساب بانکی، شکایت نامه، دادخواه، وصیت نامه، گواهی ازدواج و طلاق، گواهی فوت، گواهی انحصار ورثه، دیپلم، ریز نمرات مدرسه و دانشگاه، سند مالکیت، سند خانه و...) را برای ترجمه به ما بسپارید.
"خانه ترجمه" برای تسهیل کار شما مشتریان عزیز از طریق ایمیل، فاکس و پست خدمات ترجمه ارائه می‌کند و نیازی به حضور در محل نیست.
دکتر مریم تقوی - دارای دکترای ترجمه از دانشگاه سالفورد انگلستان

(Translation All languages inc. Persian, English, Dari, Pashtu)

Mob: 07828-889395 - Tel: 01895-470318

ایمیل: info@translation-house.com وب سایت: www.translation-house.com

سینما و تئاتر



«فرمانو» که چند سالی است عهده‌دار برگزاری معتبرترین رویداد سینمایی جهان است، درباره فرآیند انتخاب فیلم‌ها گفت، تا روز قبل از اعلام فیلم‌ها مشغول تماشای فیلم‌ها بوده است. به گزارش ایسنا وی با اشاره به ارسال ۱۸۰۰ فیلم برای حضور در بخش رقابتی گفت: امسال از حضور

فرمانو درباره حضور پررنگ فیلم‌های سیاسی چون «maidan» از «سرجی لازنیوا» درباره انقلاب اوکراین و همچنین فیلم ساخته «محمد اوسامه» درباره سوریه گفت: جشنواره کن سیاسی نیست بلکه این فیلمسازان هستند که سیاسی‌اند.

از حضور گدار تا فیلم‌هایی درباره اکران و سوریه؛

همه چیز درباره یک جشنواره

جشنواره کن از آغاز تاکنون فراز و فرودهای بسیاری را پشت سر گذاشته است. از اعتراض کلیسای کاتولیک به فیلم‌هایی مانند زندگی شیرین اثر فلینی که نمایشش برای سالهای طولانی در بسیاری از کشورها ممنوع بود و همین طور ویردیانای بونوئل و تلاش ژنرال فرانکو برای کنار گذاشتن این فیلم از جشنواره کن. از به هم زدن جشنواره توسط فیلمسازانی مانند گدار و تروفو در حمایت از اعتراضات می ۶۸ در همین سال، تا سخنان ضد یهودی لارس فن تریر در سال ۲۰۱۱.

کارگردانی چون برادران «داردن»، «گدار» و همچنین کارگردانان سرشناس دیگر چون «دامیان سیفرون» آرژانتینی بسیار مفتخریم.

سینمای آسیا

از سینمای آسیا علاوه بر «ژانگ ییمو»، کارگردانان دیگری چون «جولی جونگ» از کره جنوبی کانو بل از هند، «وانگ چائو» از چین و همچنین ناؤومی کاواسه از ژاپن نیز با فیلم‌هایشان به بخش رقابتی راه نیافتند. «فرمانو» درباره حضور نه چندان پررنگ سینمای آسیا در مقایسه با سال گذشته در جشنواره کن گفت: درست است که امسال سینمای آسیا حضور جدی در جشنواره ندارد، اما شما باید به این موضوع در یک بازه پنج ساله نگاه کنید و سینمای کشورهایی چون چین، ژاپن، سنگاپور، مالزی و کره همواره حضور پررنگی در جشنواره داشته‌اند، اما امسال حضور آنها کمتر است که دلیل خاصی هم ندارد.

فیلم‌های بخش مسابقه فیلم «به دام افتاده» ساخته جدید آتوم اگویان از جمله فیلم‌های پذیرفته شده در بخش مسابقه است. این ششمین فیلم اگویان ارمنی تبار کانادایی است که در جشنواره کن به نمایش در می‌آید. او پیش از این در سال ۱۹۹۷ با فیلم «گذشته شیرین» در سال ۱۹۹۷ برنده جایزه بزرگ جشنواره کن شده بود.

«ابرهایی سیلس ماریا» به کارگردانی اولیویه آسایاس فرانسوی دیگر فیلم حاضر در بخش مسابقه است. در این فیلم انگلیسی زبان ژولیت بینوش، کریستن استوارت و کلویی گریس مورتز نقش آفرینی می‌کنند. آسایاس هم پیش از این سه بار در جشنواره کن حاضر بوده است. «شکارچی روباه» اثر بنت میلر با موضوع داستان قتل مشکوک یک قهرمان کشتی المپیک در بخش مسابقه به نمایش در می‌آید.

ژان لوک گدار فیلمساز کهنه کار فرانسوی با فیلم

خداحافظی با زبان» برای هفتمین بار در جشنواره کن حضور می‌یابد. این نخستین فیلم گدار است که به شیوه سه بعدی فیلمبرداری شده است.

«مرد خانه دار» ساخته تامی لی جونز بازیگر و کارگردان آمریکایی یک فیلم وسترن است که در بخش مسابقه کن به نمایش در می‌آید. فیلم پیشین لی جونز با عنوان «سه تشییع جنازه ملکیداس استرادا» در سال ۲۰۰۵ از جشنواره کن دو جایزه دریافت کرده بود.

کن لوچ فیلمساز سیاسی انگلیسی هم برای دوازدهمین بار در جشنواره کن حضور می‌یابد. فیلم «تالار جیمی» به زندگی جیمز گراتون رهبر پیشین حزب کمونیست ایرلند می‌پردازد. لوچ در سال ۲۰۰۶ با فیلم «بادی که به مرغزار می‌وزد» نخل طلایی کن را گرفت و دو سال پیش هم برای فیلم «سهم فرشته‌ها» برنده جایزه ویژه هیات داوران جشنواره کن شد.

آندری زویاگینتسف فیلمساز روس با فیلم «لویاتان» از جمله پذیرفته شده‌های بخش مسابقه جشنواره کن است. او تا کنون چهار فیلم ساخته که هر چهار تا در بخش‌های مختلف جشنواره کن نمایش داده شده‌اند. دیگر فیلم‌های پذیرفته شده در بخش مسابقه جشنواره کن عبارتند از:

نقشه ستارگان ساخته دیوید کرانبرگ کانادایی مامی به کارگردانی زاویه دولان از فرانسه آقای ترنر اثر مایک لی محصول بریتانیا سن لوران ساخته برتران بونلو محصول فرانسه جست و جو به کارگردانی میشل هازاناویشس از فرانسه هنوز آب اثر ناؤومی کاواسه محصول ژاپن تیمبوکتو ساخته عبدالرحمن سیسوکو از فرانسه دو روز، یک شب ساخته برادران داردن از بلژیک داستان‌های وحشیانه اثر دامیان سیفرون از آرژانتین خواب زمستانی به کارگردانی نوری بیلگه جیلان

محصول ترکیه

فیلم‌های «بازگشت به خانه» ساخته ژانگ یی مو از چین و انیمیشن «چگونه آزدهای خود را آموزش دهیم ۲» اثر دین دوبلوا هم در خارج از مسابقه به نمایش در می‌آیند.

خارج از رقابت

«به خانه آمدن» ساخته ژانگ ییمو

«چگونه اژدهایان را تربیت کنید ۲» ساخته دین د بلوا

«مردم جهان» ساخته ایو ژولان

نوعی نگاه

«Amour Fou» از جسیکا هاوونر

«پرنده باز» ساخته پاسکال فران

«اتاق آبی» ساخته متیو آلماریک

«کشور چارلی» از رالف د هیر

«دوچه-یا» ساخته جولی جانگ

«النور راگبی» ساخته ند بنسون

«فانتزی» ساخته وونگ چائو

«Harcheck mi headro» ساخته کرن یدایا

«جوانی زیبا» ساخته جیمی روزالس

«اشتباه» ساخته آسیا آرژنتو

«جوجا» (شهری در پرو) ساخته لیساندرو آلونسو

«رود گمشده» ساخته ریان گاسلینگ

«عاشق میهمانی» ساخته ماری آماچوکلی، کلر برگر و ساموئل تس

«فرار کن» ساخته فیلیپه لاکوته

«نمک زمین» ساخته میم وندرس و جولیانو ریبرو

سالگادو

«برف در بهشت» ساخته اندرو هالم

«تپتلی» ساخته کانو بل

«توریست» ساخته روبن اوستلاند

نیمه شب

«خانه به دوش» ساخته دیوید میشو

«رستگاری» ساخته کریستین لورین

«هدف» ساخته یون هونگ-سونگ

نمایش ویژه

«پل ساریوو» ساخته کارگردانان مختلف

«ایو آرژنتی» ساخته محمد اسامه

«میدان» ساخته سرگی لوزنیتسا

«ارتش سرخ» ساخته پولسکی گاب

«نقاشان کارتون- خیال آزادی» ساخته استفانی والتو

به مناسبت شصتمین سال مرگ ملک الشعرائی بهار

خانه نشین دوران بی ثبات

صادق زیباکلام

مرحوم ملک الشعرائی بهار در برهه زمانی پر تلاطم و بی ثباتی می زیست یا دست کم بخشی از زندگی وی مصادف با چنین دورانی بود. دوران ۱۵ ساله‌یی که از



سال ۱۲۸۵ که انقلاب مشروطه اتفاق افتاد تا ابتدای سال ۱۳۰۰ که کودتای معروف سیدضیاءالدین طباطبایی و رضاخان میرپنج شکل گرفت. کودتایی که فصلی نو در تاریخ معاصر ایران شد. این ۱۵ سال که بهار یکی از چهره‌های سیاسی برجسته آن بود، خلاصه می‌شد در مجموعه‌یی از بی‌ثباتی، هرج و مرج، ضعف دولت مرکزی، توقف کامل اقتصاد، بیماری، قحطی و بدتر از همه سر برون آوردن یک دوجین قدرت‌های گریز از مرکز. در سیستان و بلوچستان، در خراسان، در شمال، در آذربایجان در کردستان، در خوزستان؛ در فارس و جنوب کشور در برابر دولت مرکزی قد علم کرده بودند. قدرت مرکزی اسما و بیشتر بر روی کاغذ آن هم در تهران وجود داشت. به این مجموعه باید ده‌ها دستجات و گروه‌های مسلح در اطراف و اکناف مملکت را افزود. این بی‌ثباتی ۱۵ ساله ریشه در تکان شدیدی داشت که انقلاب مشروطه در ساختار قدرت قاجارها به وجود آورده بود. این تکان اما نه آنقدر موثر که بتواند آن ریشه کن کند، در نتیجه دو کانون قدرت رقیب و معارض بعد از انقلاب مشروطه در کشور به وجود آمده بود.

الیگارشیا قاجار در یک سو و مشروطه‌خواهان در یک سوی دیگر. خلأ قدرت مرکزی باعث ظهور قدرت‌های گریز از مرکز در همه جای مملکت شده بود. در چنین شرایطی بهار هم همانند بسیاری دیگر از نخبگان و رجال سیاسی به این نتیجه رسیده بود که اگر دولت مرکزی مقتدر و نیرومندی در تهران به قدرت نرسد یقیناً بخش‌هایی از ایران از کشور جدا می‌شدند. چنین بود که بهار هم باز همانند سایر رجال از رضاخان سردار سپه به حمایت برخاست. آن افسر نظامی و فرمانده قزاق که کمتر کسی در پایتخت او را می‌شناخت با خود متاعی را به همراه آورده بود که بهار و سایر رجال ملی و نگران کشور ۱۵ سال بود که در حسرتش بودند.

او با خود ثبات، امنیت و یکپارچگی مجدد کشور را به همراه آورده بود. سردار سپه اگرچه چکمه از پای به در نیامد تا همه قدرت‌های گریز از مرکز را مطیع کرد، اما او به تدریج نشان می‌داد که فقط با بختیاری‌ها، اعراب، اکراد، جنگلی‌ها، ترک‌ها و... نیست که سر سازش نداشته و تا اطاعت یا محو آنان از پای نمی‌نشینند، بلکه با سایر مخالفین و منتقدین خودش در پایتخت هم رفتار بهتری ندارد. آنقدرها طول نکشید که مرحوم مدرس، قوام السلطنه، بهار، سلیمان میرزا اسکندری، مصدق، عشقی و سایر رجالی که در ابتدا به حمایت از رضاخان برخاسته بودند، به تدریج و به دلیل روحیه مغرور، شکاک، بی‌رحم و مستبد و یک دنده سردار سپه که حالا دیگر تاج شاهی هم بر سر نهاده بود، از وی کناره گرفتند. برخی همچون مدرس و عشقی جان خود را بر سر مخالفت با رضاشاه از دست دادند و برخی دیگر همچون قوام السلطنه، مصدق و ملک الشعرائی بهار تا زمانی که رضاشاه قدرت را در دست داشت عملاً گوشه عزلت اختیار کرده و خانه‌نشین شدند.

در سالروز درگذشت ملک الشعرائی بهار

مرغ سحر ناله سر کن...

نیمای بزرگ سروده است:

«یاد بعضی نفرات

روشنم می دارد

اعتصام یوسف

حسن رشديه

قوتم می بخشد...»

و این حکایتی است که در طول تاریخ، برای بسیاری از آدمها اتفاق می افتد. گروهی از ما آن را بر زبان می آوریم و یادآور می شویم که وجود چه آدمهایی رزق روح ما شده و قوتمان می بخشد و عده ای، اگرچه از بعضی نفراتمان برای دیگران چیزی نمی گوئیم، اما وجود و نام بعضیها رزق روح ماست و قوت قلبمان. برای آنهایی که قلم می زنند و می نویسند و می سرایند. بزرگانی همچون استاد محمدتقی بهار معروف به ملک الشعرائی بهار یکی از این افراد است.

انسان بزرگی که سالهای پر بار زندگی اش و تلاش خستگی ناپذیر او در راه اعتلا و بزرگداشت فرهنگ و هنر ایران زمین باعث شد تا نام و یاد او به صفحات تاریخ فرهنگ و ادب ما راه پیدا کند و اهالی ادب این سرزمین نام او را به نیکی و بزرگی بر زبان آورند.

دکتر شفیع کدکنی، بزرگ شاعر و محقق روزگار ما در مطلبی درباره شعر استاد بهار چنین می گوید: «شعر بهار، چنان که جای دیگر گفته ام، در مرکز شعر مشروطیت قرار دارد و تمایز او از اقراش ادیب پیشاوری، ادیب الممالک، دهخدا، سید اشرف عارف، عشقی و ایرج در این است که پس از مشروطیت نیز ادامه یافته و قریب به سه دهه دیگر را نیز شامل است؛ یعنی تمام دوره بیست ساله رضا شاه و نزدیک به یک دهه پس از سقوط او و این سی سال از بهترین سالهای شاعری اوست و از نوادر حوادث تاریخ شعر فارسی در قرن اخیر (و شاید هم تمام قرون) اینکه شعر بهار تا آخرین روزهای حیاتش همواره در اوج زندگی و پیوند با نبض جامعه بوده و هرگز به ابتذال و سستی و تکرار که از ویژگیهای دیگران در سنین کهولت و پیری است، گرفتار نشده است.»

بهار شاعری است که او را با قصاید محکم و استوارش می شناسیم و قصیده های او چون نگینی درخشان در میان انواع شعر فارسی می درخشد.

فغان ز جغد جنگ و مرغوی ا

و که تا ابد بریده باد نای ا

و بریده باد نای او و تا ابد

گسسته و شکسته پر و پای او...»

او از خداوندگاران قصیده است. شاعری که وجودش اعتلایی برای این قالب شعری شد و باز در این باره نیز دکتر کدکنی می نویسد:

«شعر فارسی پس از ظهور نیا، چه بخواهید و چه نخواهید، معیارهای تازه ای را پذیرفته و در قلمرو آن معیارها، دیگر جایی برای مقایسه کسی با بهار باقی نیست. بهار واپسین تجلی یکی از ارجمندترین صورتهای شعر فارسی است، صورتی که از رودکی شروع می شود و به بهار ختم. منظور سیر طبیعی این قالب است وگرنه دو هزار سال دیگر ممکن است کسی بیاید و قصیده ای بگوید.»

آری بهار قصیده را جانی دوباره بخشید و قرص و محکم سرود:

ای دیو سپید پای در بند

ای گنبد گیتی ای دماوند

از سیم به سر یکی کله خود

ز آهن به میان یکی کمر بند...»

اما جدای از قصاید او، بهار صاحب یکی از دل انگیزترین و زیباترین تصنیفهای خلق شده در دنیای فارسی زبانان است. او خالق «مرغ سحر» است. تصنیفی که ریشه در گذشته ما دارد و هرگاه آن را از حنجره استادی شنیده ایم ناخودآگاه زمزمه کرده ایم:

مرغ سحر ناله سر کن

داغ مرا تازه تر کن

ز آه شرر باد، این قفس را

برشکن و زیر و زبر کن

این تصنیف که همراهی موسیقی مرتضی نی داوود آن را به یکی از زیباترین و خاطره انگیزترین تصنیفهای ایرانی تبدیل کرده، بارها و بارها به وسیله خوانندگان مختلف اجرا شده است. اما اجرای استاد شجریان و استاد بنان بیش از هر اجرایی در خاطره ها مانده است. وجه سیاسی، اجتماعی این تصنیف که برخاسته از دل و جان مرد سیاست و هنر، استاد بهار است به آن عمقی بخشیده است که گذر زمان بعد از گذشت حدود یک قرن هنوز نتوانسته است آن را همنشین فراموشی کند.

شاعر از اوضاع بد زمانه خود با مردم هم عصر و هم روزگار خود سخن می گوید؛ از شام تاری حرف می زند که آرزوی سحر شدن آن را دارد و همراهی او با مردم همراهی مردم را با او سبب می شود.

عظمت و بزرگی و همت بهار بیش از آن است که در این فرصت بشود آن را بر شمرد، اما کوتاه باید یادآور شد که او روزنامه نگار، تاریخ نویس، سیاست مدار و ادیبی برجسته بود که منشأ خدمات فراوانی به این سرزمین بوده است. انسان بزرگی که حتی اگر صاحب آثار ارزشمندی همچون، سبک شناسی، تاریخ مختصر احزاب سیاسی، تصحیح تاریخ سیستان، و... نمی بود، باز هم با سرودن تصنیف «مرغ سحر» یاد و نام خود را در حافظه جمعی از ایرانیان جاوید می ساخت.

در اردیبهشت بود که بهار، بهار را ترک گفت؛ یکم اردیبهشت او زندگی را با همه غمها و شادیهایش به دیگران سپرد و رفت، اما نام و یاد او هنوز با ماست؛ چون می دانیم انسانهای بزرگ را با فراموش شدن نسبی نیست.



MAIL BOXES ETC.®



ارائه دهنده کلیه سرویسهای پستی شما با قیمت مناسب

خدمات سریع، سرویس خوب، قیمت مناسب و بدون نیاز به ایستادن در صف طولانی اداره پست

فقط با یک تماس، از سرویس پستی مورد نیاز در محل خود برخوردار شوید.

خدمات ما شامل:

- نماینده رسمی شرکت های پستی معتبر دنیا (Royal Mail, UPS, FedEx, DHL) بدون نیاز به داشتن شماره حساب
- سرویس صندوق های پستی دائمی (کمتر از 60 پنس در روز)
- تحویل و نگهداری بسته های پستی شما
- فروش انواع پاکت و جعبه جهت بسته بندی با سایزهای مختلف
- ارائه بیمه مرسولات پستی تا سقف 25000 پوند
- ارائه انواع خدمات چاپی (چاپ آگهی، کارت ویزیت، بروشور و ...)
- خدمات فتوکپی و پرینت
- تحویل رایگان مرسولات پستی از محل شما



78 Golders Green Road, NW11 8LN - TEL: 020 8455 4848

e-mail: info@mbegoldersgreen.co.uk



تاریخ

«هنر ایران بزرگترین سرمایه این کشور بوده زیرا نه فقط ثروت و حیثیت برای آن به وجود آورده بلکه در هر دوره و هر جا برای ایران دوستان زیاد ایجاد کرده است و امروز هیچ مملکت متمدنی نیست که مجموعه‌هایی از آثار هنری ایران را نداشته باشد، مجموعه‌هایی که به صاحب‌نظرانشان نشان دهد که ایران استحقاق ستایش و محبت دارد.»(۱)

در دوم اردیبهشت ماه سال ۱۳۰۴ سخنرانی مهمی در «تالار باشکوه خانه جعفرقلی‌خان بختیاری (سردار اسعد)» ایراد شد؛ سخنرانی‌ای که سرنوشت میراث فرهنگی این مرز و بوم را برای همیشه دگرگون کرد و آن را از بی‌سامانی محض چندین ساله رهایی بخشید، هر چند که این سامان‌یافتگی به تعبیر برخی پژوهشگران چندان هم کارشناسانه نبود؛ اما از حق گذشته‌ایم اگر آن را نقطه عطف و تلنگری برای نخستین گام در این زمینه برنشمایم.

سخنران کسی نبود جز آرتور پوپ، ایران‌شناس آمریکایی. وی که در اواخر فروردین‌ماه به‌عنوان رایزن موسسه هنری شیکاگو به ایران آمده بود تا آثار باستانی این سرزمین را از نزدیک مشاهده کند، به دعوت حسین علاء – نماینده مجلس شورای ملی که قبلاً وزیر مختار آمریکا در ایران بود و با وی سابقه دوستی داشت – در میان چهره‌های شاخص سیاسی و فرهنگی ایران به سخنرانی در باب هنر این مرز و بوم پرداخت؛ از بزرگترین رجال دولت و مجلس و از آمریکاییان برجسته حاضر در تهران دعوت به عمل آمد که در این سخنرانی شرکت کنند. اعضای دولتی حاضر در این جمع عبارت بودند از: رضاخان پهلوی سردار سپه که ۷ ماه پس از این ماجرا به سلطنت رسید، محمدعلی فروغی (نکاءالملک) وزیر دارایی و رئیس انجمن آثار ملی و عبدالحسین تیمورتاش وزیر فواید عامه. از میان رجال تراز اول کشور و نمایندگان مجلس شورای ملی نیز در این جمع چهره‌های برجسته‌ای چون حسین پیرنیا (مؤتمن‌الملک) رئیس مجلس، حسن مستوفی (مستوفی‌الممالک)، حسن پیرنیا (مشیرالدوله)، حسن اسفندیاری (محتشم‌السلطنه)، سید حسن تقی‌زاده، علی‌اکبر داور و مرتضی قلی‌خان بیات (سهام‌السلطان) به چشم می‌خوردند.(۲)

سخنرانی شیوای پروفسور پوپ در باب هنر ایرانی چنان در دل و جان دست‌اندرکاران اداره مملکت نشست که به زودی آثار خود را در تمامی جوانب نشان داد. آنچنان که گویی دلوی از آب یخ بر سر هویت خفته این سرزمین ریخته باشند، سراسیمه از خواب عمیق دور و دراز خویش برخاست و خواست که جبران مافات کند.

دکتر عیسی صدیق، مترجم سخنرانی تاریخی پوپ درباره میزان تاثیر این سخنان می‌گوید: «ترجمه نطق که با فوریت و با سرعت انجام گرفت در همان تاریخ به صورت رساله جداگانه از طرف وزارت فرهنگ چاپ و منتشر و به مدارس فرستاده و به معلمان تاریخ توصیه شد که در تدریس از آن استفاده کنند و نکات مهم خطابه را به دانش‌آموزان خاطر نشان سازند.»(۳) و باز در جای دیگری می‌گوید: «سخنان پروفسور پوپ که با شور و شوق و شیوایی گفته شد تاثیر بسیاری در شنوندگان کرد و غرور ملی آنان را برانگیخت و آنان را متوجه اهمیت و مقام هنر ایران نمود.»

وی از جمله آثار مهم این سخنرانی را چنین برمی‌شمرد: توجه رضاشاه و مسئولان درجه اول مملکت به احیای هنر تاسیس موزه در تهران و شهرهای مهم فراهم آوردن وسایل کاوش‌های علمی با کمک دانشگاه‌ها و انجمن‌های اروپایی و آمریکایی ایجاد مدارس متعدد در سطح متوسطه و عالی در پایتخت و شهرهای بزرگ تشویق صنعتگران تعمیر بناهای تاریخی و تلاش در جهت حفظ آثار ملی برپایی کارگاه‌هایی برای احیای زری‌بافی، قالی‌بافی، کاشی‌سازی و…

درست دو سال پس از این سخنرانی یعنی در سال ۱۳۰۶ بود که مجلس شورای ملی قرارداد انحصار کاوش آثار باستانی در شوش – قرارداد ۱۹۰۰– را که به فرانسویان واگذار شده بود ملغی اعلام کرد و سه سال بعد نیز قانون عتیقات را به تصویب رساند؛ قانونی که اگرچه برای جلوگیری از دست‌اندازی خارجیان، جامع و کامل نبود اما نخستین گام در جهت قانونمند شدن آثار ملی و زمینه‌ساز گام‌های جدی‌تر بعدی به شمار می‌رفت.

در مورد موزه نیز تلنگر پوپ به هوش و حواس رجال فرهنگی کار خود را کرد و پس از آن نیز پیشنهادهایی تحت عنوان «برای پیشرفت هنر در ایران» به وزارت معارف داد. موری، کاردار آمریکا در تهران در مورد این پیشنهاد می‌گوید: «دولت و طبقه روشنفکر ایران چنان با پیام‌ها و گزارش‌های آموزنده آقای پوپ تحریک شده‌اند که بلافاصله برای عملی کردن پیشنهادهای او کمیسیونی تشکیل داده‌اند. موزه شاهنشاهی که مدت زیادی مایه استهزای بازدیدکنندگان خارجی شده بود تخلیه شده

آرتور پوپ؛ خدمتگزار یا تاراجگر؟

ایران‌دخت خوانساری

است تا گنجینه واقعی آثار باستانی جایگزین آن شود. موزه ملی جدید شایسته نامش خواهد بود و به مکانی برای نمایش جلال و شکوه هنر هخامنشی، ساسانی و اسلامی تبدیل خواهد شد.»(۴) و این چنین تاسیس موزه در تهران و شهرهای بزرگ



دیگر به جد مورد توجه قرار گرفت؛ امری که پیش‌تر توجه چندان بدان نمی‌شد. در این میان تاسیس موزه ایران باستان نقطه عطفی در تاریخ فرهنگ و هنر این سرزمین و نخستین موزه علمی در ایران است.

پیشنهاد دیگر پوپ تاسیس اداره‌ای برای آثار باستانی بود. موری در این‌باره می‌گوید «… ظاهراً پس از کشمکش بر سر امتیاز نفت، هیچ اتفاقی در ایران به اندازه این کار هموطن برجسته من این‌چنین اذهان عمومی را به خود جلب نکرده است.»(۵)

از دیگر نتایج سخنرانی پوپ می‌توان به تشکیل «انجمن فرهنگی ایران و آمریکا» اشاره کرد که برخی پژوهشگران آن را جزء نکات منفی کارنامه پوپ می‌دانند و معتقدند «این انجمن به طور یک‌طرفه ناقل فرهنگ غرب به ایران بود.»

پوپ پس از این سخنرانی به عنوان مشاور افتخاری هنرهای ایرانی در خدمت دولت ایران فعالیت کرد. وی مؤسس مدرسه مطالعات آسیایی در آمریکا بود؛ مدرسه‌ای که با برخورداری از متخصصانی در زمینه آشورشناسی، اسلام‌شناسی، ایران‌شناسی، نژادشناسی و آموزش زبان سانسکریت، عربی، عبری، فارسی، حبشی، چینی، تبتی و ویتنامی توانست به مؤسسه‌ای با مجوز صدور مدارج بالای علمی تبدیل شود. مدرسه و موسسه آمریکایی هنر و باستان‌شناسی ایران به تدریج توسعه یافت و به موسسه آسیایی تبدیل شد و از سال ۱۳۴۵ به دعوت دولت ایران از آمریکا به ایران (شیراز) منتقل و زیرمجموعه دانشگاه پهلوی قرار گرفت.(۶)

پروفسور پوپ سه نمایشگاه بزرگ هنر ایران در فیلادلفیا، لندن و لنینگراد برگزار کرد که این نمایشگاه‌ها در شناسایی هنر ایران به کشورهای اروپایی سهمی بسزا داشتند. وی همچنین در سال ۱۹۳۵ به عضویت فرهنگستان ایران درآمد و در همان سال از سوی دانشگاه هاروارد برای ایراد سخنرانی درباره تاثیر معماری ایران بر معماری اروپا عازم فرانسه شد.

در نتیجه پژوهش‌های سه کنگره مذکور و سفرهای متعدد پروفسور پوپ به ایران برای گرفتن عکس از بناهای تاریخی و آثار هنری ایران، با همکاری هفتاد تن از استادان و دانشمندان و کمک دولت ایران، به کوشش و همت فوق‌العاده پروفسور پوپ و همسرش (دکتر فیلیپس اکرمن) کتاب بسیار نفیس و مهم «بررسی هنر ایران» در شش جلد‌قطور بزرگ با سه هزار صفحه متن و پنج هزار قطعه عکس تالیف و طبع و در ۱۳۱۷ منتشر شد که در نوع خود بی‌نظیر است و خدمات ایران را به فرهنگ و هنر

که پوپ در باب عرضه و شناسایی هنر ایرانی در لندن برگزار کرد (۱۹۳۱م) اشاره می‌کند و یکی از کارهای پوپ را انتقال اشیای نفیس از اماکن متبرکه و مساجد به این نمایشگاه‌ها می‌داند؛ اشیایی که تا آن زمان چشم هیچ اروپایی و آمریکایی بدان نخورده بود و پوپ با زحمت زیاد توانست با کمک دولت ایران اشیاء مورد نظر را به این نمایشگاه‌ها برساند. دکتر مجد بر اساس اسناد وزارت خارجه آمریکا نارضایتی متولیان اماکن متبرکه را ناشی از ترس از بازنگردانیدن اشیاء امانت گرفته شده می‌داند اما بر اساس همان اسناد اذعان می‌کند که همه اشیاء «با سه هواپیما به تهران حمل و مستقیماً به کاخ محل اقامت شاه منتقل شدند.»(۹) بر اساس همین اسناد دکتر مجد در این ماجرا تقصیرها را بر گردن پوپ می‌اندازد در حالی که اسناد می‌گویند همه آثار به ایران بازگردانده شده و اینکه دولت آن‌ها را تحویل متولیان مساجد نداده امری است که متوجه دولت ایران است و نه شخص پوپ؛ کمااینکه دکتر مجد در این ماجرا سندی مبنی بر همدستی پوپ با رضاشاه و سرنوشت این آثار پس از بازگشت به ایران ارائه نمی‌دهد. اینکه دولت این اشیا را بعداً به مکان‌های اصلی خویش بازگردانده یا آن‌ها را به موزه ملی فرستاده و یا حتی اینکه خود بر آن دست‌اندازی کرده برای ما نامعلوم است.

دکتر مجد همچنین خارج کردن آثار باستانی و انتقال آن‌ها به موزه‌های آمریکا توسط پوپ را کاری نابجا و غارت آثار ملی ایران می‌داند. این ایراد اگرچه از نگاه امروز بجاست اما در آن زمان قانونی مبنی بر منع انتقال این اشیا از کشور وجود نداشت. تنها قانون موجود در این زمینه قانون عتیقات مصوب ۱۳۰۹ مجلس بود – که آن هم متأثر از حضور پوپ و تلاش‌های وی ایجاد شده بود – که به موجب آن تقسیم اشیای مکشوفه را به ترتیبی که در قانون ذکر شده بین دولت و کاوشگر مجاز می‌شمرد و حتی صدور سهم کاشف را از پرداخت حقوق و عوارض گمرکی معاف می‌دانست. این قانونی بود که وکلای مجلس این مملکت به تصویب رسانده بودند بنابراین عمل وی غیرقانونی به شمار نمی‌رفت. این در حالی است که تا پیش از تصویب قانون مذکور حتی تا این مقدار سخت‌گیری هم وجود نداشت و فرانسویان آثار باستانی حاصل از کاوش‌های شبانه‌روزی خود را بی‌هیچ دغدغه‌ای از کشور خارج می‌کردند.

آرشیو بزرگ عکس‌های پوپ از معماری سراسر ایران اکنون در موزه نارنجستان شیراز و کتابخانه ملی ایران است؛ عکس‌هایی که حاصل سال‌ها تلاش بی‌وقفه و بزرگترین میراثش بودند و این بزرگترین میراث حالا در ایران است و نه در آمریکا. منتقدان



می‌گویند پول‌دوست بود و آثار ملی ایران را به کشورش می‌برد اما اهدای کتابخانه ۱۲ هزار جلدی‌اش به موسسه هنر آسیایی دانشگاه شیراز و نیز مجموعه‌ای از پارچه‌ها، فرش‌های کهن و آثار عتیقه ایران و جهان که گردآورده بود و اکنون در موزه نارنجستان هستند، بیانگر حقیقت دیگری است.(۱۰)

بدون تردید پوپ و اقدامات وی در ایران خالی از اشکال نبوده، اما جانب انصاف را اگر فرو نگذاریم کفه خدمات وی بر کفه ناراستی‌ها و خطاهای سهوی و عمدی‌اش می‌چربد و این چربیدن آن‌قدر کم نیست که بخواهیم از آن چشم ببوشیم و یا حتی اسپری به دست گرفته و بر سر مزاری فریاد وا ایرانا سر بدهیم که صاحبش روزی آرام گرفتن در خاک ایران را آرزو کرده و چنین گفته است: «آرزوی من این است که جسدم در ایران به خاک سپرده شود تا آیندگان از ستایش من نسبت به ایران و هنرمندان و متفکرین بزرگی که در دامان خود پرورده است مستقیماً و به رأی‌العین آگاه شوند و قدر و مقام این ملت و مملکت را بدانند.»(۱۱)

فهرست منابع در دفتر هفته نامه موجود است

سخنرانی شیوای پروفسور

پوپ در باب هنر ایرانی چنان در دل و جان دست‌اندر کاران اداره مملکت نشست که به زودی آثار خود را در تمامی جوانب نشان داد. آنچنان که گویی دلوی از آب یخ بر سر هویت خفته این سرزمین ریخته باشند، سراسیمه از خواب عمیق دور و دراز خویش برخاست و خواست که جبران مافات کند.

رضاخان در برابر منع مذهبی و بدگمانی عمومی ایستاد و اجازه داد پوپ و همراهانش به مساجد و بناهای مذهبی وارد شوند و پژوهش و عکسبرداری‌های لازم را انجام دهند. در تهیه عکس‌های پوپ آنتوان سوریوگین، مرتضی رستمی و اسد بهروزان همکاری داشتند. از پوپ به عنوان یکی از پیشگامان تاریخ عکاسی ایران نیز یاد می‌شود.(۸)

وی همچنین علاوه بر کتاب «بررسی هنر ایران» کتاب‌های زیادی در زمینه هنر ایران به نگارش درآورده که عبارتند از: معماری ایران؛ پیروزی شکل و رنگ، شاهکارهای هنر ایران، سفالگری ابتدایی ایران، آشنایی با مینیاتورهای ایران، سیر و صور نقاشی ایران، معماری ایران، هنر ایران در گذشته و آینده.

در چند سال گذشته پژوهشگران حوزه تاریخ نقدهای فراوانی را به پوپ وارد کرده‌اند که مهم‌ترین آن کتاب «تاراج بزرگ» اثر دکتر محمدقلی مجد است که بر اساس اسناد وزارت امور خارجه آمریکا نوشته شده است. دکتر مجد در این کتاب به نمایشگاهی



Like us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

ناباوری بار دیگر نام مورتن سر زبان ها افتاد و کارش را از اول شروع کرد و دوباره به موفقیت رسید.

گیتاریستی که روحش را فروخت
«رابرت جانسون» یکی از موسیقیدانانی است که از او به عنوان «طلسم شده» یاد می کنند، اطلاعات زیادی از او در دست نیست جز ۲۹ قطعه موسیقی که به یادگار گذاشته و دو عکس پرتره. او که اهل «می سی سی پی» بود، در خانواده ای فقیر به دنیا آمد، مادرش خانه دار و پدرش مزرعه دار بود. رابرت در ابتدا هیچ دانشی از دنیای موسیقی نداشت اما ناگهان در سن ۲۶ سالگی به یکی از برترین خوانندگان، نوازندگان و ترانه سراها تبدیل شد.

اوج موفقیت و شهرت مورتن بود که در یکی از روزهای کاری اش، ناگهان در دفتر کارش نورهای عجیب و غریبی دید. در فرهنگ عامه در آن زمان دیدن این نورها نشانه طلسم عروسک وودو بود. از آن پس، مورتن یکشنبه موفقیت هایش را بر باد رفته دید و تمام شهرت و ثروتش را از دست داده و به ناگاه از عرش به فرش افتاد، طوری که خودش هم باورش شده بود او را طلسم کرده اند.

او روزهای سختی را می گذراند و در نهایت به توصیه یک جادوگر آفریقایی، تمام لباس هایش را سوزاند تا بلکه طلسم را بشکند و دوباره رنگ موفقیت را ببیند. در اواسط دهه ۳۰، او در اوج بدبختی بالاخره تصمیم گرفت از تنها دارایی زندگی

کوتاهی با گروه همکاری کرد و بر اثر گرفتگی ناگهانی شریانش هایش درگذشت. چند ماهی از شروع کار گیتاریست جدید نمی گذشت که او نیز خودکشی کرده و به این طریق شانس همکاری با گروه را از دست داد.

نشر این اخبار باعث شد تا فلیت مک وود در تاریخ موسیقی غرب، لقب گروهی طلسم شده را به خود بگیرد، طوری که پا گذاشتن در دایره اعضای گروه، جرأت و شجاعت خاصی می طلبید. در مجموع ۱۵ نفر به این گروه پا گذاشته و خیلی زود جان خود را از دست دادند یا دچار دردسرهای لاینحل شدند، اکنون تنها یک عضو گروه ثابت باقی مانده، اما کسی نمی داند شاید نفرین گروه به زودی دامن او را هم بگیرد.

راه من؛ آواز مرگ

اینک پایان نمایش نزدیک است و پرده آخر پیش روست ... این جملات آغازین یکی از معروفترین و البته کشنده ترین آهنگ هاست، آن هم فقط در فیلیپین؛ آهنگی که «راه من» نام دارد و برای اولین بار در سال ۱۹۶۹ توسط «فرانک سیناترا» - هنرمند آمریکایی - اجرا شد. آهنگ راه من شهرتی جهانی دارد اما در فیلیپین شهرتش بیش از همه به خاطر مرگ هایی است که به خاطر آن رقم خورد.

موسیقیدان های نفرین شده!

دنیای موسیقی و هنرمندان و ستارگانش، همیشه با حاشیه همراه بوده و دائماً شایعات مختلفی درباره زندگی آنها ساخته می شود. البته گاهی این شایعات، آنقدر تکرار می شوند که برخی افراد آن را باور می کنند و به تدریج آنها به عنوان یک واقعیت پذیرفته می شوند، یکی از مهمترین این شایعات، طلسم شدن برخی از هنرمندان موسیقی یا آهنگ هاست. در این گزارش به سراغ موسیقیدانانی رفته ایم که گفته می شود خودشان یا آهنگ هایشان طلسم شده اند.

سالیان سال این آهنگ یکی از محبوب ترین آهنگ ها در فیلیپین به حساب می آمد که صرفاً به عنوان ابزاری سرگرم کننده در رستوران ها و مغازه های مختلف در این کشور اجرا می شد و افراد مختلفی که به آوازخوانی یا اشعار این آهنگ علاقه داشتند آن را به صورت زنده اجرا می کردند اما عده زیادی درست پس از خواندن آهنگ جان خود را در حوادث مختلف از دعا و منازعه گرفته تا درگیری های مسلحانه و تصادف از دست دادند و این آمار آنقدر بالا رفت که برای آهنگ راه من در این کشور پرونده های جنایی مختلفی تشکیل شد و اکنون از آن به عنوان آهنگی مرگ آور یاد می شود. از سال ۲۰۰۷ به بعد، بسیاری از مغازه داران برای جلوگیری از درگیری و مرگ مشتریانانشان، این آهنگ طلسم شده و قشقرق به پا کن را از لیست آهنگ های درخواستی حذف کرده اند.

طلسم سمفونی نهم

در دنیای موسیقی کلاسیک، سمفونی نهم برای آهنگسازان حکم همان کلاب ۲۷ خوانندگان را دارد. گفته می شود خیلی از بزرگترین و برجسته ترین آهنگسازان تاریخ بعد از نوشتن نهمین سمفونی شان، جان خود را از دست داده و شانس نوشتن و نواختن سمفونی های بعدی را از دست داده اند؛ برای همین ایده طلسم شده بودن «سمفونی نهم» بین موسیقیدانان و آهنگسازان شکل گرفته است. «لودویگ وان بتهوون» نمونه بارز یکی از طلسم شدگان نهمین سمفونی است.

ساخت سمفونی نهم او دو سال طول کشیده و مدت کمی بعد از اجرای آن، بتهوون بر اثر یک سرماخوردگی عادی و در پی آن، مسمومیت ناشی از سرب درگذشت. نمونه دیگر «گوستاو مالر» رهبر ارکستر و آهنگساز اهل چک است. او سمفونی نهم خود را با موفقیت به پایان رساند و از اینکه زنده مانده بود بسیار خوشحال بود و برای جشن گرفتن پیروزی طلسم، کار نوشتن سمفونی دهم را خیلی زود آغاز کرد اما هرگز موفق نشد این سمفونی را به پایان برساند و چندی بعد از آغاز کارش درگذشت. تا به امروز نام ۱۰ تن از برجسته ترین موسیقیدانان و آهنگسازان دنیا در لیست طلسم سمفونی نهم جا خوش کرده است.

طلسم وودو

«جلی رول مورتن»، نوازنده پیانو، یکی از مشهورترین موسیقیدانان آمریکایی است. او سبکی جدید در موسیقی اختراع کرد و خیلی زود به شهرت و محبوبیت رسید و زندگی تجملی را در پیش گرفت. او دندان های الماس نشان داشت و لباس های شیک و گرانبه به تن می کرد. کسی نبود که در دهه بیست، با مورتن و کارهایش آشنایی نداشته باشد. آوازه شهرت او در تمام دنیا پیچیده بود و تمام قطعات موسیقی که منتشر می کرد بدون استثنا جزو پرفروش ترین ها می شد. مورتن در کنار سیل طرفدارانش، دشمنان زیادی هم داشت، دشمنانی که به موفقیت و موفقیت های او حسادت می کردند. دهه ۳۰، زمان

کلوپ ۲۷
۲۷ سالگی سنی ترسناک و وحشت آور برای خوانندگان دنیای موسیقی است، چرا که تعداد زیادی از خوانندگان و موسیقیدان های مشهور در این سن جان خود را از دست داده اند. وحشت آور بودن این سن، زمانی در بین مردم شایع شد که برخی رسانه ها از کلویی به نام کلوپ ۲۷ نام بردند، در ابتدا رسانه ها نام ۴ عضو را در این کلوپ قرار دادند، چهار موسیقیدان مشهور که مرگ غیرعادی آنها در سن ۲۷ سالگی به خاطر مرگشان با دنیای موسیقی خداحافظی کردند، بعدها با خودکشی جنجال برانگیز «کرت کوبین» در ۲۷ سالگی، نام اونیز به اعضای کلوپ اضافه شد.

مرگ «امی واینهوس»، خواننده و ترانه سرای انگلیسی در سال ۲۰۱۱ و در حالی که تنها ۲۷ سال داشت هم بار دیگر نام کلوپ را سر زبان ها انداخت و جالب اینکه او در مصاحبه ای در سن ۲۴ سالگی درباره ترسش از گرفتار شدن به نفرین ۲۷ دنیای موسیقی صحبت کرده بود. امروزه این کلوپ بیش از ۴۵ عضو از موسیقیدانان و خوانندگان مشهور غرب دارد که همگی در سن ۲۷ سالگی جان خود را از دست داده اند. با مرگ هر یک از این خوانندگان، نام کلوپ بار دیگر در مجله ها و روزنامه ها جنجال به پا کرده و وحشت بر جان دیگر اعضای دنیای موسیقی می اندازد.

یکشنبه غم انگیز

«رژو شرش» پیانیست و آهنگسازی مجارستانی بود. او در یک حادثه، یکی از دست هایش را از دست داد و بعد از آن بود که به آهنگ نویسی و خوانندگی روی آورد و یاد گرفت که با یک دست پیانو بنوازد. شرش، آهنگ های بسیاری ساخته اما معروفترین آنها «یکشنبه غم انگیز» نام دارد که برایش بدنامی آورد و در سراسر دنیا موجب خودکشی هزاران نفر شد.

شرش این آهنگ را برای نامزدش که مرگ، آنها را از هم جدا کرده بود نوشت؛ اما از همان ابتدا، این قطعه موسیقی جنجال برانگیز شد و گفته می شود هر کس آن را گوش می کرد، از زندگی دست کشیده و به زندگی اش خاتمه می داد.

آهنگ یکشنبه غم انگیز، بیش از ۷۰ بار توسط خوانندگان مختلف به زبان های غیرمجار باخوانی شد اما حتی تغییر زبان هم فرقی نداشت، چرا که در هر کشوری، درست بعد از انتشار نسخه بومی آهنگ، آمار مرگ و خودکشی به یکباره بالا می رفت و همین مسئله باعث شد تا از شرش به بدنامی یاد شود. پخش این آهنگ از طرف بسیاری از دولت ها ممنوع اعلام شد و از آن به عنوان آهنگی نفرین شده یاد می کردند. نکته عجیب اینکه شرش هم از نفرین این آهنگ در امان نماند و درست در یک روز یکشنبه در سال ۱۹۶۸، در سن ۶۸ سالگی بعد از گوش دادن دوباره به آهنگ، از پنجره اتاقش به بیرون پرید.

گروه فلیت مک وود

ادعا می شود گروه «فلیت مک وود» هم یکی دیگر از آن گروه های طلسم شده است. تغییر و تحول و عوض و بدل شدن اعضای یک گروه موسیقی مسئله چندان جدیدی نیست اما مرگ تمامی افراد و یا روانی شدن همه اعضای گروه، تعجب برانگیز است.

گروه «فلیت مک وود»، برای اولین بار در سال ۱۹۶۷ در لندن شکل گرفت و خیلی زود به یکی از معروف ترین، محبوب ترین و پرافتخارترین گروه های موسیقی تبدیل شد اما موج نفرین شدگی آنها از سه سال بعد از تاسیس گروه آغاز شد. هر گیتاریستی که به گروه پا می گذاشت، به نوعی دچار مشکلات عجیبی شده و کارش به مرگ یا خودکشی می رسید.

ماجرا از جایی شروع شد که سلامتی «پیتر گرین»، موسس گروه، سوال برانگیز شد. سال ۱۹۷۰ بود که گرین به ناگاه به شیخرفرنی مبتلا شد و به جای صحنه اجرای موسیقی، کارش به بیمارستان روانی کشیده شد. سال ۱۹۷۲ گیتاریست گروه که دنی نام داشت درست قبل از شروع یکی از برنامه هایش رفتارهای عجیبی از خود نشان داد، سرش را بی وقفه به دیوار می کوبید و بعد با سر و ظاهر خونین، مردم را علیه گروه، به آشوب دعوت می کرد. از آن روز به بعد او بی دلیل گروه را ترک کرده و آواره خیابان ها شد و چندی بعد هم به اسفناک ترین حالت، گوشه یک خیابان جان داد.

بعد از آن گیتاریست دیگری جایگزین او شد اما او نیز مدت



مهارت او در نوازندگی گیتار به حدی بود که هنوز هم از او به عنوان «پنجمین گیتاریست برتر تاریخ موسیقی» یاد می کنند. قطعات موسیقی که او ساخت و نواخت، در مدت کوتاهی بیش از یک میلیون نسخه به فروش رفت و او خیلی زود به یکی از اسطوره های دنیای موسیقی تبدیل شد اما زندگی حرفه ای او کوتاه بود و تنها یک سال ادامه داشت و رابرت جوان مانند افراد کلوپ ۲۷، دچار نفرین بیست و هفت سالگی شد و به طرز مشکوکی جان خود را از دست داد.

مرگ او در این سن، باعث بروز گمانه زنی های دیگری در مورد او شد. افسانه ای در مورد این نوازنده وجود دارد مبنی بر اینکه او یکی از طلسم شدگان دنیای موسیقی است و روحش را به شیطان فروخته تا یک گیتارنواز ماهر بشود، چرا که او در ابتدا دانش چندان از موسیقی نداشت و تا قبل از آن، اطلاعات زیادی درباره گیتار نداشت.

برخی ادعا می کنند که نیمه شبی در تقاطعی نزدیک به مزرعه پدری اش، او با مردی غول پیکر ملاقات می کند، مرد ناشناس، گیتاری را کوک کرده و به دست او می دهد و از آن پس، رابرت به یکی از بزرگترین نوازندگان و ترانه سراها تبدیل می شود و ترانه هایی می سازد که تا آن زمان کسی شبیه آن را نشنیده بود. او همچنین آهنگی به نام «تقاطع» سروده که هر خواننده ای آن را بازخوانی کرده، دچار مشکل شده است. پسر اریک کلاپتون بعد از بازخوانی این ترانه از پنجره به بیرون افتاد و جان باخت.

آهنگ یکشنبه غم انگیز، بیش از ۷۰ بار توسط خوانندگان مختلف به زبان های غیرمجار باخوانی شد اما حتی تغییر زبان هم فرقی نداشت، چرا که در هر کشوری، درست بعد از انتشار نسخه بومی آهنگ، آمار مرگ و خودکشی به یکباره بالا می رفت و همین مسئله باعث شد تا از شرش به بدنامی یاد شود. پخش این آهنگ از طرف بسیاری از دولت ها ممنوع اعلام شد و از آن به عنوان آهنگی نفرین شده یاد می کردند.

اش یعنی لباس های پر زرق و برقش بگذرد تا طلسم وودو را شکست دهد.

او تعداد زیادی از لباس هایش را جمع کرده و همه را سوزاند، بعد از آن، او از آن زندگی تجملی دیگر چیز نداشت. مدت کوتاهی بعد از رهایی از تمام دلبستگی های قبلی اش، در کمال



Tel: +44 20 8359 1159
+44 20 8457 4965
Mobile: 078 3238 0235
Email: info@ukglobalnetwork.co.uk
www.ukglobalnetwork.co.uk

ادامه تحصیل در دانشگاه ها و کالج های معتبر انگلستان
مشاوره تحصیلی در انتخاب رشته و اخذ پذیرش تحصیلی از دانشگاه ها، کالج ها و مدارس معتبر انگلستان
خصوصی زبان ارائه خدمات دانشجویی اعم از: ویرایش مقالات و پایان نامه نوشته شده در هر مقطعی،
کلاس های انگلیسی و تصحیح لهجه، کمک جهت نوشتن CV و Personal Statement

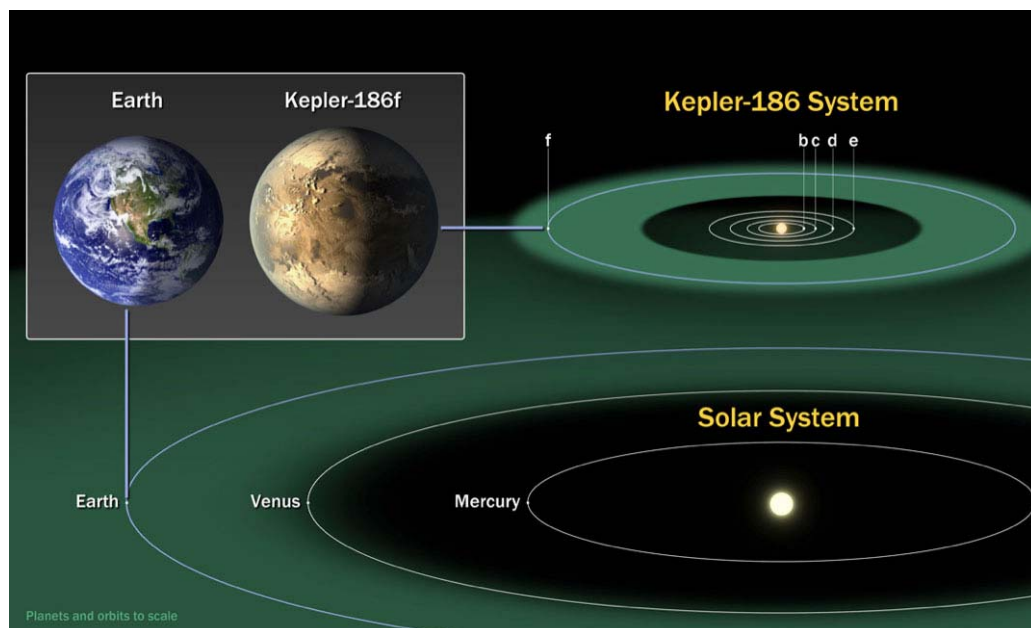



زندگی در سیاره شگفتی آور، برادر زمین

به گزارش نشریه علمی ساینس، اخترشناسان شبیه‌ترین سیاره به زمین از نظر شرایط مساعد برای شکل‌گیری حیات از نوع زمینی آن را کشف کرده‌اند. سیاره جدید دارای خصوصیات شبیه کره زمین و دارای شرایط مساعد برای شکل‌گیری حیات است.

حدی است که شرایط سطح سیاره از لحاظ دما و دریافت انرژی خورشیدی می‌تواند به شرایط زمین شباهت زیادی داشته باشد. با توجه به این خصوصیات، وجود آب به صورت مایع در این سیاره محتمل است و ممکن است شرایط مساعدی را برای شکل‌گیری حیات به شکلی مشابه زمین در این سیاره ایجاد کرده باشد. آب در دمای بالا، به بخار تبدیل می‌شود و در دمای پائین، یخ می‌بندد و در هر دو صورت، مانع از شکل‌گیری حیات به شکل زمینی آن می‌شود.

در عین حال، هنوز مشخص نیست که آیا واقعا در این سیاره آب وجود دارد و آیا جو آن، همانند زمین، دارای حفاظ مناسب برای جلوگیری از رسیدن تشعشعات مرگ آور به سطح سیاره است یا نه.



برنامه شناسایی سیاره‌هایی مشابه زمین در سال‌های اخیر دستاوردهای مهمی داشته است. نخستین سیاره از این نوع حدود بیست سال پیش شناسایی شد و تاکنون تقریباً دو هزار سیاره با خصوصیات فیزیکی نزدیک به زمین کشف شده هر چند تنها معدودی از آنها در «دامنه حیات» ستاره میزبان قرار دارند. کشف بسیاری از این سیاره‌ها مدیون استفاده از تلسکوپ کپلر بوده است.

در عین حال، تاکنون سیاره‌ای با همان اندازه زمین که با همان فاصله زمین، گرد ستاره‌ای مشابه خورشید در گردش باشد پیدا نشده است اما برخی از کارشناسان معتقدند که چنین سیاره‌ای به احتمال زیاد وجود دارد و پیشرفت فنی در آینده امکان کشف آن را به ساکنان زمین خواهد داد.

در حال حاضر، کپلر ۱۸۶ اف شبیه‌ترین سیاره به زمین است که تاکنون کشف شده و این امیدواری را پدید آورده است که شاید روزی، ستاره‌هایی شبیه‌تر از این به زمین در فاصله‌ای مناسب از زمین کشف شوند و به بشر آینده، با توانایی فنی بهتر، امکان آن را بدهد تا با اعزام سفینه‌های تحقیقاتی، از نزدیک احتمال وجود حیات در آنها را بررسی کند.

نوشت، روزنامه چینی گلوبال تایمز نوشت؛ پلیس شهر بیوو در استان چجیانگ در شرق چین، پس از کشف کارگاهی که در حال تولید انبوه نمونه‌های تقلبی جام جهانی بود، آن را پلمب کرد. گلوبال تایمز نوشت؛ نیروهای گمرک قبلاً در محموله‌ای ارسالی به لیبی بیش از هزار نمونه تقلبی جام جهانی را کشف و ضبط کرده بودند.

پژوهشگران سازمان فضایی آمریکا - ناسا - با استفاده از تلسکوپ کپلر توانسته‌اند سیاره‌ای را در خارج از منظومه شمسی مشاهده کنند که به نظر می‌رسد شرایط آن بیش از هر سیاره دیگری که تاکنون کشف شده به کره زمین شباهت دارد. این سیاره کپلر ۱۸۶ اف نام گرفته و نشریه ساینس در گزارشی با عنوان «سیاره شگفتی آور» که در شماره روز ۲۹ فروردین (۱۸ آوریل) نشریه انتشار یافته، نوشته است که سیاره در فاصله حدود پانصد سال نوری از زمین قرار دارد و یکی از پنج سیاره منظومه متعلق به یک «ستاره کوتوله» است.

براساس این گزارش، سیاره کپلر ۱۸۶ اف در «دامنه زندگی» یا «گلدی لاکس» ستاره مورد نظر واقع شده، به این معنی که حرارتی که از «خورشید» این منظومه به آن می‌رسد مانع از

شکل‌گیری حیات به شکل زمینی در آن نیست. تلسکوپ یا رصد خانه فضایی کپلر در سال ۲۰۰۹ با هدف شناسایی سیاره‌هایی مشابه زمین به فضا پرتاب شد و از آن زمان تاکنون، حدود نهمصد «جهان» جدید را کشف کرده اما به گفته کارشناسان، کپلر ۱۸۶ اف شبیه‌ترین سیاره به زمین است که تلسکوپ کپلر تاکنون نشان داده است.

پژوهشگران تخمین می‌زنند که سیاره کپلر ۱۸۶ اف کمی بزرگتر از کره زمین و شعاع آن حدود ۱۰ درصد بیش از شعاع زمین است و به خاطر اندازه آن، احتمالاً یک سیاره صخره‌ای است که ساختار آن به ساختار زمین بی‌شباهت نیست. در بررسی احتمال وجود حیات شبه‌زمینی در سیارات دیگر، تشابه به زمین از لحاظ اندازه و ساختار عاملی مهم است زیرا اگر سیاره‌ای بیش از پنجاه درصد بزرگتر از زمین با جرمی فشرده‌تر باشد، نیروی جاذبه آن باعث جلب و افزایش غلظت گازهای «کشنده» در جو سیاره می‌شود و شکل‌گیری حیات از نوع زمینی آن را ناممکن می‌سازد.

«خورشید میزبان» سیاره کپلر ۱۸۶ اف یک «ستاره کوتوله» است به این معنی که اندازه آن کوچکتر و دمای آن کمتر از خورشید منظومه شمسی است اما فاصله این سیاره با ستاره میزبان در

کشف هزاران جام جهانی تقلبی چینی!

شنیده شد که پلیس چین کارگاه تولید نمونه‌های تقلبی جام جهانی ۲۰۱۴ برزیل را پلمب کرد. جهان به نقل از العالم

مشاوره حقوقی آریا

مشاوره در امور حقوقی انگلستان یا ایران

مشکلات خانوادگی، بنفیت دولتی، خرید و فروش بزنس، انجام مکاتبات اداری و تکمیل فرم‌ها

به مدیریت سعید کاشف پور

عضو رسمی انجمن مشاورین حقوقی انگلستان و نیویورک (Registered Paralegal)

لیسانس حقوق قضائی از دانشگاه تهران، با سابقه قضائی در ایران

دارای گواهینامه مهارت‌های حقوقی درجه ۱ از دانشگاه آکلند

اولین مشاوره حضوری رایگان با وقت قبلی، از دادن مشاوره تلفنی معذوریم.

دفتر کار High Street Kensington, W8 4SP

Tel: 020 7938 1088 Email: info@aria-uk.com

موسسه حسابداری فاطمی

کلیه امور حسابداری و مالیاتی، VAT, PAYE

ثبت حقوقی شرکت‌ها،

تهیه گزارش‌های مالی، TAX RETURN

تهیه برنامه‌های تجاری Business Plan

اخذ انواع وام‌های مسکونی، تجاری و تسهیلات بازرگانی

تلفن: 020 8962 3400

فکس: 020 8962 3440

موبایل: 079 5622 3876

web: www.capitalaccountants.co.uk

e-mail: info@capitalaccountants.co.uk

7 Westmoreland House, Scrubs Lane London, NW10 6RE

T.F.C شرکت

معاملات ارزی و حواله به ایران

با مدیریت شاهرخ ایزدی
کارشناس ارشد امور بانکی و بازرگانی

با مجوز رسمی از

FCA, HMRC

Tel: 020 8998 5316

Mob: 077 7068 6861

West Africa House, Ashbourne Road

izadi@tfcltd.net

Hanger Lane, London W5 3QP



Like us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

گوناگون

دانشجویان بدهکار

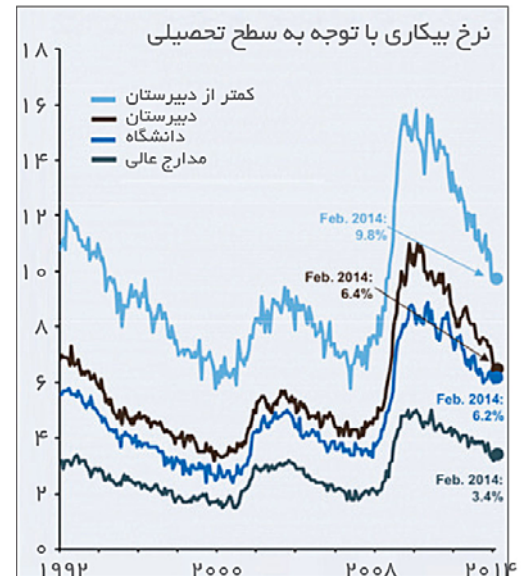
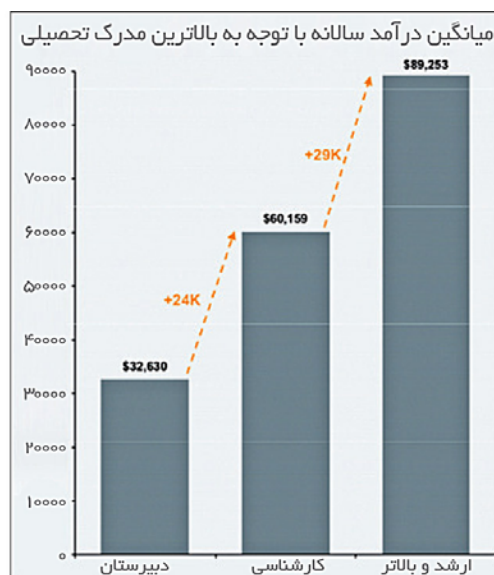
کاهش هزینه دانشگاه

ترجمه: جواد طهماسبی / اکنومیست

تحول بزرگ در راه است

در حال حاضر تحصیل دیجیتال دانشگاهها را تحت فشار قرار داده است. دوره‌های آنلاین در مقایسه با دوره‌های سنتی ارزان‌تر تمام می‌شوند چرا که آنها جنبه‌های تجمل‌گرایانه دانشگاه را ندارند و دیگر نیازی به کارمندان کوی دانشگاه احساس نمی‌شود. حتی دانشگاه‌هایی مانند موسسه فناوری ماساچوست دوره‌های آنلاین رایگان ارائه می‌دهند. علاوه بر این، برخی دانشگاه‌های آنلاین مدارکی صادر می‌کنند که برای کارفرمایان ارزشمند و قابل قبول هستند. با گسترش این رویدادها، دانشگاه‌های سنتی مجبور خواهند شد ارزش‌آفرینی بیشتری داشته باشند و مثلاً بخشی از دوره را به صورت آنلاین و بخشی دیگر را به صورت حضوری برگزار کنند. در غیر این صورت از فعالیت باز خواهند ماند. اما هنوز تعداد زیادی از دانشگاه‌های آمریکایی برای دوره‌های آنلاین مدارک معتبری صادر نمی‌کنند. هنوز زمان زیادی باقی است تا

بنا به گفته‌ای منسوب به افلاطون «برای تحصیل نمی‌توان ارزش قائل شد. دانش غذا روح است». به گفته سی. اس. لوپس ادبیات غنی «صحرای زندگی ما را آبیاری می‌کند». اما در حال حاضر تحصیل دانشگاهی برای یک دوره چهارساله در ایالات متحده سالانه ۶۰ هزار دلار هزینه دارد. گزارشی که اخیراً توسط یک موسسه تحقیقاتی تهیه شد تلاش دارد تا بازگشت سرمایه تحصیل را در آمریکا اندازه‌گیری کند. نتایج دامنه زیادی دارد. یک فارغ‌التحصیل رشته علوم رایانه‌ای از دانشگاه استنفورد می‌تواند ظرف ۲۰ سال ۱/۷ میلیون دلار بیشتر از کسی که به دانشگاه نرفته است درآمد داشته باشد (این درآمد پس از کسر هزینه تحصیل است). اما در رشته‌های علوم انسانی و زبان انگلیسی شرایط بدتر است و تفاوت درآمدی در ۲۰ سال فقط به ۱۳۲ هزار دلار خواهد رسید. دارندگان مدارک هنری در ۱۲ درصد دانشگاه‌های مورد مطالعه بازگشت سرمایه



منفی دارند و در ۳۰ درصد دانشگاه‌ها بازگشت سرمایه از میزان بازگشت در اوراق خزانه‌داری ۲۰ساله بسیار کمتر خواهد بود. اگر فردی ثروتمند باشد و فقط به خاطر لذت بردن از هزینه به کسب مدرک بپردازد این حقایق مهم نیستند اما اکثر جوانان ۱۸ساله آمریکایی به امید کسب شغلی بهتر به تحصیل می‌پردازند. به همین دلیل است که دانشجویان دانشگاه‌ها در مجموع ۱/۱ تریلیون دلار بدهکارند که حتی از بدهی دارندگان کارت‌های اعتباری فراتر می‌رود. برای اکثر دانشجویان رفتن به دانشگاه هنوز یک سرمایه‌گذاری عاقلانه است اما برای بسیاری دیگر این گونه نیست

حدود ۱۵ درصد از دانشجویان بدهکار ظرف سه سال دیگر قادر به بازپرداخت بدهی خود نیستند و حدود ۱۱۵ هزار نفر از فارغ‌التحصیلان نیز به کارگری روی می‌آورند. اگر بازار کار رونق پیدا کند این تصویر تاریک از میان می‌رود اما برای افزایش بازگشت سرمایه تحصیل راه آشکار دیگری نیز وجود دارد که کاهش هزینه‌هاست. از سال ۱۹۷۸ هزینه تحصیل چهار برابر تورم رشد داشته و حتی از نرخ رشد صورت‌حساب پزشکان نیز بالاتر رفته است. بسیاری از پول‌ها برای مخرجی صرف می‌شوند که مستقیماً با تحصیل ارتباطی ندارند. خوابگاه‌های شیک، ورزشگاه‌های باکیفیت و افزایش تعداد نیروهای اجرایی از این دسته هزینه‌هاست. در سال ۱۹۷۶ تعداد کارکنان دانشگاه‌ها معادل نصف تعداد استادان بود؛ اکنون این نسبت یک به یک شده است. از دیدگاه خود دانشگاه‌ها این اقدامات نتایج فوق‌العاده داشته‌اند و دو برابر بیشتر احتمال دارد تا دانشجویان نمرات A کسب کنند. اما وقتی افرادی از خارج از دانشگاه نمره‌ها را بررسی می‌کنند یا به دانشجویان نمره می‌دهند این نتایج متفاوت است. طبق یک مطالعه، ۳۶ درصد از دانشجویان در طول چهار سال یادگیری خود هیچ گونه بهبودی قابل توجهی نشان ندادند.

فناوری‌ها بتوانند بر سنت غلبه کنند. در این فاصله، دولت می‌تواند به کاهش هزینه‌ها کمک کند. این کار مدتی است که آغاز شده است. سال گذشته باراک اوباما طرح «کارت امتیاز» دانشگاهی را معرفی کرد. طبق آن هزینه و نرخ فارغ‌التحصیلی دوره انتخابی دانشجویان به او گفته می‌شود. اما این کار توسعه بیشتری لازم دارد. دانشگاه‌ها باید ملزم شوند بدهی‌های خود را در مورد فارغ‌التحصیلان چه میزان است و بر این مبنا اطلاعاتی در مورد بازگشت سرمایه به دانشجویان خود ارائه دهند. علاوه بر این دانشگاه‌ها باید در موفقیت دانشجویان مسوولیت بیشتری بپذیرند. اکنون محرکه‌هایی وجود دارد تا دانشگاه‌ها مطمئن شوند فارغ‌التحصیلان‌شان شکست نمی‌خورند. اگر میزان عدم پرداخت وام تحصیلی دانشجویان یک دانشگاه خاص از ۲۵ درصد فراتر رود دانشجویان آن دانشگاه از دسترسی به وام‌های مورد حمایت دولت محروم خواهند شد. این اقدام تأثیرات مثبت زیادی داشته است. اما تا زمانی که دانشگاه‌ها به آن آستانه نرسیده‌اند انگیزه‌ای برای مشارکت در موفقیت دانشجویان خود ندارند. اگر آنها مجبور شوند بخشی (مثلاً ۱۰ یا ۲۰ درصد از کل) بدهی‌های معوق دانشجویان خود را بپردازند شاید انگیزه بیشتری پیدا کنند تا مشارکت خود را افزایش دهند. مخالفان استدلال می‌کنند که این اقدامات ممکن است به حذف برخی رشته‌ها مانند رشته‌های هنری منجر شود. اما طور نیست. برخی افراد هنر و علوم انسانی را برای لذت شخصی می‌خوانند. دیگران نیز مشاغل سودآوری پیدا می‌کنند. اما تصمیم برای پرداخت ده‌ها هزار دلار هزینه تحصیل یکی از بزرگ‌ترین تصمیماتی است که دانشجویان اتخاذ می‌کنند و همین تصمیم - چه درست، چه غلط - بقیه زندگی آنها را شکل می‌دهد. دولت آمریکا باید تمام توان خود را به کار گیرد و به جوانان کمک کند تا تصمیمی صحیح اتخاذ کنند.



هدف ما
پاسداری از اعتماد شما
در سرتاسر دنیا
SEPARAYEN
MONEY EXCHANGE

خدمات ارزی سپر آیین

مهدی محسنی

MLR : 12613563

FCA: 582008



Mehdi Mohseni

Colton House
Princes Avenue
Finchley Central
London N3 2DB

☎: 02083431875

Fax: 02083431875

Mob: 07988603026

@: info@separayen.com

تعمیرات انواع ساعت

www.separayen.com

زیر نظر بانک مرکزی

صرافی شرفی

WESTERN UNION MONEY TRANSFER

Under License Number 12502332

FSA: 585070

شما می‌توانید با حضور خود در دفاتر صرافی شرفی در ایران، انگلستان، استرالیا، فرانسه و یا کانادا پول خود را هم زمان دریافت و پرداخت نمایید

Tell: 02082028466
Fax: 02082026155

Sharafi Exchange
Vivian Avenue, Hendon Central 35
London, NW4 3UX
Sharafiuk@gmail.com

آدرس دفتر تهران
چهارراه پاسداران، اول خیابان دولت، پلاک ۱۴، پاساژ پرمهر، واحد ۳۱

موسسه حقوقی داد آفرینان

پذیرش دعاوی حقوقی، خانوادگی و کیفری در ایران

توسط وکلای مجرب پایه یک دادگستری

پرونده های خانوادگی (مهریه، طلاق، نفقه)،
انحصار وراثت، ثبتی و ملکی و مالیاتی
پرونده های پولی، بانکی، فروش اموال غیر، جعل و غیره

انجام کلیه امور اداری در ایران اعم از:

شهرداری ها، اداره نظام وظیفه، ثبت ازدواج و طلاق،
استعلام خروج از کشور و اداره ثبت احوال
مشاوره و تنظیم قرارداد های بین المللی تجاری
ثبت شرکت ها، واردات، صادرات و امور گمرکی

تلفن: ۰۲۰۷۱۹۳۵۵۹۲

ایران: ۰۰۹۸۹۱۲۲۳۳۴۰۷۵

با ۲۲ سال تجربه
در امور مالی و ارزی

صرافی بابلی

با مجوز رسمی از FCA , HMRC

Email: info@baboli.com

www.baboli.com

Tel: +44(0)2088106959

Suite 13 Ground Floor

West Africa House

Ashbourne Road

Hanger Lane, London, W5 3QP

Fax: +44(0)2088105217

Mob: +44(0)7802160871

دارالترجمه رسمی آریا

با ۲۲ سال سابقه درخشان

ترجمه رسمی کلیه مدارک

تحصیلی، حقوقی، پزشکی، تجاری و پناهندگی،
انجام مکاتبات اداری، تکمیل فرم ها و ترجمه شفاهی
تخفیف ویژه برای دانشجویان

دفتر کار High Street Kensington, W8 4SP

Tel: 020 7938 1088

Email: info@aria-uk.com

موسسه حسابداری و مالیاتی

KNIGHT CHADWICK

CHARTERED CERTIFIED ACCOUNTANTS & BUSINESS ADVISORS

با مدیریت منصور شاهرخ

عضو رسمی انجمن حسابداران خبره انگلستان



تمامی امور حسابداری و مالیاتی مشاغل
خود را با اطمینان کامل و خیالی آسوده بدست
حسابداران با تجربه و رسمی ما بسپارید

ACCA

Mansour Shahrokh, BA (Hons) ACCA

Member of The Association of Chartered Certified Accountants

Unit 1A Woodstock Studios

36 Woodstock Grove

Holland Park Roundabout

London W12 8LE

Telephone: 020 7096 1822

Fax: 020 7993 6258

Mobile: 07956 444 000

info@knightchadwick.co.uk

www.knightchadwick.co.uk

این کشور و نیز بسیاری از کشورهای دنیا را باید نمونه
آشکار این سوءاستفاده دانست.

سریع به آن از سوی کارشناسان و سازمان ها را داشت.

۱۴ - بسیاری از افراد از اثرات گسترده شبکه جهانی بر
زندگی روزمره و شبکه های ارتباطی آگاه نیستند. به هر

۱۲ - کاربران همچنان مساله حریم خصوصی را نادیده



اما اینترنت هنوز در ابتدای راه قرار دارد. تنها بیست و
چند سال از دسترسی عمومی به شبکه مجازی اطلاعات
می گذرد و به همین دلیل گزاره نیست بگوییم در آینده
شاهد تغییرات بسیار گسترده تری در ساختار و شیوه
بهره گیری از آن باشیم.

با این که هنوز بسیاری از کارشناسان درباره بی طرفی

۵ - افزایش آگاهی اجتماعی از تحولات محلی و جهانی از

آینده در اینترنت

اینترنت در چند سال اخیر زندگی مردم را بکلی دگرگون ساخته، راه های جدیدی
برای ارتباط با خانواده و دوستان ایجاد کرده و شیوه های مرسوم ارتباط بین
سازمان ها و شرکت ها را نیز به طور کلی متحول کرده است.

دیگر تاثیرات اینترنت بر زندگی بشر خواهد بود. تحولات
صورت گرفته در کشورهای عربی که در اصطلاح «بهار
عربی» نامیده شده و به سقوط رژیم های وابسته و
خودکامه را در این کشورها انجامیده می توان از جمله مهم
ترین اثرات تبادل اطلاعات در شبکه جهانی دانست. به این
ترتیب می توان پیش بینی کرد اینترنت بتواند زمینه آگاهی
اقتشار مختلف جامعه و در نتیجه گسترش مردمسالاری را
هر چه بیشتر فراهم سازد.

۶ - گسترش اینترنت و شبکه های اجتماعی به معنای
کمرنگ تر شدن مرزهای جغرافیایی خواهد بود. در واقع
اینترنت و به طور کلی روند جهانی سازی مفهوم سنتی
دولت - ملت را با چالش های جدیدی روبه رو می سازد،
زیرا افراد با علایق مشترک در سراسر دنیا به نوعی می
توانند نوعی ملت مجازی را تشکیل دهند.

۷ - در چند سال آینده به احتمال زیاد اینترنت با تغییرات
ساختاری زیادی روبه رو می شود. ممکن است شبکه
یکپارچه جهانی به چند شبکه مجزای متصل به هم تبدیل
شود. نگرانی از تسلط قدرت های جهانی و بویژه ایالات
متحده بر شامراه ها و زیرساخت های عمده اینترنت را
باید اصلی ترین دلیل گسترش چند شبکه اینترنت به جای
یک شبکه واحد دانست.

۸ - اینترنت سبب شکل گیری تحولی بنیادین در آموزش
و پرورش می شود. گسترش مدارس و دانشگاه های
مجازی و نیز ارائه دروس به صورت آنلاین نه تنها می
تواند فرصت های برابر را برای اقشار مختلف مردم به
منظور ادامه تحصیل در سطوح مختلف (از ابتدایی گرفته
تا دانشگاه) فراهم سازد، بلکه حتی هزینه های آموزش و
پرورش را نیز به طور قابل توجهی کاهش می دهد. امکان
مشارکت گسترده تر در حوزه تهیه محتوای آموزشی و
بحث و گفت و گوی بیشتر در این خصوص نیز بر کیفیت
سیستم های آموزشی می افزاید.

۹ - شکل گیری قوانین و مقررات جدید به دلیل گسترش
اینترنت می تواند موجب نارضایتی برخی افراد و گروه ها
و حتی بروز خشونت شود.

۱۰ - امکان گسترش نقض حقوق انسانی و زیر پا گذاشتن
اصول اخلاقی را می توان یکی از پیامدهای گسترش
استفاده از اینترنت دانست. کلاهبرداری، ترویج خشونت،
هرزه نگاری و همچنین تولید و پخش انواع ویروس،
تروجان و بدافزار را باید از مهم ترین پیامدهای ناگوار
گسترش اینترنت دانست.

۱۱ - دولت ها و سازمان های بزرگ برای مقابله با این
تهدیدات، قوانین و مقررات جدیدی را وضع خواهند
کرد. با این که این قوانین تا حدی می تواند موفق باشد،
اما همچنان راه های میانبری برای عبور از آن وجود
خواهد داشت. از آن مهم تر این که برخی دولت ها ممکن
است از شرایط موجود سودجویی کرده و به بهانه تامین
امنیت و حریم خصوصی در زندگی کاربران دخالت کنند.
جاسوسی سازمان امنیت ملی آمریکا از میلیون ها شهروند

محتویات وب، حفظ حریم خصوصی و نیز ساختار
اینترنت اختلاف نظر دارند، اما در مقابل نوعی اتفاق نظر
در مورد آینده اینترنت در ده سال آینده وجود دارد.
به مناسبت بیست و پنجمین سالگرد تولد وب، موسسه
پژوهشی پیو (Pew Research Center) با همکاری
دانشگاه الون (ElonUniversity) یک نظرسنجی بسیار
گسترده انجام داد و نظر بیش از ۱۵۰۰ نفر از کارشناسان
خبره در حوزه اینترنت و دنیای دیجیتال را در مورد آینده
وب جویا شد.

نتایج به دست آمده از این نظر سنجی جالب بود. بیشتر
این کارشناسان بر این باورند در ده سال آینده اینترنت
کارکردی همچون برق در زندگی روزمره بشر می یابد.
در واقع اینترنت به بخشی جدایی ناپذیر از زندگی بدل
شده و حتی تصور زندگی بدون آن نیز دشوار خواهد شد.
این کارشناسان در مورد تاثیرات این تغییرات بر زندگی
بشر با یکدیگر اختلاف نظر دارند. اصلی ترین نگرانی
های پیش روی در گسترش استفاده از اینترنت را باید
امکان گسترش بد اخلاقی در حوزه مجازی، زیرپا گذاشتن
اصول انسانی، اشاعه ناهنجاری ها و خشونت، نقض
گسترده حریم خصوصی و نیز سرقت اطلاعات شخصی
کاربران دانست. اما بهتر است سخن کوتاه کنیم و نگاهی
اجمالی به ۱۵ پیش بینی ارائه شده از سوی این کارشناسان
در مورد آینده وب در ده سال آینده بیندازیم:

۱ - به اشتراک گذاری اطلاعات روی شبکه جهانی ساده تر
شده و بسیار آسان تر و سریع تر از امروز می توان این کار
را به انجام رساند. بهره گیری از ایمیل، وبلاگ نویسی،
شبکه های اجتماعی مختلف و نیز فضای ابری از مهم
ترین شیوه های به اشتراک گذاری اطلاعات بین کاربران
معمولی است.

۲ - گسترش اینترنت سبب افزایش ارتباط موثر جهانی
می شود. این امر به نوبه خود می تواند به نزدیکی هر
چه بیشتر جوامع انسانی و گسترش صلح و دوستی در
جهان بینجامد. افزایش درک متقابل ناشی از ارتباط موثر
نه تنها می تواند جلوی بسیاری از سوء تفاهات و دشمنی
های بی منطق را بگیرد، بلکه می تواند برخی مشکلات و
دشمنی های فعلی موجود را نیز حل کند.

۳ - اینترنت اشیا (Internet of things) و هوش مصنوعی
آگاهی بیشتر بشر از دنیای اطراف و تاثیر رفتار بر دنیا
را در پی دارد. «شبکه اشیا» امکان ارتباط بین دستگاه های
مختلف را فراهم می سازد. برای نمونه به با اشتراک گذاری
خودکار اطلاعات از وسایل خانگی نظیر یخچال می توان
از محتویات آن باخبر شد یا با تنظیم سیستم گرمایشی و
سرمایشی خانه، بر میزان بهره وری در مصرف انرژی
افزود. هوش مصنوعی نیز کاربردهای شگفت انگیزی
خواهد داشت. برای نمونه خودروهای بدون راننده یا
سیستم های هوشمند تشخیص پزشکی را باید از جمله این
کاربردهای هوش مصنوعی دانست.

۴ - واقعیت افزوده هر چه بیشتر در دستگاه های پوشیدنی
نظیر عینک گوگل جای می گیرد. این فناوری کاربردهای
بسیار گسترده ای در زندگی روزمره خواهند داشت.

حال دامنه اثرات اینترنت بر این حوزه ها بسیار بیشتر
خواهد بود.

۱۵ - پیش بینی دقیق آینده می تواند راه حل اندیشی برای
آینده و چالش های پیش رو را تسهیل کند. در واقع با
شناسایی فرصت ها و تهدیدها و فراهم کردن زمینه بهره
گیری درست از موارد مثبت رویارویی موثر با تهدیدات
پیش رو می توان آینده را به شکل دیگری رقم زد.

گرفته و دسترسی به اطلاعات و به اشتراک گذاری آن را
مهم تر تلقی خواهند نمود. برای نمونه درست همان طور
که امروز کاربران فیسبوک با وجود آگاهی از دسترسی
سازمان های امنیتی ایالات متحده به اطلاعات آنها همچنان
به حضور در این شبکه ادامه می دهند، در آینده نیز باید
شاهد این تداوم این رویه بود.

۱۲ - سرعت تغییرات در شبکه جهانی و شکل گیری
روندهای جدید به حدی سریع است که نباید انتظار واکنش

SAMYANI EXCHANGE

صرافی سمیانی

صراف قدیمی و مجاز لندن



Registered no: 540695

نقل و انتقال ارز به ایران
و سایر کشورهای جهان

شماره ثبت: 12286789

020 8332 9030

020 8286 1226

078 2886 0459

219 Lower Mortlake Road,
Richmond, Surrey TW9 2LN

www.samyaniexchange.com

www.persianweekly.co.uk

مشاغل

۱. **اعتقاد به اینکه می توانید آینده را پیش بینی کنید.**

احتمال به ثمر رسیدن کسب و کارهای جدید و با خلاقیت، در آینده بیشتر است اما فعلا اطلاعاتی از زمان آن در دست نیست. اعتقاد به اینکه از روی ویژگی های اکنون خود می توانید آینده را دقیقا پیش بینی کنید، می تواند بسیار خطرناک باشد. Borders پشتاز در مقوله کتاب فروشی های زنجیره ای بین المللی و ارائه کتاب و محصولات موسیقی به خرده فروشان است، اما زمانی که همه چیز به سمت دیجیتال شدن پیش می رفت، اطمینان کامل او از اینکه امکان دانلود کتاب ها و خدمات از داخل فروشگاه ها می تواند باعث پیشرفت او در شرایط جدید شود، او را تا حد ورشکستگی پیش ببرد.

یک نشانه در شرکتی که اطمینان دارد روش ابتکاری او در آینده به ثمر می رسد این است که مدت زیادی را در فاز برنامه ریزی ایده خود باقی مانده و به جمع آوری مجموعه ای بی پایان از اطلاعات می پردازد و درمورد طرح کسب و کار خود به طور وسواس گونه ای عمل می کند.

تحقیقات جدید نشان می دهند که اجرای دقیق فاز برنامه ریزی یک طرح مهم است اما بررسی تجارب واقعی بسیار حیاتی است. همه ما به حقایقی نیاز داریم تا بتوانیم به جلو حرکت کنیم، اما زمانی که توجه اصلی خود را بر جمع آوری اطلاعات متمرکز می کنیم و به ازای آن از اجرای آزمایشات و تجارب مفیدی که می تواند نتایج احتمالی برنامه ما را مدل سازی کند غافل می شویم،

به نتایجی معکوس دست می یابیم.

نمونه سازی، تست بازاریابی و بررسی تاثیر اجرای ایده های قبلی و احتمالا مشابه با ایده شما، می تواند بیش از هر گونه اطلاعات باعث اطلاع شما از فرصت های موجود، تغییر ترجیحات مشتریان و ظرفیت ورود تکنولوژی جدید به بازار شود. می توانید سرنخ خودرا از سرمایه گذارانی بگیری که به سرمایه گذاری های کوچک برای آزمون روش های درمان مختلف برای یک بیماری واحد می پردازند تا بتوانند در زمان کوتاه تری بفهمند کدام روش موثرتر است، به ندرت می توان افرادی را یافت که تمام سرمایه خود را برای یک برنده قطعی در معرض ریسک قرار می دهند، پس برای اجرای طرح های گسترده تر و کوچک تر تلاش کنید.

۲. **هر خلاقیتی تنها برای زمان محدودی تازه است و پس از آن دیگر نوآوری ها جای آن را می گیرند.**
درواقع تنها گذر زمان نیست که باعث ناکارآمدی یک ایده جدید می شود، بلکه عامل دیگر تنظیم زمان مناسب برای ارائه یک ایده است. اگر ایده ای زودتر از موعد ارائه شود تقاضایی برای آن نیست و اگر دیرتر ارائه شود نیز بازار در دست رقیبان شما قرار دارد. هنوز اغلب مدیران، بخش زیادی از انرژی خود را صرف تنظیم این سرعت در مبادلات خود می کنند.

زمانی که جوان تر بودم به عنوان مدیر اجرایی در (Domino’s Pizza) فعالیت داشتم و این مقارن بود با زمانی که این کسب و کار از یک فروشگاه کوچک منطقه ای به فروشگاه های چند ملیتی با ارزش چندین میلیارد دلار تبدیل شد. ما برای اولین بار مفهوم تحویل محصولات در خانه مشتریان

(home delivery) را مطرح کردیم و درحالی که رقیب ما، Pizza Hut، تقریبا یک سال خود را صرف طراحی جزئیات سیستم جدید ارائه محصول می کرد، ما مکان هایی از بازار را که امکان فروش بیشتر محصول در آنها وجود داشت شناسایی کردیم و به سرعت به تجهیز و سرویس دهی به آنها پرداختیم و در مدت سه هفته فروشگاه های جدیدی را در آن مکان ها تاسیس کردیم و مهم تر آنکه مدیرانی پرنانژی استخدام کردیم تا بتوانند باعث پیشروی سریع کارها شوند. ما پله های ترقی را به سرعت طی کردیم و در طول یک ماه توانستیم به یک فرمول پیروزی در مناطق جدید دست یابیم و زمانی که رقیبان وارد بازار شدند ما قبلا آن را در دست داشتیم و Domino’s برای یک دهه سالانه پیشرفت ۲۰۰ درصدی را تجربه کرد.

۳. **اشتباه گرفتن مدیران شرکت خود با نوآورانی که قرار است تغییرات را ایجاد کنند.**

خاصیت مدیران خوب مشخص است، آنها با پیگیری و تحت کنترل درآوردن مسائل، زندگی ما را آسان تر می کنند و قادرند با از بین بردن بی ثباتی ها، با کمترین امکانات به بالاترین نتایج دست یابند. اما مشکل اینجا است که تمام روش های ترقی در کسب و کار نیازمند تولید چیزی است که مفید و جدید باشد. اگر محصولی که شما ارائه می کنید بهتر، سریع تر و جدیدتر از سایرین نباشد، ارزش کمپانی شما مرتبا کاهش می یابد. اگر مدیرانی را که مدت ها مطابق با قوانین موجود در شرکت شما فعالیت کرده اند مسوول اجرای پروژه هایی قرار دهید که هدف از آنها تغییر در روش عملکرد شرکت است، مسلما با مشکل مواجه می شوید. چراکه آنها ناخواسته مطابق با تجاربی که منجر به موفقیت های قبلی آنها شده عمل می کنند و از این طریق به طور غیرعمدی باعث سرکوب پیشرفت شرکت که قرار است با درپیش گرفتن روش های جدید محقق شود، می شوند.

در هر شرکتی افرادی وجود دارند که ایده هایی مغایر با روند عادی شرکت دارند که گاهی فعالیت ها یا ایده هایی بسیار امیدوارکننده ارائه می دهند، اما مدیریت این افراد کار مشکلی

هفت اشتباه که منجر به توقف کسب و کار شما می شود

مترجم: نفیسه هاشم‌خانی - منبع: CNN MONEY

هدف اصلی در هر کسب و کار دستیابی به پیشرفت و ترقی است که می تواند در ابعاد مختلفی مانند سود، درآمد، سهم بازار، نام تجاری، تاثیرات اجتماعی و ... صورت پذیرد.مسیر پیشرفت بسیار ساده است، عامل مورد نیاز در این راستا ابتکار و نوآوری است، به این صورت که شما چیز جدید یا بهتری را در غالب محصول، خدمات، راه حل و ... ارائه می کنید و آن را به فردی بهتر یا جدید مانند بازارها، گروه ها و ... می فروشید. این کار ساده به نظر می رسد اما در واقع این گونه نیست، چراکه هفت موضوع اساسی وجود دارد که اگر آنها را انجام دهید باعث می شود روند پیشرفت شما با آنچه تاکنون بوده کاملا متفاوت شود. اما امیدوار باشید، چراکه روش های ساده ای وجود دارد که با انجام آنها می توانید از اضطراب و نگرانی که همواره با فعالیت های گسترده و بی نظم همراه است نجات یابید و به پیشرفت ارزشمندی دست یابید.



است، نکته منفی درباره این افراد نوآور است که هر چیزی را که فکر می کنند درست است انجام می دهند اما نکته مثبت آنها این است که درجه بالایی از حس مالکیت و تعهد را نسبت به کار خود دارند. در اوایل دهه ۱۹۸۰، زمانی که تازه دکترای خود را در زمینه تکنولوژی آموزشی به اتمام رسانده بودم توانستم به عنوان مشاور در اهل فعالیت کنم و آنچه در آنجا بیش از هرچیز مرا تحت تاثیر قرار داد روشی بود که در آن افراد موثر و غیرمنطبق با رسوم رایج در کمپانی را شناسایی و از نظرات آنها استقبال می شد. این مدیران مهارت و توان جاری کردن ایده های جدید در کمپانی را داشتند و هیچ کس نمی توانست آنها را برای پذیرفتن و تجبیت محض از سیستم موجود تحریک کند.

۴. **بلندپروازی بیش از ظرفیت موجود**

یکی از بزرگ ترین افسانه های مورد علاقه آمریکایی ها مربوط به یک مبتکر بی تجربه است که به شکلی قهرمان گونه دارای استعداد ذاتی است. در این راستا روزنامه نگاران تنها مایلند شرح دهند که مثلا چگونه پایه گذاران گوگل از جمله لاری پیج و سرجی برین کار خود را در یک گاراژ آغاز کردند اما آنها معمولا بیان نمی کنند که این دو فرد دانشجویان دکترا در دانشگاه استنفورد بودند، که در گروه بررسی اثر متقابل انسان و کامپیوتر فعالیت می کردند، گروهی که در آن مجموعه ای از باهوش ترین افراد و برندگان نوبل گرد هم جمع شده بودند. به طور مشابه داستان های رایج درباره بنجامین فرانکلین، توماس ادیسون و استیو جابز نیز اینگونه است، یعنی در آنها از استعداد منحصر به فرد و سال های تجربه این افراد سخنی گفته نمی شود. نکته اینجا است که اگر شما چیز جدیدی ابداع کرده اید، از یک داروی معجزه آسا گرفته تا یک مدل جدید کسب و کار، به افرادی متخصص نیاز دارید تا این ابداع شما را تحقق بخشند. در واقع طرح یک استراتژی در مقایسه با یافتن و گسترش افراد کاملا لایق برای تحقق آن استراتژی به مراتب ساده تر است. چندین سال پیش یک آزمایشگاه ابداع و نوآوری ایجاد کردم که در آن تنها افرادی با بهترین عملکرد پذیرفته می شوند، چراکه نمی توان فرد متوسط را به فردی عالی تبدیل کرد اما می توان با هدایت یک فرد عالی او را به فردی استثنایی تبدیل کرد. پس استراتژی خود را براساس میزان ظرفیت خود پایه گذاری کنید.

نصف کالری نوشابه های عادی بود اما میزان فروش آن کاملا مایوس کننده بود. زمانی که این کمپانی اقدام به تجدیدنظر در تمام اصول خود پرداخت و اینکه کدام یک از آنها نتیجه بخش بوده و کدام یک نه، توانست بینش حقیقی خود را بهبود بخشد و محصول کاملا موفق Coke Zero را ارائه کند. اینکه ۲۰ درصد از سازمان خود را توسط ۸۰ درصد بقیه تغییر دهید به مراتب آسان تر از این است که ۸۰ درصد شرکت خود را توسط ۲۰ درصد تغییر دهید.

۶. **پیروی از ترجیحات مشتریان نامناسب.**

یک داستان رایج در کسب و کار این است که یک کمپانی یک تکنولوژی را ایجاد می کند و آن تکنولوژی به عنوان یک استاندارد در تمام بازار گسترش می یابد و چند سال این روال ادامه می یابد اما ناگهان یک نوآوری جدید ظاهر می شود و تکنولوژی قبلی به سرعت از رده خارج می شود. بدترین بخش از ارتقای استراتژی های ممکن این است که شما از این طریق در حال افزایش سهم خود از بازاری باشید که درحال از بین رفتن است. اسمیت کرونا، یکی از آخرین تولیدکنندگان ماشین تحریر بود که انواعی از بهترین ماشین های خود را درست در زمانی که مدتی پس از آن این ماشین ها از رده خارج شدند ارائه کرد. آی بی ام نیز در دهه گذشته مشابه این اشتباه را انجام داد و بسیاری از شرکت های بزرگ نیز دچار این اشتباه شده اند. این مشکل ناشی از این است که معمولا برای شرکت ها آسان تر است که مطابق با خواسته مشتریان پایدار و محتاط خود عمل کنند تا مشتریانی که به امکانات موجود راضی نیستند و چشم اندازی گسترده از آینده دارند.

Friedrich Nietzsche تمدن هایی را مورد بحث قرار می دهد که در سال های پایانی حضورشان روندی کاملا قابل پیش بینی و ساده را درپیش گرفتند، درحالی که تمدنی پرنانژی و ستیزه جو وارد سیرتکاملی آنها شد و در مدتی اندک جایگزین تمدن قبلی شد، نکته مورد تاکید او این بود که وقتی بیشتر افراد حاضر به وضعیت قدیمی موجود و حتی نامناسب رضایت می دهند، آینده ازآن فرد دیگر می شود. زمانی که طول می کشد تا یک نوآوری جدید بازار را فراگیرد برابر با زمان فرار از ساختمانی در حال سوختن است. اگر شما متناسب با خواسته گروه های نامناسبی از مشتریان فعالیت کنید حتی اگر در تلاش مداوم برای افزایش مزیت های خود باشید، سرانجام باید از این ساختمان خارج شوید؛ چراکه نمی توانید با منابع، طرح نهایی و مقیاس تازه واردان رقابت کنید، از طرفی این گروه تازه وارد به تجهیز گروه های دیگر می پردازند تا دنباله روی آنها باشند. پس از مشتریانی پیروی کنید که پیش از همه حرکت به سوی تغییر توقعات خود را آغاز می کنند.

۷. **ناتوانی در اتصال مناسب نقاط موجود.**

نوآوری از معدود چیز هایی است که قابل اجرا و پذیرفته شدن در تمام فعالیت ها و قوانین شرکت شما است، درواقع امروزه کمپانی ها با هر ابعادی از مرز ها و حدود سنتی عبور کرده و در قالب سازمان هایی یکپارچه به رقابت یابیکدیگر می پردازند. در اقتصاد فیس بوک، همگام سازی شبکه هایی از نوآوری نیازمند این بود که برخلاف مفهوم سلسله مراتبی موجود در کمپانی خود عمل کند. این در حالی است که این موضوع از دیرباز به عنوان استراتژی شرکت های کوچک تر و تازه تاسیس مورد پذیرش بوده است و بزرگ ترین و پیچیده ترین سازمان ها اکنون آن را پذیرفته اند. کمپانی بوئینگ که پیشرو در زمینه هوافضا در جهان است، درحال تولید هواپیماهای جت و تجاری برای ده ها کشور با صدها کمپانی و تولیدکننده است اما آنچه باعث مزیت رقابتی یک شرکت در سرمایه گذاری های آینده می شود توانایی او در همگام سازی تمامی

این بخش ها برای ایجاد محصولاتی خاص و پیچیده است.

به نظر اقتصاددانان افرادی که کمپانی ها را تاسیس می کنند به دنبال نشان دادن ارزش خود به عنوان افرادی برتر هستند اما چالشی که آنها با آن مواجهند این است که توانایی ایجاد و اجرای نوآوری معمولا در اطراف آنان متمرکز شده است. اگر شما در مرکز فعالیت های مبتکرانه هستید، احتمالا به عنوان پایه های استحکام شرکت خود شناخته شده اید اما مشکل اینجا است که این اتفاق شمارا در موقعیتی فراتر از حد ظرفیت و توانایی های شما قرار می دهد و باعث می شود توانایی کلی شرکت شما برای جست و جو سریع و به دست آوردن ایده های موفق کاهش یابد.

درحالی که بسیاری از کسب و کارها به دنبال یک روش تجویزی پیشرفت خود هستند، آنها نمی دانند که چگونه نقاط موجود را به هم وصل کنند تا به طرح مورد نیاز خود دست یابند، در این شرایط عاقلانه تر این است که به توسعه آنچه Dorothy Leonard، پرفسور دانشگاه هاروارد، آن را «هوش عمیق» می نامد، بپردازند یعنی شما توجه خود را معطوف به آموزش زیرمجموعه خود می کنید، آنها نیز این کار را در مورد زیرمجموعه خود انجام می دهند و این روند در سراسر سازمان ادامه می یابد و از این طریق به تصویرسازی مجدد کمپانی خود می پردازید و روندی ایجاد می کنید که ابتکار توام با پایداری را برای شما به ارمغان آورد. اگرچه این روش ضمانت نمی کند که کمپانی شما به اوج برسد، اما به رشد و رونق گرفتن آن کمک می کند.



می‌زنید که خطر در حال نزدیک شدن است، باید خود را وادار به جست‌وجویی عمیق‌تر کنید.

یکی از زیان‌بارترین راه‌های گوش دادن در موقعیت‌های شغلی و شخصی گوش دادن با روشی است که من آن را روش «بله اما» می‌دانم. این وضع زمانی ایجاد می‌شود که شما در مقابل گفته‌های دیگران حالت دفاعی می‌گیرید و اولین پاسخی که از دهان تان خارج می‌شود «بله اما» است. به صحبت‌های هر کسی که گوش می‌دهید، اعم از مشتری، رئیس یا همسر تان، باید پاسخ خودکار «بله اما» را کنترل کنید. این پاسخ‌ها در شنونده حالتی تدافعی ایجاد می‌کند. باید اول بگویید: «شنیدم، می‌فهمم» و سپس پس از مکثی طولانی بگویید: «مساله این است که...» و بعد توضیح دهید به این ترتیب نتایج بهتری به دست می‌آورد. ضعف اعتماد به نفس: مانعی بر سر خوب گوش دادن بیشتر کسانی که به جای گوش دادن زیاد صحبت می‌کنند، این کار را به دلیل عصبی بودن انجام می‌دهند. زیاد حرف زدن غالباً ناشی از دلشوره‌های معمول یا نوعی پوشش بر روی آنها است.

دلشوره، قاتل خوب شنیدن است. این احساس باعث می‌شود که ذهن شنونده درحالیکه طرف مقابل صحبت می‌کند به دنبال پاسخ، اظهار عقیده، نقل قول یا روایت فلان ماجرا باشد و به این طرف و آن طرف بپرد. ذهن در حال جنبش از دهان در حال جنبش بیشتر می‌تواند مانع شنیدن شود.

عموما افرادی که زیاد صحبت می‌کنند، حتی به سخنان خودشان هم گوش نمی‌دهند. وسط صحبت شان بپرید و بخواهید حرفشان را تکرار کنید. خواهید دید که به خاطر نمی‌آورند. آنها حرف می‌زنند ولی گوش نمی‌دهند حتی به خودشان. مشغولیت ذهنی هنگام گفت‌وگو یک عارضه جانبی بسیار بد نیز دارد. وقتی مشغولیت ذهنی دارید گوینده سکوت شما را به معنای گوش دادن و توجه تلقی می‌کنند، اما وقتی نظر شما را راجع به حرف‌هایش جویا می‌شود، شما پاسخی ندارید بدهید چون گوش ندادید. شما در این مواقع می‌گویید: «نظری ندارید» یا حتی بدتر می‌گویید: «هوم؟» یا بدتر از آن یک اظهار نظر بی‌ربط می‌کنید. در چنین مواقعی طرف گفت‌وگو شما ارزیابی نادرستی از ضریب هوشی شما می‌کند و شما را کم هوش می‌پندارد.

متوجه باشید که این دلشوره‌ها یا مشغولیت‌های ذهنی برایتان گران تمام می‌شود، اگر این دلشوره باعث شود وقتی که باید گوش کنید کنترل کلام از دست تان خارج شود، ممکن است شغل، قرارداد و حتی دوستی‌هایتان را از دست بدهید. پس مراقب باشید.

خود باشند. گرچه انسان‌ها بسیاری از سیستم‌های دفاعی مفید خودشان را در مقابل خطر حفظ کرده‌اند. مواردی چون عقب کشیدن بدن، پلک زدن و جمع کردن بدن، اما آنها یکی از مهم‌ترین مهارت‌ها یعنی توانایی شنیدن را از دست داده‌اند. ظاهراً ما خیلی ساده به این نتیجه رسیده‌ایم که نشنیدن صدای خطر



بسیار بهتر از شنیدن آن و در نتیجه عکس‌العمل نشان دادن است. مکانیسم دفاعی نشنیدن یا خود را به نشنیدن زدن شاید اثرات روانی خوبی داشته باشد، اما می‌تواند ما را دچار مشکلات بیرونی بسیاری کند. به نظر می‌رسد در این مورد حیوانات پیشرفته‌تر از انسان هستند. فقط وقتی صدای خطر را در یک مکالمه تجاری بشنوید، می‌توانید مانع آن شوید و آن را درست ارزیابی کنید. فقط در این شرایط است که می‌توانید با آن مبارزه کنید. در واقع اگر حدس

بیشتر آدم‌ها خود را شنوندگان خوبی می‌دانند، یک جورهایی یعنی شنونده خوب نبودن، ایراد شخصیتی محسوب می‌شود. اینکه فرهنگ ما عموماً به خوب گوش دادن اهمیت می‌دهد و آن را ویژگی مثبتی می‌داند باعث تعجب بیشتر است. چون مردم برای بهتر گوش دادن هیچ گونه تلاشی نمی‌کنند. هیچ‌کس نمی‌گوید: «حالم به هم می‌خورد که شخص ایکس همیشه خوب به حرف‌هایم گوش می‌دهد.» قاعده کلی‌اش این است که باید بیشتر از ۵۰ درصد اوقات گوش کنید. اگر ۵۰ درصد یا بیشتر صحبت می‌کنید، زیاد حرف می‌زنید و به اندازه کافی گوش نمی‌دهید.

آیا شنونده خوبی در مذاکرات هستید؟

علت اینکه بیشتر مردم بهتر گوش نمی‌دهند این است که نمی‌خواهند این کار را بکنند. فقط می‌خواهند حرف بزنند. بهتر است بدانید که گوش کردن به زحمتش می‌آورد، پس باید این کار را انجام دهید.

مکانیسم دفاعی: مانعی بر سر خوب گوش دادن تهمت‌هایی از قبیل «تو به حرف من گوش نمی‌دهی» فراوانند. متأسفانه تعدادی از موانع موجود بر سر راه شنیدن کم‌وبیش دیر یا زود در مورد همه صدق می‌کند. یکی از دلایل خوب گوش نکردن مردم در طول مذاکره کاملاً روان شناختی است. به‌طور کلی آدم‌ها نمی‌خواهند خبر بدی دریافت کنند. بعضی‌ها این مساله را راجع به اطرافیان خود با تمسخر ابراز می‌کنند: «تو به حرف من گوش نمی‌دهی، فقط همان چیزی را می‌شنوی که دلت می‌خواهد بشنوی.» سخنانی از این دست تقریباً همیشه چندین حقیقت را در خود دارند. در واقع هر کسی کم‌ابیش اخبار بد را غریبال می‌کند. حیوانات از سیستم دفاعی درونی حیرت‌انگیزی برخوردارند. یکی از مهم‌ترین مکانیسم‌ها شنیدن صدای خطر در حال نزدیک شدن است. حیوان قادر است شکارچی، آتش و حتی توفانی را که نزدیک می‌شود حس کند، حیوانات باید علائم خطر را بشنوند و مراقب

جدیدترین تکنولوژی تلویزیونی دنیا

B Ford

HD

دیگر احتیاج به کامپیوتر ندارید و به جای کامپیوتر هم برای شما کار میکند بدون نیاز به دیش ماهواره و تنظیمات پیچیده بدون نیاز به سیم کشی و نصب قابل حمل به هر مکان و در هر زمان احتیاج به اینترنت با سرعت بیش از ۱۱ (mgb)



قیمت دستگاه £۲۸۹

و £۳۲۹

۶۴ کانال لوس آنجلسی

۲۰ کانال از داخل ایران

۸ کانال افغانی

۴ کانال تاجیک

۱۵۰۰ سریال ایرانی

مسابقات ورزشی - ۲۲۰۰ فیلم سینمایی

موزیک و سرگرمی

۶۰۰ کانال عربی Rotana, MBC, Aljazeera

کانالهای ترکیه

07817690167

5 STAR SAT

ستلایت ۵ ستاره

نامی مطمئن و پیشرو

ضمانت یکساله و خدمات پس از فروش

سیستم ماهواره ای ثابت و موتورایزر برای دریافت کانالهای افغانی

ایرانی - ترکی - عربی - هندی - انگلیسی و غیره ...

نصب آنتنهای تلویزیون Arial - Full digital

نصب تلویزیونهای plasma - LCD - LED - 3D

نصب دیش Free Sat

دستگاه جدید افغانی بدون دیش با ۹ کانال (۴ پستو ۵ دری)

ساعات کار:

۱۰ صبح تا ۷ شب (دوشنبه تا شنبه)

07817690167



بهداشت و سلامت

میهمان ناخوش

آوا کشاورز

آلرژی واکنش افراطی سیستم ایمنی بدن به عوامل آن در فصل بهار، مواجه می‌شوند، آلرژی فصلی گیاهی ناشی از گرده‌افشانی گیاهان است. به عبارتی بدن به موادی است که به ظاهر، مضر نبوده و بی‌شدیدی نشان می‌دهد. این آلرژی یکی از شایع‌ترین



زا (مثل خوردن بادام هندی برای کودکان زیر ۲ سال) می‌تواند پیش‌بینی باشد برای اینکه آیا شما دچار آلرژی می‌شوید یا خیر.

آزمایش آلرژی

پزشک می‌تواند به سادگی با انجام تست‌های آلرژی پوستی متوجه شود که آیا شما دچار آلرژی هستید یا خیر ولی ۱۰۰ درصد قابل اطمینان نیستند. پزشک همچنین با خراش دادن قسمت کوچکی از پوست با سوزن و تزریق مقدار بسیار کمی از آن آلرژی روی پوست به این نکته واقف می‌شود. در بعضی موارد آزمایشات خون هم می‌تواند برای شناسایی آلرژی‌های پرخطر و کشنده‌تر استفاده شود.

آلرژی متداول

اگر به گرد و خاک آلرژی دارید، احتمالاً حساسیت شما به خاطر وجود کرم‌های خاکی است. این کرم‌ها در لباس‌های دور انداخته شده و بی‌مصرف که گرد و خاک منزلتان را سبب می‌شود، رشد می‌کنند. همچنین این آلرژی‌ها از وجود مقدار زیادی خاک در مکان‌های تاریک و نمور مثل زیر زمین یا

چرا آلرژی یا حساسیت اتفاق می‌افتد؟

هنگامی که یک سیستم ایمنی افراطی در معرض یک ماده حساسیت‌زا قرار می‌گیرد، چند اتفاق می‌افتد:

۱. بدن برای مبارزه با ماده مذکور، شروع به تولید نوع خاصی پادتن یا آنتی بادی (Antibody) می‌پردازد که IgE نام دارد.

۲. آنتی بادی‌ها به نوعی سلول خونی که مست سل mast cell نام دارد، متصل می‌شوند. این سلول‌ها در دستگاه تنفسی و دستگاه گوارش که محل اصلی ورود عوامل آلرژی‌زا است، فراوانند.

۳. مست سل‌ها با انفجار خود مواد شیمیایی مختلفی از جمله هیستامین histamine آزاد می‌کنند که عامل اصلی بروز بسیاری از علائم آلرژی است که از جمله این علائم می‌توان به خارش گلو و آب ریزش بینی اشاره کرد.

۴. اگر ماده حساسیت‌زا در هوا باشد، عکس‌العمل آلرژیک در چشم‌ها، بینی و ریه رخ می‌دهد و اگر این ماده خورده شود، عکس‌العمل آلرژیک در دهان، معده و سایر بخش‌های دستگاه گوارش بروز می‌کند. گاهی مواد شیمیایی تولید شده در بدن به قدری زیاد است که علائم بسیار حادی نظیر کهیر، کاهش فشار خون، شوک یا بیهوشی (شوک آنافیلاکسی) نیز به وجود می‌آیند.

آلرژی‌ها چطور عمل می‌کنند؟

آلرژی‌ها عکس‌العمل‌هایی حساس در برابر موادی هستند که حتی ممکن است کاملاً بی‌ضرر باشند و ربطی هم به جنسیت و سن و نژاد ندارد. در عملیاتی که حساس‌سازی نامیده می‌شود، بدن فرد در مقابل یک ماده خاص پادتن می‌سازد که به آلرژی تبدیل می‌شود. در نتیجه هرگاه فرد با آن ماده خاص تماس می‌یابد، این سیستم دفاعی در مقابل آن واکنش منفی ایجاد می‌کند. ضدآلرژی‌ها در خون بدن هیستامین آزاد می‌کنند که آن هم مسائل جانبی دارد. به‌طور مثال، هیستامین غشای مخاطی بینی و چشم‌ها را آبدار و خارش‌آور می‌کند. همچنین آماس‌هایی سفید رنگ و خارش آور که کهیر نامیده می‌شوند در بدن ایجاد می‌شود. با توجه به نوع آلرژی و قسمتی از بدن که درگیر آن است، علائم مختلفی از قبیل خارش پوست، چشم‌ها یا بدن، ایجاد کهیر و جوش‌های پوستی، عطسه، سرفه، تنفس صدادرار، حالت تهوع و استفراغ ایجاد می‌شود. در نمونه‌هایی نادر حتی آلرژی‌های بسیار خطرناک و تهدیدکننده مرکب‌ها نیز که آنافیلاکسیس نامیده می‌شوند هم اتفاق می‌افتد.

علائم آلرژی کدامند؟

نشانه‌های آلرژی را می‌توان به سه دسته خفیف، متوسط و حاد تقسیم کرد. عکس‌العمل خفیف، شامل نشانه‌هایی است که یک ناحیه از بدن را تحت تاثیر قرار می‌دهد؛ مانند التهاب، خارش و آبریزش از چشم. علائم خفیف به بخش‌های

آلرژی‌ها عکس‌العمل‌هایی حساس در برابر موادی هستند که حتی ممکن است کاملاً بی‌ضرر باشند و ربطی هم به جنسیت و سن و نژاد ندارد. در عملیاتی که حساس‌سازی نامیده می‌شود، بدن فرد در مقابل یک ماده خاص پادتن می‌سازد که به آلرژی تبدیل می‌شود. در نتیجه هرگاه فرد با آن ماده خاص تماس می‌یابد، این سیستم دفاعی در مقابل آن واکنش منفی ایجاد می‌کند.

دیگر بدن منتقل نمی‌شوند.

نشانه عکس‌العمل متوسط، در بخش‌های مختلف بدن منتشر می‌شوند و خارش چشم ممکن است به خارش گلو و تنگی نفس هم منجر شود.

عکس‌العمل حاد که آنافیلاکسیس (anaphylaxis) نام دارد، نادر است و یک موقعیت خطرناک و از جمله مواردی است که در میان فوریت‌های پزشکی قرار دارند. در چنین مواردی، آلرژی در تمام بدن منتشر می‌شود. این حالت ممکن است با مجموعه‌ای از حملات خارش چشم و صورت آغاز شود و در عرض چند دقیقه، به سرعت در تمام بدن پخش شود و علائم جدی‌تری چون درد معده، گرفتگی عضلات، تهوع و اسهال را به دنبال داشته و در عین حال درجه التهاب مجاری تنفسی و گوارشی به حدی برسد که تنفس و بلع بسیار مشکل شود.

افتشاش ذهنی و سرگیجه نیز از جمله علائم حساسیت هستند، زیرا مشکل آنافیلاکسیس باعث کاهش شدید فشار خون نیز می‌شود.

علائم آلرژی در ریه‌ها به صورت تنگی نفس (آسم)، در پوست به صورت قرمزی و خارش (کهیر و اگزما) و در معده و روده‌ها به صورت اسهال و استفراغ و درد شکم (آلرژی غذایی) است. واکنش‌های حساسیت‌زدایی در موارد شدید که به درمان‌های علامتی پاسخ نمی‌دهد و آلرژی در تمام طول سال فرد را رنج می‌دهد توصیه می‌شود. این روش درمانی بین سه تا پنج سال طول می‌کشد و موفقیت ۷۰ تا ۸۰ درصدی دارد و در کلینیک‌های تخصصی آلرژی انجام می‌شود.

آیا همه دارای نوعی آلرژی هستند؟

لزوماً همه دارای آلرژی نیستند. البته اکثر حساسیت‌ها، ارثی هستند و از والدین به فرزندان منتقل می‌شوند. اشخاص می‌توانند توانایی ابتلا به آلرژی را نیز ارث ببرند و در عین حال به هیچ ماده خاصی حساس نباشند و فقط نقش انتقال‌دهنده را بازی کنند. هنگامی که یکی از والدین به نوعی از حساسیت مبتلا باشد، شانس ابتلای فرزند او ۵۰ درصد و اگر هر دو آنها آلرژیک باشند، این مقدار به ۷۵ درصد می‌رسد.

چه افرادی در خطر هستند؟

هر کسی می‌تواند هر زمانی دچار آلرژی شود. شیوع آلرژی در آمریکا تقریباً بین ۹ تا ۱۶ درصد است. هرچند، بعضی حساسیت‌های غذایی در کودکی (مثل تخم مرغ یا مرکبات) ممکن است با بزرگ‌تر شدن توسعه یابد. عواملی از قبیل توارث، کودکانی که از شیر مادر تغذیه نشده‌اند، استفاده زود هنگام بعضی مواد آلرژی

مشاوره تلفنی رایگان



مشاور رسمی مهاجرت با مجوز شماره F201200459 از OISC

اخذ، تمدید و تبدیل انواع ویزاهای انگلستان

خدمات مربوط به اقامت دائم، شهروندی، اتحادیه اروپا

خدمات مشاوره تحصیلی برای انگلستان و سایر کشورهای اروپایی

پیگیری پرونده های ارسالی برای Home Office

ترجمه غیر رسمی متون فنی و دانشگاهی

خدمات درخواست ویزا به صورت حضوری

(اخذ وقت، حضور مشاور در محل درخواست)

تلفن: ۰۰۴۴-۲۰۸۱۴۴۷۴۰۶

تلفن موبایل: ۰۰۴۴-۷۵۳۸۹۳۸۰۲۶

ایمیل: info@ukstudywork.com

وب سایت: www.ukstudywork.com

http://www.facebook.com/aria.visa



رهایی از دردهای روحی - روانی

دردهای روحی - روانی از دردهای جسمانی دردناک‌ترند. مشکلات روحی - روانی باعث کاهش کارایی، عدم لذت بردن از زندگی و باعث تخریب تدریجی روح و روان و جسم انسانها می‌شوند. نکته مهمتر اینست که این مشکلات اگر درمان نشوند به خاطر تاثیرات مخرب خود بر روی فرزندان، به نسلهای بعدی هم منتقل می‌شوند.

امروزه در روانشناسی درمانهای مدرنی ابداع شده اند که می‌توانند به افراد کمک کنند بر انواع مشکلات روحی و روانی غلبه کرده و شادابی و کارایی خود را دوباره بدست آورند.

با درمان مشکلات روحی - روانی نه تنها خود، بلکه نسلهای آینده خود را نیز از این درد جانکاه رهایی بخشید و زندگی در صلح و آرامش درونی را برای خود و آیندگان خود به ارمغان بیاورید.



دکتر نصرت اله نوروزی
متخصص روانشناسی بالینی

با بیش از 15 سال تجربه در مشاوره و رواندرمانی

دارای مجوز از شورای حرفه های بهداشتی و مراقبتی انگلستان (HCPC)



Tel: 01923675732

Mobile: 077 6310 4309

www.drnowruzi.co.uk

Email: info@drnowruzi.co.uk



Like us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

مدرسه اندیشه




آموزش زبان فارسی

کلاس های فارسی از سطح ابتدایی تا GCSE و ALevel توسط دبیران با تجربه

شنبه ها از ساعت 14:00 تا 17:00

آموزش ریاضی

کلاس های ریاضی از سطح ابتدایی تا GCSE و ALevel توسط معلم با تجربه ی تدریس در دبیرستان های لندن

شنبه ها از ساعت 14:00 تا 15:30

آموزش موسیقی

کلاس های گروهی دف و تنبک با استادان مجرب

شنبه ها از ساعت 17:00 تا 18:00

جهت کسب اطلاعات بیشتر با شماره تلفن 07846 508 534 تماس بگیرید.

کلاس های آموزشی بزرگسالان

آموزش کامپیوتر

نحوه استفاده از اینترنت، ایمیل، فیس بوک، تایپ فارسی، آید، موزیک و فیلم.....

شنبه ها از ساعت 12:00 تا 13:30

آموزش زبان انگلیسی

کلاس گروهی در محیطی آرام توسط معلم با تجربه ی تدریس در کالج های لندن

شنبه ها از ساعت 10:00 تا 11:30

کلاس های شناخت شاهنامه ، حافظ خوانی

دوشنبه ها از ساعت 19:30 تا 21:30 جهت اطلاعات بیشتر و محل برگزاری کلاس ها با شماره 07846 508 534 تماس بگیرید.

Trinity Church Golders, 90 Hodford Road Golders Green London NW11 8EG Tel 07846 508 534

WWW.ANDISHEHSCHOOL.ORG.UK EMAIL: INFO@ANDISHEHSCHOOL.ORG.UK

تواننده بهار

مختلف است. یکی از مسائلی که برخی از مردم با بهار است. این آلرژی ناشی از استنشاق گرده های بهار است. این آلرژی فصلی واکنش طبیعی سیستم ایمنی بدن است. اما بدن نسبت به آنها واکنش های مختلفی نشان می دهد.



حمام هایی که درست ساخته نشده اند ایجاد می شود.

تنش، افسردگی، استرس و هیجان را از بین ببرد. بادرنجبویه: یکی از این گیاهان، بادرنجبویه است که از واژه های یونانی به معنای زنبور گرفته شده است. این گیاه محبوب نوعی زنبور عسل است. وقتی زنبور مسافت زیادی از کندو دور می شود، با عطر این گیاه راه بازگشت خود را پیدا می کند. از نظر ترکیبات شیمیایی در اندام سبز این گیاه موادی مانند اسید اولنیک، سیترال، ژرانیول و رزماری اسید وجود دارد. این گیاه دارای اسانس تند و لیمویی است که سیترال نام دارد و در صنعت عطرسازی کاربرد دارد. این گیاه همانند یک داروی مسکن بر روی دستگاه عصبی مرکزی عمل می کند و به همین دلیل آرام بخش بوده و تحریکات حساسیتی را کاهش می دهد.

پرتقال: مصرف روزانه یک عدد پرتقال در صبح به علت دارا بودن ویتامین C فراوان یک آنتی هیستامین طبیعی محسوب شده و بدن را در مقابل آلرژی مقاوم می کند. در بررسی های انجام شده، موارد شبه آسم در افرادی که مصرف گوشت قرمز در آنها بالا بود بیشتر گزارش شده بود، زیرا دریافتی اسید الایدیک آنها بالاتر می باشد که نوعی چربی ترانس است، بنابراین توصیه می شود مصرف گوشت قرمز محدودتر شود.

عسل: عسل نیز یکی دیگر از موارد مفید برای درمان حساسیت است. سعی کنید عسل را از مقدار کم شروع کنید و هر روز مصرف آن را بیشتر کنید. چک کنید ببینید از زمانی که عسل مصرف می کنید بدن شما به حساسیت های محیط بهتر شده است یا نه؟ شاید عسل برای بعضی حساسیت ها باشد، ولی اگر حساسیت نداشتید مصرف آن را ادامه دهید. حتی می توانید قبل از شروع مشکل، عسل را برای پیشگیری بخورید. مثلا قبل از شروع مشکل، مصرف عسل را شروع کنید. برای برطرف کردن خارش بدن در حساسیت ها یک حبه سیر را رنده کنید، آب آن را بگیرد و با ۲ قاشق غذاخوری عسل و ۱ قاشق چایخوری زنجبیل مخلوط کنید و روی محل خارش بمالید. بعد از ۳ ساعت این ضماد را با آب ولرم بشویید. خارش بدن برطرف می شود.

زنجبیل، پیاز، سیر، فلفل سیاه و قرمز در پیشگیری از بروز حساسیت موثر هستند، چون این مواد غذایی سبب ترشح آنتی بادی «ایمونوگلوبولین» و مانع بروز واکنش های حساسیت در فرد می شوند.

از موارد مفید دیگر می توان به نارنج، انگور، شاه تره و سیاهدانه اشاره کرد.

دارچین و زردچوبه: از گیاهان معروف و پر مصرف هستند که خاصیت ضد حساسیت بودن در آنها ثابت شده است. مصرف ۲ گرم برای زردچوبه و ۵ گرم برای دارچین در افراد بزرگسال بلامانع است.

بابونه: یکی دیگر از سبزیجات مفید، بابونه است که یکی از موثرترین داروها در ترکیبات گیاهان دارویی برای درمان آلرژی است و برای دل درد، نفخ شکم و سیستم گوارشی نیز مفید است. طب سنتی اعتقاد دارد که بابونه دارای طبیعتی گرم و خشک است و دارای ماده ضد حساسیت طبیعی بوده و در نوسازی گلبول های سفید خون نقش دارد. بابونه دوست کبد است و مزاج را تعادل می بخشد، خون را صاف می کند و انسداد مجاری طحال را برطرف می کند. زنان حامله، افراد دارای فشار خون و مشکلات قلبی باید در مصرف آن اعتدال را رعایت کنند. همچنین مصرف همزمان آن با گرو، پسته و چای توصیه نمی شود. کاهش مصرف افزودنی های غذایی، چربی و قند

مصرف سبزیجات تازه، روغن زیتون، انار، شاه توت (محافظ کبد)، انواع بذرهای ملین مثل خاکشیر، اسفرزه، بارهنگ، تخم ریحان، تخم شربتی، شیرخشت، ترنجبین، سوپ جو، اش جو، نان جو، لیمو ترش تازه، زرشک، عسل، کشمش، توت و انجیر، برگه های طبیعی، کدو، کنجد، اسطوخودوس، کاسنی، آب مرکبات و مغز بادام خام از مواردی هستند که به پاکسازی کبد و کاهش حساسیت های فصلی کمک زیادی می کنند.

انگور: انگور یا آب انگور را می توان در فصلی که وجود دارد به طور تازه مصرف کرد، البته مطالعه در این مورد روی کشمش انجام نشده، ولی به احتمال زیاد کشمش هم باید دارای این اثر باشد.

شاه تره: شاه تره گیاه بوته ای با برگ های نازک و ریز است که از مصرف بالای در دنیا برخوردار است.

مهم ترین خواص شاه تره به عنوان حافظ کبد و درمان امراض پوستی است که از قدیم مورد استفاده بوده است. یکی از گیاهانی که به طور وسیع برای امراض کبد مصرف می شود، شاه تره است که به نام Fumitory در جهان مشهور است. از دیگر خواص شاه تره اثر ضد حساسیت آن است. برای مصرف آن، میزان ۵ گرم از برگ را با یک لیوان آب به مدت ۵ تا ۱۰ دقیقه بجوشانید، سپس صاف کنید و قبل از سرد شدن بنوشید. مصرف شاه تره برای افراد بالغ تا روزی ۵ گرم بلامانع است.

آب نارنج: آب نارنج از دیگر گیاهان ضد حساسیت است. آب نارنج را می توان با تمام غذاها مصرف کرد.

آب نارنج در اثر ماندن ممکن است تلخ شود، لذا بهتر است تازه مصرف شود. گر چه عدم معینی برای مصرف روزانه آن داده نشده است. ولی مقدار زیاد آن ممکن است باعث تحریک معده شود. اما به نظر می رسد مصرف آن تا ۲ یا ۳ عدد در روز بلامانع است.

سیاهدانه: سیاهدانه نیز از گیاهان سودمند است که خواص زیادی دارد. مهم ترین خواص سیاه دانه شامل اثرات ضد میکروب، ضد سرطان، ضد حساسیت، ضد ویروس، شیرافزا، اندر آورو، کاهش دهنده آورده خون، محرک سیستم ایمنی بدن، محافظ کبد، مقوی معده، محرک تنفس و اثرات دیگر است.

به نقل از یکی از کتب گیاهان دارویی مهم چاپ ۲۰۰۲ آمریکا روزانه می توان ۱ تا ۲ گرم از دانه سیاهدانه به صورت له شده یا چای و یا موارد دیگر استفاده کرد. البته گیاهان دیگری هم به عنوان ضد حساسیت وجود دارند که دسترسی به آنها مشکل بوده یا ممکن است در مواردی دارای محدودیت مصرف باشند.



کلینیک مدرن دندان پزشکی

دکتر الهام وزیر
دکتر آزاده وزیر
و همکاران دندان پزشکی

NHS / خصوصی

- زیبایی دندانها، Orthodontics (ارتودنسی)، Implant (کاشت دندان)
- عصب کشی (Root Canal) و پرکردن دندان برنگ طبیعی
- انواع روکش های سفید، طلا، لمینیت چینی، پل و Denture
- درمان بیماری های لثه و خونریزی
- جرم گیری و سفید کردن دندانها در یک ساعت
- حل مشکل خرناس

دوشنبه تا جمعه: 9 صبح تا 5 عصر

دیرتر با تعیین وقت قبلی

11 Porchester Gardens
Bayswater, London, W2 4DB

020 7727 3650

www.porchesterdentist.co.uk







در فصل بهار کم کم آدم ها رو می آورند به پوشیدن صندل. معمولا بهتر است صندل را با جوراب نپوشید، اما اگر هم محیط اقتضا نمی کند بدون جوراب در آنجا حاضر شوید بهتر است کفش های کتانی و اسپرت دیگر را برای این فصل انتخاب کنید. بهار فصل خوبی برای پوشیدن کفش های رنگ روشن مثل انواع کفش های ورزشی و اسپرت است. این فرصت را از دست ندهید. این چند تکه را برای فصل بهار امسال تهیه کنید تا تیپ تان کامل شود: یک شال خنک بهاره برای خانم ها (البته خانم هایی که از مقته استفاده می کنند می توانند شال را به عنوان مکمل پوشش

مقدار پایین تر باشد بلند است و اگر بالاتر بایستد برایتان کوتاه است.

فصل نو تیپ نو

تنوع باید یکی از ویژگی های تیپ شما در فصل بهار باشد. اگر تابه حال در لباس پوشیدن تان خیلی دنبال تنوع نبوده اید، امسال این فرصت را از دست ندهید. مثلا اگر فکر می کنید فقط یک رنگ و مدل تی شرت به شما می آید و دست از تی شرت یا یک رنگ خاص برنمی دارید یا فکر می کنید اگر تیپ اسپرت بزنید

فصل نو تیپ نو

بهار با این همه رنگ مهمان طبیعت شده و آن وقت شما غافل از آن همه تنوع و زیبایی، چسبیده اید به همان رنگ های تیره و سرد؟ حالا با تغییر فصل، وقت آن رسیده که شما هم تغییری در ظاهر تان ایجاد کنید. از قضا فصل بهار بهترین فرصت برای تجربه پوشیدن انواع لباس هایی است که هرگز آن را تجربه نکرده اید. فصل بهار، این فرصت را به شما می دهد که انواع رنگ ها را به مجموعه رنگ لباس هایتان اضافه کنید و با فصل هماهنگ شوید. برای خوش تیپ شدن شما در فصل بهار، پیشنهادهایی داریم که بد نیست آنها را هم گوشه ذهن تان داشته باشید تا این بهار خوش تیپ تر از پارسال باشید.

اطرافیان که عمری شما را با تیپ رسمی دیده اند به شما با تعجب نگاه خواهند کرد، از این فکر دست بردارید و قالب های قدیمی را بشکنید. مدل ها و رنگ های دیگر را تجربه کنید؛ شاید بیشتر به شما بیایند. اگر همیشه از یک مغازه خرید می کنید، شجاعت به خرج دهید و این بار برای خرید لباس به فروشگاه های دیگر سری بزنید. به طرز لباس پوشیدن روز در خیابان، محل کار، مجلات یا تلویزیون دقت کنید و ایده های جدیدی برای لباس پوشیدن بگیرید.

در عین حال، به پوشیدن رنگ هایی که بهتان نمی آید اصرار نداشته باشید. رنگ سال بنفش است؟ مشکی است؟ زرد است؟ اصرار دارید حتی اگر این رنگ ها به پوست تان نمی آیند آنها را بپوشید؟ بهترین رنگ لباس رنگی است که با رنگ پوست شما مکمل باشد.

اگر شما لباسی به رنگی که با پوست تان هماهنگی ندارد بپوشید، ممکن است چین و چروک ها و خط و خطوط چهره تان بیشتر به چشم بیایند یا رنگ پوست تان را زرد و مرده نشان دهند. لباس هایتان را در رنگ هایی انتخاب کنید که در آن با طروات و سالم به نظر برسید. طروات حرف اول را در فصل بهار می زند.

رنگی شوید

بهار فصل رنگ هاست و پوشیدن لباس های رنگی در این فصل حال و هوای خود و اطرافیان تان را واقعا عوض می کند. در این فصل پوشیدن رنگ های سبز، زرد، نارنجی و... بهتر از هر فصل دیگری است. در عین حال بهتر است تا حد امکان از پوشیدن لباس هایی با رنگ سرد و خنثی خودداری کنید تا دچار کسالت نشوید. استفاده از رنگ های زیاد باعث می شود که توجه دیگران نسبت به شما جلب شود، البته نه توجهی که زنده باشد. بنابراین سعی کنید در لباس هایتان بیش از سه رنگ استفاده نکنید و تا آنجا که می توانید پوشش خود را ساده نگه دارید.

برای استفاده بهتر از رنگ ها، سعی کنید از مکمل های رنگی استفاده کنید، یعنی رنگ هایی که متضاد یکدیگر هستند تکمیل کننده هم نیز باشند (مثلا بنفش و زرد یا آبی و نارنجی). رنگ هایی که به هم نزدیک هستند به نام رنگ های هم خانواده شناخته می شوند (مثل زرد و نارنجی). زمانی که می خواهید لباس بپوشید باید سعی کنید که از رنگ های متضاد یا رنگ های هم خانواده استفاده کنید. یادتان باشد اگر لباس هایتان روشن هستند باید کفش هایتان نیز روشن باشد ولی اگر لباس های تیره تن می کنید کفش شما نیز باید تیره باشد.

برای ست کردن رنگ و طرح پارچه باید از لباس هایی استفاده کنید که بیش از ۳ طرح نداشته باشد. بهتر است لباس شما دارای یک یا دو طرح متنوع تک رنگ باشد. البته پیشنهاد ما این است که از لباس هایی استفاده کنید که تنها دارای یک طرح معین باشند (مثلا دارای گل های ساده سفید رنگ باشند یا پشت آنها مارک کوچکی باشد).

فصل بهار برای خانم ها فصل خوبی است چون می توانند با تهیه چند شال به رنگ های شاد (که قیمت چندانی هم ندارد) تنوع زیادی در لباس پوشیدن شان به وجود بیاورند.

شان استفاده کنند)، چند تی شرت ساده به رنگ های مختلف، شلوار کتان روشن، عینک آفتابی استاندارد و کلاه آفتابی بهاره.

زمستانی ها را اخراج کنید

اولین نکته ای که باید در نظر بگیرید این است که مناسب فصل لباس پوشیدن، از اصول اولیه خوش تیپی است. یعنی اگر یک ماه از آغاز بهار گذشته و شما هنوز چکمه پاشنه کوتاه تان را می پوشید یا اگر هنوز کاپشن و پلیور تن تان می کنید، باید از صف خوش تیپ ها خارج شوید. خوش تیپی حکم می کند که لباس های زمستانی را کنار بگذارید و لباس های بهاره بر تن کنید. قبول داریم که هنوز گاهی شب ها سرد است و باران های بهاری هم گاه و بیگاه فرو می ریزد، اما این به معنی آن نیست که هنوز باید چکمه و کاپشن پوشید! معمولا لباس های بهاره و پاییزه، آستین بلند هستند و کاپشن های بهاره هم گروه خاص لباس های این فصل هستند. بنابراین قبل از هر چیز از لباس های زمستانی تان دل بکنید و آنها را برای سال بعد در کمد بگذارید.

نکته دوم برای پوشاک در بهار توجه به جنس پارچه است. این نکته به مورد قبلی هم بر می گردد یعنی با توجه به آن کمتر امکان دارد لباس فصل دیگری را بپوشید. معمولا پارچه لباس های فصل سرد پشمی است و کلفت تر اما لباس های فصل های خنک تر از جنس الیاف طبیعی و نخی است و تار و پودشان نازک تر است. به این ترتیب یادتان باشد که در فصل بهار باید لباس هایی انتخاب کنید که جنس پارچه شان مناسب فصل باشد. در دل این نکته، نکته دیگری هم نهفته است و آن هم این که هرگز یک لباس با پارچه خنک را با لباسی با پارچه گرم ست نکنید. مثلا شلوار مخمل گرم با پیراهن نازک تابستانی ترکیب مناسبی نیست. برای این که ناخودآگاه به اشتباه نیفتید یک راه این است که حتما لباس های زمستانه و بهاره را از هم جدا کنید و در کمد های جدا بگذارید تا مبادا یک روز از فرط عجله پیراهن پشمی را با شلوار کتان نازک بپوشید!

نه تنگ نه گشاد

لباس به اندازه تن خودتان بپوشید. سایز نبودن لباس یکی از نشانه های بدتیپی است. حتی اگر از سایز خودتان مطمئن هستید، باز هم شلوار هایتان را پیش از خرید یک بار پرو کنید. سایز لباس ها با مارک های متفاوت، مختلف است. همیشه این قوانین را نیز به خاطر داشته باشید: شلوارهای ارتشی و پارچه ای باید تا بالای پاشنه کفش شما بیایند. شلوارهای جین می توانند تا انتهای پاشنه کفش نیز کشیده شود.

زمانی که راه می روید شلوار شما نباید آنقدر کوتاه باشد که جوراب هایتان از زیر آن معلوم شود. زمانی که می نشینید شلوار شما نباید بیش از چند سانت به بالای جوراب تان رود.

بهار فصل تی شرت هم هست و بهترین گزینه برای روزهای آفتابی به حساب می آید. فقط دقت کنید که اگر تی شرت تان خیلی بلند است نباید آن را داخل شلوار خود کنید. تی شرت باید کمی پایین تر از دور کمر شما قرار بگیرد. هر چیزی که از این



Like us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

خانواده

مدیریت جنسی در روابط زناشویی

دکتر مریم محبی



از گرفتاریهای جنسی شدیداً مورد پیگیری قرار می گیرد. چرا که در زندگی زناشویی، سابقه طولانی نرسیدن زن به خشونودی جنسی، یا رنج و اضطراب فروخورده مرد به دلیل انزال زودرس و یا عدم توانایی در ایجاد یا نگهداری نعوظ مواردی قابل اغماض و چشمپوشی نبوده و دیر یا زود کل سیستم شبکه زناشویی آنان را مورد آسیب و تخریب قرار خواهند داد.

ذکر این نکته ضروریست که حیطه مدیریت جنسی خانواده تنها اختصاص به زوجین جوان نداشته بلکه شامل افراد سالخورده نیز می گردد. چرا که سن عامل محدودکننده برقراری رابطه جنسی محسوب نمی گردد. میل جنسی انسان ها به مانند سایر نیازهای فیزیولوژیک چون غذا خوردن از ابتدا تا انتهای زندگی با او همراه است لذا انتظار می رود مادامی که اشتها و توان غذا خوردن در بدن فرد مهیا است میل و توان جنسی هم در بدن موجود بماند. اگر چه بنا بر محدودیت های بدنی، بیماریهای جسمانی، داروهای مصرفی، فقدان شریک جنسی، مشکلات روحی عصبی که به موازات افزایش سن در بدن عارض می گردد در کم و کیف رابطه جنسی شاید تغییراتی حاصل گردد لیکن با انجام تدابیر از پیش تعیین شده و بایاری متخصصین علوم پزشکی روان شناسی و درمانگران روابط زناشویی می توان بیشترین امکان بهره وری جنسی را برای هر شرایط سنی مهیا ساخت.

لذا اگر تاکنون تصور می کردیم که برقراری رابطه جنسی به شیطنت های دوران جوانی محدود می گردد باید بدانیم امروزه تحقیقات علمی مبین آنند که کیفیت رابطه جنسی با افزایش سن نه تنها بد و معیوب نشده بلکه پخته نیز می گردد؛ مشروط بر آنکه مراقبت های بدنی روانی رابطه جنسی در فهرست مدیریت جنسی زندگی هر فردی قرار داده شده، فرد خود را مکلف به رعایت آن گرداند. امید که این مختصر توانسته باشد آموزنده اصول مدیریت جنسی خانواده شما باشد.

مقوله «تصور بدنی» حجم زیادی از مشغولیت ذهن زنان را به خود اختصاص داده است، برای زن، نور زیاد، کم و کیف، زیبا و نازیب بودن و چاق و ناهمگون بودن قسمت های مختلف بدن را بیش از نور کم هویدا می سازد و این در حالیست که مرد از تحریک بصری به عنوان مهم ترین عامل برانگیختگی جنسی مدد می جوید لذا وضوح دیداری که در نور زیاد برای مرد مهیا می گردد بیش از نور کم به افزایش برانگیختگی او یاری رسان است.

در باب عامل سوم که همانا کیفیت رابطه جنسی است، بررسی مشکلات رابطه جنسی زوجین مورد توجه قرار می گیرد. مشکلات جنسی شایع مردان در هنگام برقراری رابطه جنسی عبارتند از ناتوانی جنسی، زود انزالی، اعتیاد جنسی و... در زنان بی میلی جنسی، درد هنگام برقراری رابطه جنسی و... اصلیتترین موانع در نیل به خشونودی جنسی ذکر شده اند. در مدیریت جنسی خانواده مراجعه به پزشک به منظور پیشگیری یا درمان این دسته

علمی شب، بدترین زمان برای این مهم ارزیابی گشته است. علاوه بر خستگی بدنی و فکری که به دلیل کار روزانه بر جسم و روان فرد مستولی است، افت هورمونهای جنسی در هنگام شب، هم مزید بر علت گشته و مجموعاً زمینه مساعدی برای برقراری رابطه جنسی مطلوب مهیا نمی سازند. بنابر این توصیه می گردد رابطه جنسی از شب به صبح منتقل گردد تا با بهره وری از شرایط مناسب بدنی روانی هورمونی خشونودی جنسی مهیاتر گردد.

فاکتور دوم، مکان انجام برقراری رابطه جنسی است. نظیف، معطر و مرتب بودن این مکان بر مطلوبیت فرایند جنسی اثرگذار است. همچنین از جمله عوامل محیطی در محل انجام رابطه جنسی فاکتور نور است. میزان مطلوب نور در هنگام برقراری رابطه جنسی در زن و مرد یکسان ارزیابی نمی گردد بدان معنا که زن معمولاً نور کم را برای انجام رابطه جنسی مطلوب دانسته در حالیکه مرد مایل به روشنی بیشتر محیط جنسی است. از آنجایی که

مدیریت، علم و هنر برنامه ریزی، سازماندهی، و هماهنگی امور برای نیل به هدفهای مطلوب با حداکثر کارایی تعریف شده و از آنجا که قلمرو فعالیت مدیریتی تمام ابعاد زندگی انسان ها را شامل می شود، به نظر می رسد تنها محدود به فعالیت های اقتصادی، اجتماعی، سیاسی و فرهنگی جوامع نیست و زندگی جنسی افراد را نیز شامل می شود. در این نوشتار سه اصل مدیریت جنسی مؤثر در روابط زناشویی همسران توضیح داده شده. در توضیح کم و کیف مدیریت جنسی یک زندگی زناشویی شرح سه فاکتور زمان، مکان و کیفیت رابطه جنسی قابل بررسی است.

در میان لیست طولانی از فعالیتهایی که زوجین به شکل روتین و روزانه مجبور به انجام آن می باشند و سهل انگاری و اغماض در انجام هر یک، نتایج نامطلوبی را برای آنان بدنبال خواهد داشت، منظور کردن و اختصاص دادن زمانی برای زندگی جنسی، رسالتی مدیریتی محسوب می گردد. حال اینکه چند درصد از ساعات زناشویی یک خانواده به بررسی کم و کیف رابطه جنسی اختصاص یافته است یا به کلی از فهرست برنامه های روزانه زندگی خارج گشته، نکته ای قابل تامل است.

از سویی، اینکه در یک شبکه زندگی زناشویی زمان انجام رفتار چه موقعی از شبانه روز انجام می پذیرد، قابل بررسی است.

تصور عامه بر این است که شب بهترین زمان برای برقراری رابطه جنسی است در حالی که بنا بر تحقیقات

LEMOGE CLINIC drshirafkan @ hotmail.com

Doctor Abbas Shirafkan & Dr Hannah

Laser Hair Removal

SPECIAL OFFER Under arm LASER £20 (normally £50)

Upper lip LASER	£20	Full leg wax	£15
Face LASER	£50	SLIMMING	£45
Full Legs IPL		Pigment removal, TATTOO	
Bikini laser		Microdermabration	£30

14 LASER Machines: NdYAG, IPL, NLite, EcoLite, Alexandrite laser
Any Area, Man/Woman, Any Skin.

Lemoge Clinic 191 Kilburn High Rd London NW6 7HY 0207 372 4433 0207 372 0044	Queens Park Clinic 47 Salusbury Rd London NW6 6NJ 0207 912 0920 02076043124	Lemoge dental Surgery Dr Hakim, Dr Atena 341 Kilburn HR, NW6 7QB 0207 7625 6060 020 7625 5500
---	--	--

Free consultation

Cosmetic Doctor: 0755 488 2098, 94 Kilburn H R, NW6 4HS

BOTOX: £100 Fillers: £200 Lips Enlargement: £200
Chemical peels, Cheek enhancement, Treat any wrinkle/line

www.lemogeclinic.co.uk All prices in this advert, start from.

Beauty • Hair • Tanning • Slimming • Botox • Fillers • Chemical peels



تخفیف استثنایی ویژه ایرانیان

لیزر کامل پا 99 پوند

لیزر زیر بغل 22 پوند

لیزر بیکی نی 50 پوند

لیزر چانه 20 پوند

بوتاکس 100 پوند

مشاور رایگان توسط دکتر عباس شیرافکن

همه روزه از ساعت ۷-۴ بعدازظهر و شنبه ها تمام روز
در کلینیک Lemoge در Kilburn

لیزر و IPL برای از بین بردن موهای زائد صورت و بدن
برداشتن لکه های صورت، جوان کردن صورت

سلامت روان

هر کسی ممکن است گاهی افسرده و غمگین شود، افسردگی حالتی کاملاً طبیعی در زندگی هر فرد، در هر سنی است اما زمانی که این حالت بیشتر از معمول به طول بینجامد و زندگی فرد و اطرافیانش را تحت تاثیر قرار دهد دیگر حالتی طبیعی محسوب نمی شود.

اتفسردگی جزوی از پیری و سالمندی نیست، بلکه مانند بیماری های قلبی و دیابت ممکن است گاهی برخی افراد را گرفتار کند که در این صورت فرد باید تحت درمان قرار گیرد.

افسردگی سالمندان

چند نمونه از نشانه های افسردگی سالمندان را در ادامه مطلب بیان می کنیم تا با مشاهده آنها بتوانید اطمینان حاصل کنید که سالمند مورد نظر شما به افسردگی مبتلا شده است:

به طور معمول از هر صد سالمند، پانزده نفر دچار افسردگی می شوند و از این میان، آن دسته از سالمندانی که در خانه های سالمندان زندگی می کنند، بیشتر گرفتار افسردگی می شوند. معمولاً افرادی در سالمندی به افسردگی مبتلا می شوند که در سنین جوانی نیز به نوعی از این مشکل رنج می بردند اما اگر سالمندی در سنین جوانی مبتلا به افسردگی نبوده و این حالت در سنین بالا در او ایجاد شده است، باید به دنبال عوامل ایجاد کننده این مشکل در او بود.

ناراحتی و بی حوصلگی های عادی روزمره با افسردگی کاملاً متفاوت است؛ ناراحتی ها و بی حوصلگی های عادی زمانی برطرف می شود که فرد وضعیتش را تغییر دهد یا خود را با انجام کارهای دیگر سرگرم کند اما افسردگی حالتی ثابت و ماندگار است و فرد نمی تواند با انجام کارهای دیگر تغییری در روحیه اش ایجاد کند اما افسردگی حالتی ثابت و ماندگار است و فرد نمی تواند با انجام کارهای دیگر تغییری در روحیه اش ایجاد کند. فرد افسرده به هیچ وجه حوصله ندارد خودش را با کارهای سرگرم کننده مشغول کند. زمانی که فردی افسرده می شود، باید تحت درمان قرار گیرد و دارو مصرف کند؛ زیرا

این وضعیت در صورتی که درمان نشود، بهبود نخواهد یافت. بسیاری از سالمندان افسردگی خود را پنهان می کنند؛ زیرا می ترسند مبادا کسی به مشکل آنها پی ببرد و به خاطر فرهنگ جامعه برچسب «دیوانه» به آنها زده شود؛ در حالی که افسردگی یک بیماری کاملاً عادی مانند دیگر بیماری ها است و باید درمان شود. در صورتی که افسردگی درمان نشود، ممکن است ماه ها یا حتی سال ها ادامه پیدا کند.

* تمایلی به حضور در جمع ندارد و می خواهد تنها در خانه بماند.

* داروهایش را مصرف نمی کند.

اگر پدر یا مادر سالمند شما همواره مایل به گردش در خیابان بوده است اما اکنون دیگر حوصله رانندگی ندارد، شما این کار را برای او انجام دهید.



مرگ همسر و دیگر عزیزان، از دست دادن شغل و بازنشستگی، مسیر معمول زندگی فردی را که سال ها به آن عادت داشته است، تغییر می دهد که این تغییر نیز می تواند دلیل موجهی برای بروز افسردگی باشد.

چند نمونه از نشانه های افسردگی سالمندان را در ادامه مطلب بیان می کنیم تا با مشاهده آنها بتوانید اطمینان حاصل کنید که سالمند مورد نظر شما به افسردگی مبتلا شده است:

* بیش از دو هفته است که به غذا خوردن میلی ندارد یا فعالیت های مورد علاقه خود را انجام نمی دهد و دیگر تمایلی به آنها ندارد.

* بیش از حد ساکت می شود و در خود فرو می رود.

بی قرارند و نمی توانند در یک جا آرام بنشینند، مضطرب و نگران هستند یا بیش از حد در خود فرو می روند.

زمانی که سالمندی افسردگی اش را انکار می کند، نباید به او اصرار کنید که افسرده است و مشکل دارد؛ بلکه باید از دریچه دیگری وارد شوید؛ وقتی سالمند از مشکلات بد خوابی و بی خوابی اش شکایت می کند، هرگز نباید به او بگویید که تو افسرده هستی، باید دارو مصرف کنی یا باید به پزشک مراجعه کنی.

در این مواقع بهترین کار ارائه راهکار و پیشنهاد به طریق غیرمستقیم است. به جای اینکه او را وادار کنید بپذیرد که بی خوابی هایش به دلیل افسردگی است، با او در مورد راه های بهتر خوابیدن صحبت کنید. روش های تن آرامی (relaxation) و خوراکی های مفید برای خواب عمیق تر را به او پیشنهاد دهید.

اعضای خانواده سالمندان افسرده باید از ناتوانایی ها و مشکلاتی که افسردگی برای آنها ایجاد می کند آگاه باشند و هرگز به گونه ای رفتار نکنند که آنها به خاطر این مشکل احساس گناه کنند. هرگز به فرد افسرده نگویید: «از این حال بیا بیرون و شاد باش»؛ زیرا او واقعا می خواهد شاد باشد اما نمی تواند. آنها را به این دلیل که دوست دارند دائماً در رختخواب باشند سرزنش نکنید؛ زیرا سرزنش های شما فقط حال آنها را بدتر می کند.

هرگز کارهایی را که خودشان می توانند انجام دهند، برایشان انجام ندهید، به خصوص زمانی که از شما کمک نخواستند. کمک های شما اگرچه به خاطر محبت و توجه است اما آنها را بیشتر به این نتیجه می رساند که دیگر توانایی ندارند و باید همواره فردی در اطراف آنها باشد تا کارهایشان را برایشان انجام دهد. کمک به فرد افسرده موجب می شود او احساس بی ارزشی و ناتوانی کند و در نتیجه برای دیگران زحمت و دردمند ایجاد کند.

گاهی اوقات برخی از سالمندان به هیچ وجه حاضر به همکاری با شما نمی شوند در این مواقع می توانید از پزشک معالجهشان کمک بخواهید. سالمندان معمولاً هر چند ماه یک بار برای معاینات معمول به پزشک مراجعه می کنند. می توانید کمی قبل از موعد معاینه، با پزشک او صحبت کنید و او را در جریان حال سالمندان قرار دهید. سالمندان معمولاً حرف های پزشک معالجهشان را قبول دارند و کارهایی را که پزشک به آنها می گوید، بهتر و ساده تر می پذیرند؛ پس از پزشک کمک بخواهید تا در صورت نیاز داروهای ضروری را برای او تجویز کند؛ البته از پزشک بخواهید تا حد ممکن داروهای خواب آور تجویز نکند بلکه او را به فعالیت بیشتر ترغیب کند.

تازه پدرها در معرض خطر افسردگی



نتایج یک مطالعه جدید در آمریکا نشان داد پدر شدن احتمال افسردگی را در مردان جوان افزایش می دهد. متخصصان علوم پزشکی دانشگاه نورث وسترن در آمریکا با مشاهده این یافته اظهار کردند کمک کردن به مردان جوانی که تازه پدر شده اند در این مرحله از زندگی شان می تواند بهداشت روانی و آسایش تمام اعضای خانواده را بهبود بخشد. دکتر «کرایگ گارفیلد» متخصص ارشد این مطالعه گفت: تحقیقات بسیاری در مورد مادران و افسردگی پس از زایمان و تاثیر آن بر کودک انجام شده اما اکنون به دنبال آن هستیم تا اطلاعات کافی در مورد افسردگی پدران نیز به دست آوریم. به گفته گارفیلد از دانشکده پزشکی فینبرگ دانشگاه نورث وسترن در شیکاگو، افسردگی در پدران نیز وجود دارد و بر زندگی حدود پنج تا هفت درصد آنان تاثیر منفی می گذارد.

متخصصان معتقدند افسردگی پدر می تواند رشد فرزندش را در سال های اولیه و حیاتی زندگی با مشکل روبه رو کند. تشخیص افسردگی در پدرانی که تازه صاحب فرزند شده و افرادی که در معرض آن هستند گام مهمی در جهت کمک کردن به آنان و همچنین اعضای خانواده آنها است. در این بررسی اطلاعات ۱۰ هزار و ۶۲۳ نوجوان در مدت بیش از ۲۰ سال بررسی شد. به گفته دکتر گارفیلد، این بررسی بزرگ و بااهمیت است زیرا اطلاعات شرکت کنندگان از دوران نوجوانی تا بزرگسالی مطالعه می شوند. از بین تمام شرکت کنندگان در مجموع ۲۴۲۵ نفر در پایان مطالعه صاحب فرزند شدند. علاوه بر این ۲۷۳۹ نفر از آنان با فرزندشان و ۶۸۶ نفر بدون فرزندشان زندگی می کردند.

سریعترین روش روانکاو از طریق هیپنوتراپی - روانکاو و هیپنوتراپیست



هیپنوتیزم درمانی توسط خانم دکتر روحی شاهین

درمان همه مشکلات:

رفع وحشت و اضطراب از پرواز، حل مشکلات خانوادگی، اضطراب - افسردگی، ترک عاداتهای ناخواسته، ترس ها - نگرانی ها، کسب اعتماد بنفس و رفع خجالت، ترک سیگار در یک ساعت، ترمیم غم از دست رفته ها و اتفاقات

فارغ التحصیل در رشته روانکاو و مشاوره هیپنوتراپی تأیید شده از (London University) توسط وزارت بهداشت انگلستان قاضی دادگاههای فرجامی در بیمارستانهای اعصاب لندن عضو جامعه روانکاو انگلستان استاد تعلیم هیپنوتیزم درمانی و دادن مدرک تأیید شده از کنسول هیپنوتراپی لندن برگزار کننده سمینارهای تجربی و روانکاو

www.advancehypnotherapy.com

Tel: 020 7221 5763
Mob: 07961 447116
10 Harley Street W1



سازمان کردهمانی شاهین

برای بزرگسالان و بازنستگان

هر پنجشنبه

به منظور بهبود کیفیت زندگی و افزایش اعتماد به نفس، سازمان شاهین برنامه های تفریحی که شامل موسیقی شادورقص، آموزشی بهداشت جسمی و روحی توسط کارشناسان ورزشی و گردشهای برنامه ریزی شده را برگزار می کند.

پنجشنبه ها از ساعت: ۱۲:۰۰ - ۱۶:۰۰

تلفن: ۰۷۹۶۱۴۴۷۱۱۶ - ۰۲۰۷۲۲۱۵۷۶۳

(Resident Club Room Henry Ditchens Court)

Saint Ann's Road W11 4DH

Tel: 020 7221 5763 - Mobile: 07961 447116
Email: persiancarecentre@hotmail.co.uk

نزدیک ترین اندرگراوند: لیتیم رود

Nearest Underground Station is Latimer Road

(Hammersmith & City Line and Circle Line)

اتوبوس: ۲۹۵ و ۳۱۶

Bus Stop: Willsham Street ایستگاه اتوبوس: ویل شیم استریت



آیا دچار سانحه تصادف شده اید؟

آیا در طول سه سال گذشته تصادف کرده اید؟ و مقصر نبوده اید؟ و یا حتی بوده اید؟



نگران نباشید

دریافت انواع خسارت از مبلغ ۲۰۰۰ تا ۷۰۰۰ پوند

دریافت خسارت ناشی از محل کار

دریافت خسارت درآمد از دست رفته شما

اتومبیل جایگزین برای خودرو صدمه دیده در روز تصادف به مدت چهار هفته در صورت برنده نشدن پرونده، شما هیچ هزینه ای پرداخت نخواهید کرد.

در هر کجای کشور که هستید، با ما تماس بگیرید
و از خدمات ما بهره مند شوید

با مدیریت استاد منوچهر

تنها با یک تماس، کلیه خدمات مورد نیاز خود را به ما بسپارید.

Tel: 074 2790 4444 - 077 6159 0830



Email: info@zoodclaim.com www.zoodclaim.com



اجاره و فروش املاک شما در کمترین زمان

مشاور املاک نوا

PROPERTY MANAGEMENT

- خرید
- فروش
- اجاره
- وام مسکن

فروش و اجاره املاک مسکونی و تجاری
مشاوره تخصصی برای سرمایه گذاری در مسکن
مشاوره جهت دریافت وام مسکونی برای خرید خانه

با هر درآمد و شرایطی کادر مجرب ما
آماده ارائه بهترین مشاوره به ایرانیان عزیز می باشد

Landlord & Tenant Welcome



Highly professional and efficient residential lettings, management and Sales service to landlords and tenants

info@navaproperty.com
659 Watfordway,
Mill Hill, london NW7 3JR
www.navaproperty.com

Tel: 0208 9599 390

Fax: 0208 9599 418

آیا فوتبال ایران به سمت توسعه حرکت می کند

هیس! جام جهانی نزدیک است ورشکسته شدیم؟

تورج عاطف

این فوتبال تنها يك مشکل دارد و آن را باید این گونه توصیف کرد که در جام جهانی حاضر خواهیم بود!! شاید خواندن این مطلب کمی عجیب باشد اما باید قاطعانه اعلام کنیم که جام جهانی برای فوتبال ما تبدیل به مسکنی شده است که

۲- در فوتبالمان اعلام می شود که تیم های استقلال و پرسپولیس آنقدر بدهی دارند که نمی توانند خصوصی شوند. جناب فتح الله زاده رسماً اعلام می کند بودجه سال آینده را می خواهد خرج هزینه های این فصل کند. جناب شوالیه همچنان حریف می طلبد و می خواهد با این نوع مدیریت، هیات مدیره اش را انتخاب کند و با ۲۸ میلیارد تیم را اداره کند ولی نمی گوید ۱۴ میلیاردی که او می خواهد برای استقلال خرج کند چرا از او گرفته نمی شود که بخشی از بدهی های او به بار آورده پرداخت شود و همین آقا به قهرمان جهان و المپیک و رییس فدراسیون کشتی در دهه ۸۰ می گوید شما بی تجربه هستید و در چه جایگاهی در حوزه مدیریت ورزشی هستید و به چه دلیل در مورد بدهی های ما اظهار نظر می کنید در سویی دیگر رویانیا است؛ مردی که او هم خادم را متهم می کند که نباید در فوتبال اظهار نظر کند اما نمی گوید چرا شیرینی و تیم محبوب او نه تنها فریاد و ادعا دارند بلکه این



همه بدهی بالا آورده اند اما همه جا سکوت است. قرار است هیات مدیره انتصابی بیاید و مدیرعامل انتصابی بیاید و آب هم از آب تکان نخورد چون جام جهانی در راه است.

۳- تیم ملی ما از قالب این لیگ بیرون می آید که بازنده ترین ها در گروه های خود هستند و مدیرانش با وجود ضعف های بی شمار ادعای مدیریت شان سر به عرش اعلی گذاشته است یا چون مدیران سپاهان و تراکتور سازی سکوت اختیار کرده اند چون لیست قراردادهای نجومی دیگر را ارائه نمی کنند، چون آن تیم ها متولی نظیر وزارت ورزش ندارند که بر سر تیم هایی می زند که روزگاری به بخش خصوصی تعلق داشتند و مجتمع های بزرگی چون تاج سابق و پرسپولیس را داشتند و بعدها به زور سازمان تربیت بدنی صاحب آن شد حالا هم به بهانه اسب زین کرده آنها خیال خصوصی کردن این دو تیم را ندارند. این تمامی ماجرا نیست. تیم ملی ما علاوه بر چنین لیگی و مدیرانی از مسولانی، در فدراسیون فوتبال استفاده می کند که پاسخگو نیستند. اما جام جهانی است و باید سکوت کرد غافل از اینکه صدای ورشکستگی و رسوایی فوتبال ایران از هم اکنون هم، نوای الفاتحه دارد.

ورشکستگی خود را باور نکنیم. به وقایع این روزهای فوتبال ایران یا به قول نگارنده فوتبال فارسی بنگریم.

۱- در بین تیم هایی که در جام جهانی حضور دارند، تنها تیم ملی الجزایر به عنوان نماینده کشورهای عرب زبان حضور دارد. فوتبال اعراب که با تیم هایی چون تونس، مراکش، مصر، امارات، کویت، عربستان سعودی و عراق بارها در جام های جهانی توانسته بود چندین نماینده داشته باشد. حالا تنها يك فوتبال اصیل که رگه های مشهودی از فوتبال فرانسه را دارد، در جام جهانی حاضر شده است شاید ذوق زده باشیم بگوئیم ما در جام جهانی حاضر هستیم اما تیم های عربی که در توان و قدرت ما نیستند در جام جهانی غایب هستند اما...

اما در همین لیگ قهرمانان آسیا شاهد هستیم که تیم های اماراتی، عربستانی و قطری رتبه های اول تا سوم را اشغال می کنند و قهرمان جام حذفی ایران، تراکتور سازی و سپاهان، قهرمان چند دوره لیگ ایران و به قولی حرفه ای ترین تیم لیگ کشورمان را از دور خارج می کنند و حتی استقلال هم حذف می شود اما صدای فریاد ضعف ما در میاهوی جام جهانی کم می شود.

نارضایتی «کی روش» از اردوی آفریقای جنوبی

کارلوس کی روش، سرمربی تیم ملی کشورمان از شرایط اردویی در آفریقای جنوبی راضی نیست و این اردو را دور از اهداف خود می داند. کی روش در گفت و گو با ایسنا در مورد اردوی آفریقای جنوبی گفت: برنامه توافق شده بر این پایه بود که این اردوی آماده سازی جام جهانی را با ۲۸ بازیکن شروع کنیم، ولی تنها با ۱۰ بازیکن، کار استارت خورد. واضح است که ارزیابی من فقط می تواند منفی باشد. زمانی که تنها



ندارد این است که از موقعیت خود به عنوان مدیرعامل استقلال؛ باشگاهی که من احترام زیادی برای آن قایل هستم و هواداران فوق العاده ای نیز دارد، سوء استفاده کند و به افراد توهین و بدگویی کند. با کمال احترام، ایشان دیگر نمی تواند خود را پشت این سرزنش کردن دیگران پنهان کند و عدم موفقیت در مهارت های مدیریتی خود را بر گردن دیگران بیندازد. وقتی ایشان مسوولیت پذیری نشان نمی دهند در حقیقت این مساله ضعف مدیریتی ایشان است و باعث از دست رفتن اعتبار خواهد بود. در حالی که سرمربی تیم ملی اعلام کرده از اردوی برگزار شده در آفریقای جنوبی ناراضی است، اما علی کفاشیان، رییس فدراسیون فوتبال حرف های دیگری می زند: چنین چیزی را نشنیده ام. در تماس هایی که با کی روش داشتم او از همه چیز ابراز رضایت می کرد و گفته است آنجا همه چیز آرام است و همه خوشبخت هستند. شاید کی روش بازی هایی در نظرش بوده که جور نشده یا به خاطر برخی نکات فنی ابراز ناراحتی کرده است.

۱۰ بازیکن دارید، امکان اینکه به اهداف و افکار خود در این اردو برسید نیست. این برنامه بیش از یک سال پیش مورد بحث قرار گرفت و طبق جلسات طولانی و رفت و برگشتی، سرانجام تصمیم بر توافق با این برنامه از جانب رییس فدراسیون فوتبال، جناب آقای کفاشیان شد. همچنین وزیر محترم ورزش و جوانان و کمیته جام جهانی این برنامه را مورد تایید قرار دادند. متأسفانه همه از واقعیت خبر دارند و در جریانی که اتفاق افتاده است قرار گرفته اند و من نمی خواهم در موقعیتی قرار بگیرم که قضایای راجع به اتفاق رخ داده انجام دهم. به هر حال این حقیقت که ما اردوی خود را با ۱۰ بازیکن شروع کردیم مسوولیت یا اشتباه من نیست. سرمربی پرتغالی تیم ملی بازم با نگاه از بالا به اهالی فوتبال ایران، مانند افرادی با مسوولان فوتبال ایران صحبت می کند که به نظر می رسد، تیم ملی ایران برای اولین بار است که به جام جهانی صعود کرده است، او در مورد پوشش خبری تیمها در آستانه جام جهانی گفت: در کل شما باید بدانید که جام جهانی فوتبال بزرگترین رویداد ورزشی در جهان به حساب می آید. هر اشتباه

عصبانیت شدید مویس پس از شنیدن خبر اخراجش

دیوید مویس، سرمربی سابق منچستر یونایتد اعلام کرد که از تصمیم باشگاه مبنی بر اخراجش «عصبانی و منزجر» است. روز دوشنبه، صحبت های زیادی مبنی بر اخراج این سرمربی اسکاتلندی در رسانه ها مطرح شد و به نظر می رسد که چدی باشد. این سرمربی اسکاتلندی، که ۳۴۸ روز بود در اولدترافورد حضور داشت، از تصمیم نایب رییس یونایتد اد وودوارد، مبنی بر عدم اعتماد به او و اخراجش، بسیار ناراحت است. روز دوشنبه در حالی کابوس مویس تبدیل به واقعیت شد که او به نزدیکانش گفته بود حمایت کامل وودوارد را حس می کند و هیات مدیره یونایتد به او اطمینان کامل دارند. مویس در این خیال بود که جایش امن است و در همین حال قصد داشت با ۲۷ میلیون پوند، لوک شا را از ساوتهمتون به اولدترافورد بیاورد. مویس و تیمش روز شنبه به مصاف ساوتهمتون رفتند و در طول هفته در تلاش برای کسب رضایت و رسیدن به توافق با این مدافع جوان انگلیسی بودند. همچنین مویس در حال پیگیری روند انتقال هافبک بایرن مونیخ، تونی کروس بود و همچنین قصد داشت که به زودی تکلیف آینده ویلفرد زاها و نیک پاول، که به صورت قرضی در ویگان بازی می کنند را مشخص کند. سوال بزرگی که برای سرمربی سابق اورتون پیش آمده این است که یونایتدی ها چگونه حتی بدون در جریان گذاشتن او، اخراجش کردند و برنامه هایش را نیمه کاره رها کردند. روزنامه Insider گزارش می دهد که مویس پس از شنیدن خبر اخراجش از وودوارد به شدت عصبانی شده و سریعاً درخواست پرداخت غرامت از باشگاه کرده است. سرمربی ۵۰ ساله، سپس با ریچارد بوان، رییس هیات مدیره تماس گرفته تا از پرداخت غرامت ۲۲ میلیون پوندی اش مطمئن شود.

- * شکست خانگی برابر نیوکاسل برای اولین بار از سال ۱۹۷۲
- * شکست خانگی برابر وست برومویچ برای اولین بار از سال ۱۹۷۸
- * شکست برابر استوک برای اولین بار از سال ۱۹۸۴



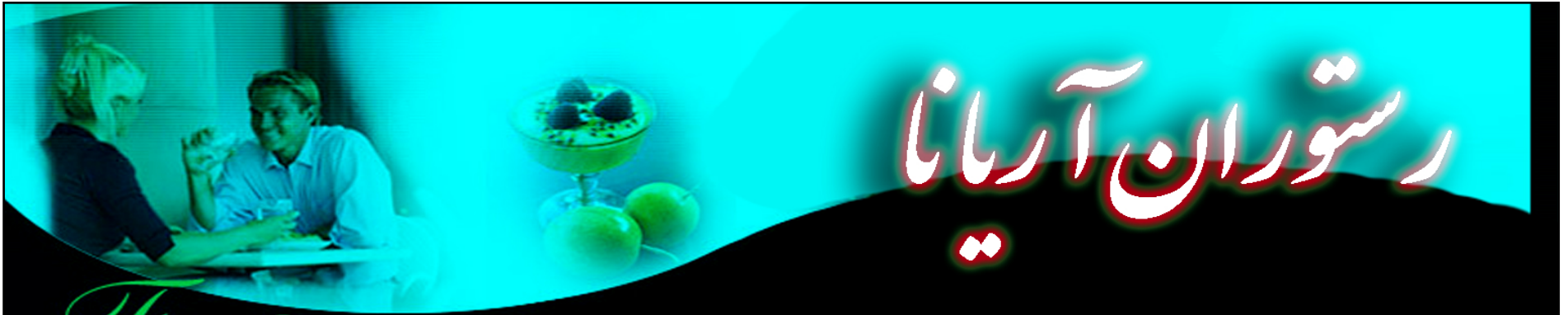
- * دریافت گل در اولین دقیقه بازی برای اولین بار در تاریخ منچستر یونایتد (هفته سی و یکم برابر منچستر سیتی)
- * شکست در دو بازی رفت و برگشت برابر لیورپول، منچستر سیتی و اورتون برای اولین بار در تاریخ لیگ برتر

همه رکوردهای عجیبی که مویس در منچستر یونایتد به جا گذاشت

دیوید مویس سرانجام از منچستر یونایتد اخراج شد اما شاید عملکرد کابوس وار او هیچگاه از یاد هواداران نرود.

صبح سه شنبه باشگاه منچستر یونایتد با انتشار بیانیه ای رسماً از برکناری دیوید مویس خبر داد و رایان گیگز را به عنوان جانشین موقت این مربی اسکاتلندی معرفی کرد. مویس که فصلی کابوس وار را همراه با شیاطین سرخ پشت سر گذاشت، نه تنها نتوانست انتظارات هواداران را برآورده کند بلکه با نتایج ضعیفش رکوردهای عجیبی را در تاریخ باشگاه منچستر یونایتد از خود به جا گذاشت که آنها را در زیر می خوانید:

- * کمترین امتیاز تاریخ منچستر یونایتد در لیگ برتر انگلستان
- * عدم کسب سهمیه لیگ قهرمانان اروپا برای اولین بار از سال ۱۹۹۵
- * بدترین عملکرد منچستر یونایتد در بازی های خانگی در دو دهه اخیر
- * متحمل شدن سه شکست متوالی برای اولین بار از سال ۲۰۰۱
- * حذف شدن از مرحله سوم جام حذفی انگلستان (اتفاقی که در ۲۷ سال مربیگری فرگوسن تنها یک مرتبه رخ داد)
- * اولین شکست خانگی تاریخ منچستر یونایتد برابر سوانسی



رستوران آریانا

Fine Dining

موزیک زنده جمعه, شنبه و یکشنبه شبها
با صدای ملودی , کیبورد رضا
همراه با رقص عربی

چهارشنبه ها از ساعت
نهار با موزیک زنده
با ناصر کندازی و امید
با همکاری انجمن یاران



پذیرایی هفت روز هفته
۱۵٪ تخفیف ویژه برای مشتریان جدید

Tel : 020 7266 9200 - 020 72662655- 07863221709

108 Bourne Terrace, Paddington London W2 5TH
www.arianarestaurant.net



Mehan Accountants دفتر حسابداری افغانی

We are a firm of professional qualified accountants with many years of experience in dealing with all aspects of Accountancy and Taxation Services to variety of businesses.

We provide you and your business with a complete Accountancy and Taxation services, whatever the requirements.

Are you considering opening a new business but not sure how it may affect your Housing Benefit claim and Working Tax Credit entitlement?

We are always happy to offer expert financial advice and guidance, call us for a no obligation consultation today.

Registration services

Limited Company
Self-employment
Partnership
VAT
Payroll (Payslip)
CIS Registration

Account preparation services

LTD Accounts
Sole Trader Accounts
Partnership
LLP Accounts
Charity Accounts
Management Accounts

Benefit Services

Housing Benefit
Council Tax Benefit
Working & Child Tax Credit

Secretarial Services

Annual Return
Employer PAYE Returns
Self-Assessment Tax Returns



CONTACT US ON **020 8900 5610**

F: 020 8900 5601 | M: 07956 601 148 – 07903 506 476

E: mehan@accountant.com 20th Floor, Wembley Point, 1 Harrow Road, Wembley, HA9 6DE

طالع بینی هفتگی

فروردین

صبح روز شنبه ممکن است برای رفتن بسیار مشتاق باشید، اما مراقب باشید: شور و شوق شما ممکن است در آغاز هفته به سمت و سوی خاصی سوق پیدا کند. شما می دانید چه می خواهید ولی موقع بدست آوردن آن قانون طلایی را فراموش نکنید. حوالی روزهای سه شنبه و چهارشنبه دیدگاه بسیار شفافنی خواهید داشت که می تواند به مسائل کاری و یا حتی شخصی مربوط باشد. کشیدن طرحی برای آینده بسیار عالی خواهد بود. با این حال، زمانی که آخر هفته برسد احتمالاً دوست دارید که کمی آرامش داشته باشید و استراحت کنید. برای دوری از یک وضعیت دردرس ساز بهتر است کمتر دروغ بگویید!

اردیبهشت

برای اینکه هفته خود را به خوبی آغاز کنید، در روابطتان با افراد در روز شنبه دقت بیشتری به خرج دهید. در بعد از ظهر (و آغاز هفته) آگاهی درونی شما پیشی در خصوص جهان اطرافتان به شما ارائه می دهد که از دید دیگران پنهان مانده است. حوالی روزهای سه شنبه و چهارشنبه ممکن است کسی بخواهد احساسات شما را تحریک کند که کمی نگران کننده است، ولی بهتر است به جای یک واکنش تند و خشن بهتر است علت را جویا شوید. وقتی آخر هفته برسد تفریح

بیشتری با یکی از دوستانتان، یک شخص خاص و یا با یک گروه خواهید داشت. با کسانی که ارزشها و اهداف خود را با شما به اشتراک می گذرانند بیشتر رفت و آمد کنید.

خرداد

در صبح روز شنبه برای انجام یک سری کارهای افراطی حاضر باشید. بعد از ظهر شنبه و بقیه روزهای هفته سریع و متفاوت فکر کنید. برای دستیابی به قوه درک بهتر باید به خودتان به سختی فشار بیاورید و راه های منحصر بفردی را امتحان کنید. ولی ارزش آن را دارد. در روز های سه شنبه و چهارشنبه پنجره جدید برویتان باز می شود که در باره مسیر زندگیتان ایده های جالبی به شما می دهد(البته شما نیز آزادانه نظراتان را عوض خواهید کرد). آخر هفته در برابر اصرارهای بیش از حد دیگران حداقل برای چند لحظه مقاومت کنید. به یاد داشته باشید که زمان همه چیز است.

مرداد

قلمروهای بسیاری را کشف کنید که می تواند در دنیای اطرافتان و یا حتی در مغزتان باشد.

صبح روز شنبه می تواند بسیار سرگرم کننده باشد البته اگر به اندازه کافی برای استفاده از آن هوشمند باشید. در بعدازظهر (و در بقیه هفته) مراقب باشید که به بهترین شکل خودتان را ارائه کنید. درحال حاضر مهمترین چیز این است که بدانید چه زمانی باید سکوت کرده و گوش فرا دهید. حوالی روزهای سه شنبه و چهارشنبه روابط گوناگونتان دچار چالش های مختلف خواهد شد و تلاش برای کنترل وضعیت نیز بیهوده به نظر می رسد. اگر در انتهای هفته نمی دانید عکس العمل دیگران نتیجه چیست، چرا نمی پرسید؟ غرایز شما معیار سنجش بسیار خوبی هستند.

شهریور

احتمالاً در روز شنبه در حالت "عجله کنید و منتظر بمانید" هستید و تنظیم زود هنگام زنگ آلارم ساعتان نیز کمکی نخواهد کرد. ولی در بعدازظهر و ابتدای هفته کمی انرژی انجام کار به سراغتان خواهد آمد. کارکردن برایتان سرگرم کننده است و روابط عاشقانه تان با حالت اول بر میگردد. برای گرفتن نتیجه بهتر عضلات خلاقتان را خم کنید. در روزهای سه شنبه و چهارشنبه تمایل شما به تلاش برای دست یافتن به چیزهای جدید و تست ایده ها و نگرش های تازه به جهان اطرافتان نشان می دهد که شما آماده برای

جدول عادی

- افقی: ۱- ابزار مکانیک - محله‌ای کوچک ۲ در شهر قائمشهر - چهارگوش ۳- پادشاه ساسانی - خوش فطرت ۴- بهر آمادگی آن را بندند - پرستار کودک - آری - تمشک مازندرانی ۵- حشره خونخوار - دورنگار یا فاکس - شرکت خودروسازی فرانسوی ۶- حرف هشتم - عمارت - جوانمردی - کار و کردار ۷- دکان - اجداد - نوعی سالاد ۸- مهار شتر - علامت مخصوص پاره گوشت ۹- پسر مازنی - خستگی ناپذیر - سنگ طلق ۱۰- خواهر - کلمه افسوس - نوعی خودروی کره‌ای

۱۰- کافی - پسوند نگاهدارنده - گلزن بایرن در زمان حضور علی دایی در این تیم

۱۱- تازه آذری - حسرت و دریغ - انسان - دوستی، علاقه

۱۲- مجموعه گلبرگ‌ها - جای وعده دادن - خورشید

۱۳- لنگه بار - دیوار بلند - واژه توضیح - حلم

۱۴- از معجزات پیامبر(ص) - پانتومیم

۱۵- سخن زشت - بزرگداشت - آگهی تبلیغاتی بزرگ

عمودی:

۱-اکسید کلسیم - پادشاه بابل - یا توپ همراه می‌زنند تا حریف بترسد

۲- اثر بالزاک - حشره عمودپرواز

۳- پادشاهان - مارکی بر کامیون - از حروف انگلیسی

۴- تاک - رنگ طبیعت - دائم - طعنه

۵- درنده - عدد ترتیبی - سوی، طرف - عبودیت

۶- دستخط خوش - بی‌درنگ - رهبری، پیشوایی

۷- بوی خوش - رود مرزی - بسیاری - حرف پوست کنده

۸- پستی در بازی فوتبال

۹- قلم فرنگی - بعد از ألفا - ادیب تخیلی نویس فرانسه - برتر، والا

۱۰- بازیکن والیبال - عمل

- بی‌آبرو

۱۱- بز کوهی - تیره - نکاشتن کوتاه مدت کشتزار

- دلبر

۱۲- تابناک - گوشت - کمانگیر باستانی - به وسیله

۱۳- راه شاعرانه - سرزنش کردن - میدان جنگ

۱۴- از اقسام کالباس - غذای روز اول سال نو

۱۵- فنا، فقدان - مسابقه ورزشی بین دو باشگاه

همشهری - جراح

جدول ویژه

- افقی: ۱- گوی گریبان - پیر شدن - کانون دایره ۲- یکی از مکانیزم‌های دفاعی در روانشناسی - خطی قدیمی ۳- خوشگذرانی - غرور - تقاله عسل - چیز ۴- جانوری سیاه چشم و گریز پا - مرکز کانادا - فراموشی ۵- پایه - صفت چای - ریز نمرات مخصوص آزمایش یک پرسش - لون ۶- رایانه همراه نسبتاً سبک - پینکی - جبران کردن ۷- چشم - ابزار - ترسان ۸- گردآوری شده - خوش اخلاق - پایتخت لهستان ۹- متداول - مهتر قوم - دائم ۱۰- هوله - اندام پرواز پرنده - بیماری پوستی ۱۱- آتش - از غلات - صورتی

کم رنگ - واحد سنجش سطح

۱۲- سم - بازی روشندان - جشن باستانی

۱۳- رخشنده گی - نغمه - ویران - واژه بیزاری

۱۴- عملی در ژیمناستیک - تب مالت

۱۵- اهل سرزمین شگفتی‌هاست - جرقه - عزا

عمودی:

۱- راندن - سومین سوره - پول خرد هندی

۲- بازیکن سابق تیم ملی ولز - کنترلر

۳- عضو تفنگ - نان محلی آذری - مقابل جزر

۴- شانه نساجی - مهمترین نوشتار مؤثر در شکل‌گیری فرهنگ کنونی شبه قاره هند - حلقوم - روایت‌کننده

۵- پوشاک بالاتنه - مراقب - چاره، علاج - تکه کلام خانم شگفت‌زده

۶- مشورت - گوشه خلوت - نوشتن

۷- شکوه - گیاه نوشیدنی - جانشین - سخن بیهوده

۸- نویسنده و کارگردان فیلم سینمایی سافو

۹- مجاله شده - مخترع ماشین بخار - سپاه، گروه - مرکز شهرستان طارم

۱۰- غمخواری - شهر عادت! - گلی زینتی

۱۱- چهره - از انجیل‌ها

- دوازده ماه - رایحه

۱۲- پناهگاه - آفتاب

- موی بلند سر زنان - ناخن چهارپا

۱۳- عریان - مفتخر - خم شده

۱۴- مرکز مولداوی - اثری از لویی شارل آلفرد دوموسه

۱۵- پارسا، پاکیزه - غوغا

و همهمه - پراکنده کردن دشمن

چیزی را وارد مرحله بعدی کنید.

آذر

صبح شنبه سعی کنید از دنده راست بیدار شوید و اجازه دهید انرژی های کیهانی هفته را آغاز کنند. از حالا تا روز سه شنبه، صداقت شما(و نه حس شوخ طبیعتان!) برایتان احترام و قدر دانی به ارمان می آورد. از چیزهای اطرافتان برای گرفتن نتیجه بهتر استفاده کنید. شما عاشق ایده های تازه هستید، یادگیری مهارت های جدید و ارتباط با افراد مختلف در سراسر سه شنبه و چهارشنبه باعث ایجاد فضایی بسیار عالی برای کار و زندگی شخصی تان می شود. هنگامی که آخر هفته می آید، به اطرافیانان هشدار دهید که ممکن است کمی حواس پرت باشید و البته سعی کنید کلیدهایتان را گم نکنید.

دی

ممکن است شنبه صبح یک یا دو حادثه ناگوار برای شما اتفاق بیافتد، اما سر خود را بالا بگیر و به مسیر ادامه بده از بعد از ظهر دوشنبه و طی روز های آینده انرژی به سود شما تغییر خواهد کرد. حالا چه کاری را می خواهید تمام کنید؟ در خانه و یا در عشق؟ یک هدف انتخاب کن و با سرعت انجامش بده . پنجشنبه و جمعه فضایی برای جست و جو در هنر ایجاد کن و یک چشم انداز نوآورانه و تازه ارائه بده، دنبال چیزی بگرد که الهام بخش تو باشد، که ممکن است یک موسیقی و یا یک کار هنری در آخر هفته

باشد. به دیگران آن روی خلاق خود را نشان بده و آنان خیلی بیشتر زده خواهند شد.

بهمن

شنبه صبح ذهن شما بسیار پرپار است و ممکن است حتی قبل از اینکه مسواک بزنید چند ایده ی ناب داشته باشید. از آنها یادداشت بردارید چون بعد از ظهر و روز های بعد پر از مشغله خواهی بود. تا پنجشنبه و جمعه صبر کن و اگر ستاره ها درست گفته باشند شما نیرویی دارید که با آن شناخته می شوید. باهوش، جذاب و البته به هر چیز که دست بزنید طلا می شود، بله این شما هستید. آخر هفته که بیاید، از یک مسئله مالی به سادگی نگذرید، ممکن است نسبت به موارد دیگر احمقانه به نظر برسد اما لازم است

اسفند

شنبه ممکن است تمایل شما برای گفتن چیزهایی که به آن فکر نکرده اید اول هفته جالبی را رغم بزند. در چند روز بعدی هر وقت په کمک نیاز دارید فراهم خواهد شد و برعکس دیگران نیز می توانند روی کمک، شفقت و وقت شناسی عالی شما حساب کنند. اگر شما آرزوی چیزی (یا کسی) متفاوت را داشته اید پنجشنبه و جمعه زمان خوبی برای تمرکز بر این خواسته و برنامه ریزی با استفاده از یک ذهن قدرتمند است. آخر هفته انرژی شگفت انگیزی خواهید داشت پس آماده شوید تا از آن استفاده کنید.

مغازه پیتزایی، برای فروش

همراه با فلت سه خوابه

Bromley, Orpington

Taking: ۶۰۰۰ پوند pw

19 years lease left

پوند ۸۳۰۰۰ Price:

۰۷۹۰۳۸۶۴۶۴۰

انجام کلیه امور برقی و تعمیرات الکتریسیته

کلیه امور kitchen, Bathroom

شامل:

Kitchen Tiling,

Cupboard Fitting, Flooring, ...

07807805218 - 07853228313

طراحی وب سایت

طراحی ویژه رستوران ها

همراه با سیستم رزرو آنلاین

۰۷۸۱۱۰۰۰۴۵۵

خدمات لوله کشی و نجاری

خدمات نقاشی ساختمان

تعمیرات کلی و جزئی ساختمان

۰۷۸۷۴۰۰۱۷۲۵



Cheapest flights to Iran

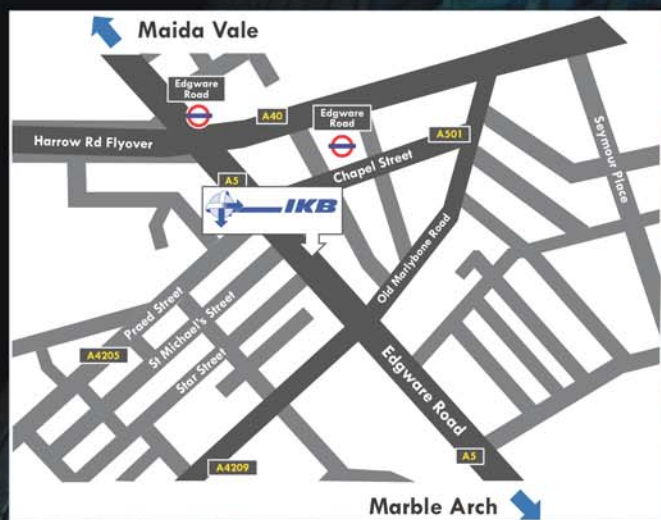
£401
Mashad

£394
Tehran

£403
Isfahan

£401
Shiraz

£442
Tabriz



www.YouShouldTravel.com

0207 725 2260

www.Facebook.com/IKBtravel

IKB Travel & Tours, 230 Edgware Road, London, W2 1DW

Open Mon to Fri 9.30am till 6.00pm | Sat 10:00am till 6:00pm



Contributors:

Dr Ala Amirshahi
Fereshteh Kadivar
Mohsen Ghaffari
Amir Arsalan Yektamanesh
Leili Forsi
Naser Nourozi

Marketing:

Javad Tootoonchi
Mohsen Ghaffari
sales@persianweekly.co.uk

Website:

www.persianweekly.co.uk

Tel: 020 7193 5592

Fax: 020 7023 4921

Email:

info@persianweekly.co.uk

DON'T FORGET

Help to keep public area clean and tidy for everyone by taking your copy of Persian Weekly paper with you, when you leave. **When you have finished with this publication please recycle it.**

ISSN 2042-213X



Ghazal of Hafez Shirazi

In Persian with English translation

Original Translation by Henry Wilberforce Clarke (1840-1905)

Compiled and Corrected by Dr. Behrouz Homayoun Far

Saki! come; for the true Beloved hath taken up the veil,
The work of the lamp of the Khilvatis again kindled.

That candle head uplifted again enkindled its face,
And youth from his head, this Pir years endured took.

The true Beloved gave that glance, such that piety departed from the path,
And the Friend exercised that kindness, that the enemy caution took.

From the sweet and heart-ravishing example, shelter:
Thou mayst say "Thy mouth speech into sugar took."

The load of that great grief that had wounded our heart,
God sent one of Isa-breath: up, he took.

Every cypress-stature, that boasted beauty over the sun and the moon,
When Thou camest, the pursuit of other work took.

Full of clamour of this tale, are the seven vaults of the sky.
Behold the short-sighted one who, the tale short, took!

Hafez! from whom hast thou learned this prayer, that the beloved
Made thy verse an amulet; and it, into gold, took.

غزلیات حافظ - غزل ۵۴

ترجمه: هنری ویلبرفورس کلارک

گردآوری و ویرایش: دکتر بهروز همایون فر

ساقی بیا که یار ز رخ پرده برگرفت
کار چراغ خلوتیان باز درگرفت

آن شمع سرگرفته دگر چهره برفروخت
وین پیر سالخورده جوانی ز سر گرفت

آن عشوه داد عشق که مفتی ز ره برفت
وان لطف کرد دوست که دشمن حذر گرفت

زهار از آن عبارت شیرین دلفریب
گویی که پسته تو سخن در شکر گرفت

بار غمی که خاطر ما خسته کرده بود
عیسی دمی خدا بفرستاد و برگرفت

هر سروقد که بر مه و خور حسن می فروخت
چون تو درآمدی پی کاری دگر گرفت

زین قصه هفت گنبد افلاک پرصداست
کوته نظر ببین که سخن مختصر گرفت

حافظ تو این سخن ز که آموختی که بخت
تعویذ کرد شعر تو را و به زر گرفت

۹ میلیون بیسواد

ابراهیم عمران

در خبرهای چند روز اخیر آمده بود که میزان بیسوادی در کشور «۹ میلیون و اندی» است. خبری که اگر پروسه آمارهای رسمی را درست بپذیریم و در پی بالا و پایین نشان دادن همین تعداد نیز نباشیم باید حالیه جدا از افسوس همیشگی در پی «نه حل این مشکل» که بررسی مصایب بعد آن باشیم.

اگر طبق تعریف جهانی با سواد فردی معرفی می‌شود که دارای سه شاخص باشد؛ تحصیلات دانشگاهی داشته باشد، بلد باشد با کامپیوتر کار کند و به یکی از زبان‌های بین‌المللی تسلط داشته باشد؛ پس کمیت خیلی‌ها لنگ است و به این آمار بیسوادی باید تعداد زیادی اضافه شود. بی‌سوادی پیامدش چیست؟ و در زمینه‌های گوناگون چه نتایجی به بار می‌آورد؟ در زمینه اقتصادی داشتن یا نداشتن سواد چه تاثیری دارد؟ در موضوعات اجتماعی اگر سواد نباشد چه خواهد شد؟ و در موارد فرهنگی اجتماع آیا می‌شود با نداشتن سواد طی طریق کرد؟ همگان آگاهیم که پاسخ به پرسش‌های فوق بسیار نومیدانه خواهد بود و جواب‌ها هم تکراری و خسته‌کننده از فرط گفتن بسیار... از طرفی اگر خواسته شود با این طیف «سواد ندار» به گونه‌ی برخورد شود که احساس کنند به واسطه نداشتن حداقل سواد از خیلی از امور سر در نمی‌آیند؛ مشکلات عدیده‌تری رخ می‌دهد که از مصیبت اولی بدتر است... به واقع راه حل ممکن چیست؟ فردی که در میانه زندگی است اگر هم قادر به خواندن و نوشتن شود (حداقل سواد) سایر ادراک‌های زندگی مدرن امروز را چگونه می‌خواهد به دست آورد؟ و چالش داستان نیز از همین نقطه آغاز می‌شود.

بیسوادی محض و بیسوادی جهانی دو مشکلی است که اگر با هم ممزوج شوند در جامعه‌ی، مسائل لاینحلی ایجاد می‌کنند از این هم پیوندی که بسیاری از آنها تا قرن‌ها گریبانگیر خواهند ماند... امید است همان طور که با بسیجی همگانی تا حدودی مشکل بیسوادی محض در کشور حل شد؛ مشکل بیسوادی جهانی نیز به درستی مورد مذاقه قرار گیرد و چگونگی‌اش با مسوولانی که دغدغه پیشرفت جهانی کشور را دارند...



صرافه اعتبار

66a Burley Road, Leeds, LS3 1JX
(جنب رستوران هفت سین)
Tel : 0044 113 2242380
0044 7740 883057
EMAIL : INFO@SARAFIETEBAR.COM

انتقال لحظه ای ارز به سرتاسر ایران
در کمتر از ۵ دقیقه حتی در ایام تعطیل و بعد از
ساعات اداری ایران / انتقال ارز از ایران به انگلستان
WWW.SARAFIETEBAR.COM

با مجوز رسمی از FCA & MLR
MLR NO : 12712044 FCA NO : 606121
صرافی اعتبار معتبرترین و تنها
صرافی مجاز در شمال انگلستان می باشد.